

Comptes 2013

Contenu

1. Message introductif -Aperçu des principaux éléments du compte annuel
2. Détail du compte de fonctionnement
3. Détail du compte des investissements
4. Détail du bilan
5. Indicateurs financiers

1. Message introductif

Le Conseil communal a approuvé en séance du 20 mai 2014 les comptes 2013.

Les comptes de l'exercice ont été révisés par la fiduciaire FIDAG SA. Le rapport succinct est annexé au présent fascicule.

Introduction

Au terme de l'exercice 2013 et pour la première fois depuis l'introduction du double frein à l'endettement et aux dépenses, le Canton du Valais présente des comptes avec un résultat déficitaire. En effet, ses comptes affichent, un excédent de charges de 53.5 millions et une insuffisance de financement de 82.6 millions de francs. Les exigences constitutionnelles du frein aux dépenses et à l'endettement n'étant pas respectées, l'amortissement de ces découverts devra être planifié selon les dispositions légales en vigueur. Concrètement le budget 2015 sera un beau challenge pour nos institutions.

Au centre d'une Europe encore fragilisée par les conséquences de la dernière crise financière et économique, l'économie suisse a connu une année 2013 réjouissante, soutenue notamment par les impulsions positives livrées par la consommation intérieure (privée et publique), ainsi que par les actions de stabilisation de la monnaie nationale menées par la BNS.

Au niveau cantonal, la croissance observée sur l'ensemble de l'année doit avant tout son explication à la bonne tenue des secteurs d'exportation, lesquels ont plus que compensé le tassement conjoncturel observé dans les domaines de la construction et du tourisme.

Au niveau communal, il est difficile prévoir les conséquences de la lex Weber et de la cherté du franc sur notre destination touristique notamment.

2. Détail du compte de fonctionnement

La présentation des comptes respecte les dispositions contenues dans la loi sur les communes du 05.02.2004 et dans l'ordonnance sur la gestion financière du 16.06.2004 (Ofinco).

L'aperçu des éléments du compte annuel ci-après présente de manière condensée les principaux états financiers de l'exercice.

Aperçu du compte administratif		Compte 2012	Budget 2013	Compte 2013
Compte de fonctionnement				
Résultat avant amortissements comptables				
Charges financières	- fr.	12'101'104.57	10'713'920.00	12'719'995.46
Revenus financiers	+ fr.	14'123'446.70	13'419'464.00	14'816'318.19
Marge d'autofinancement (négative)	= fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	= fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Résultat après amortissements comptables				
Marge d'autofinancement (négative)	- fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Amortissements ordinaires	- fr.	1'708'422.86	1'825'000.00	1'661'249.28
Amortissements complémentaires	- fr.	-	-	-
Amortissement du découvert au bilan	- fr.	-	-	-
Excédent de charges	= fr.	-	-	-
Excédent de revenus	= fr.	313'919.27	880'544.00	435'073.45
Compte des investissements				
Dépenses	+ fr.	2'084'983.81	1'937'431.78	2'234'831.43
Recettes	- fr.	659'769.35	298'045.80	788'608.15
Investissements nets	= fr.	1'425'214.46	1'639'385.98	1'446'223.28
Investissements nets (négatifs)	= fr.	-	-	-
Financement				
Marge d'autofinancement (négative)	- fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Investissements nets	- fr.	1'425'214.46	1'639'385.98	1'446'223.28
Investissements nets (négatifs)	+ fr.	-	-	-
Insuffisance de financement	= fr.	-	-	-
Excédent de financement	= fr.	597'127.67	1'066'158.02	650'099.45

Les comptes 2013 de la Commune bouclent avec un résultat en hausse par rapport à l'exercice précédent et une marge d'autofinancement de 2.1 millions de francs. Ce résultat est inférieur aux prévisions budgétaires, notamment en raison du fait qu'à l'établissement du budget 2013, les répercussions de la RPTII ne nous étaient pas connues.

Le compte de fonctionnement présente un total de revenus de 14.816 millions et de charges de 12.719 millions de francs.

L'excédent de revenus a permis des amortissements ordinaires à hauteur de 1.661 millions ou 10.1% de la valeur résiduelle des actifs.

Le compte des investissements affiche des dépenses brutes de 2.235 millions de francs couvertes à hauteur de 0.789 millions de francs par des recettes. Les investissements nets réalisés atteignent le 88.2% du montant porté au budget.

Le financement de ces projets a été assuré 100% par la marge d'autofinancement de l'exercice.

Compte de fonctionnement - charges

Le total des charges de fonctionnement se monte à 12.720 millions de francs.

Tableau des principaux écarts

Chapitres	Comptes 2013	Budget 2013	Ecart	Remarque
0 Administration	949'175	884'900	+ 64'275	a
2 Enseignement et formation	2'657'148	2'714'430	+ 57'282	b
5 Prévoyance sociale	1'431'500	1'255'600	+ 176'900	c
6 Trafic	2'431'595	1'825'300	+ 606'295	d
7 Protect. et aménag. de l'environnement	3'394'870	2'806'925	+ 587'945	e
8 Economie publique	507'421	424'744	+ 82'677	f
9 Finances et impôts	1'273'833	8'95'646	+ 378'187	g

- a/ Les différences essentielles proviennent de la ventilation des salaires, de l'augmentation des frais de port et de la mise à jour du SIT.
- b/ La différence essentielle provient de la participation communale aux salaires du personnel enseignant.
- c/ Les hausses des charges de fonctionnement de la crèche, des contributions à l'aide sociale, des mesures en faveur des handicapés et du fond cantonal pour l'emploi expliquent cet écart.
- d/ La Commune a pris en charge temporairement les factures liées à l'éboulement sur la route cantonale Vercorin-Itravers. Ces travaux seront subventionnés à environ 80%. De plus, le véhicule pour les travaux publics en plaine a été remplacé.
- e/ Les différences essentielles proviennent d'importants travaux non planifiés sur le réseau d'eau et d'égouts. Il s'agit également de la reprise d'un réseau d'égout et d'eau construit aux frais d'un privé et financé par un placement bancaire. Les participations à la STEP de Granges et à la déchetterie des Etreys ont également été plus élevées.
- f/ La différence provient des amortissements.
- g/ Un amortissement des actions de la télécabine (300'000 francs) ainsi qu'une réévaluation des pertes sur débiteurs sont la cause de cette augmentation.

Compte de fonctionnement - Revenus

Le total des recettes de fonctionnement se monte à 14.816 millions de francs.

Tableau des principaux écarts

Chapitres		Comptes 2013	Budget 2013	Ecart	Remarque
6	Trafic	666'708	124'400	+ 542'308	a
8	Economie publique	521'860	362'956	+ 158'904	b
9	Finances et impôts	10'943'216	10'299'058	+ 644'158	c

- a/ La différence provient des subventions à recevoir du Canton du Valais suite à l'éboulement sur la route cantonale Vercorin – Itravers
- b/ La différences provient de l'encaissement du solde de la subvention pour le projet des Biollys et de la vente d'électricité à Sierre-Energie.
- c/ Une réévaluation des impôts des personnes physiques et morales, une subvention pour la valorisation du Vallon de Réchy, des intérêts de retard récupérés ainsi que des droits d'utilisation du sol expliquent cette différences.

Recettes d'impôts

Impôts	2013 kCHF	Budget kCHF	Ecart kCHF	Ecart %	2012 kCHF	2011 kCHF	2010 kCHF
Coefficient	1.3				1.3	1.3	1.3
Indexation	140%				140%	140%	140%
Personnes physiques	8'033	7'816	217	2.70	7'850	7'864	7'566.00
Personnes morales	569	460	109	19.15	556	379	462.00
TOTAL	8'602	8'276	326		8'406	8'243	8'028
Impôts	2013 kCHF	Budget kCHF	Ecart kCHF	Ecart %	2012 kCHF	2011 kCHF	2010 kCHF

Au bouclage des comptes 2013, les déclarations d'impôts des personnes physiques et morales pour cette même année ne sont pas toutes remplies et remises à l'administration.

A ce jour, les décisions de taxation 2012 arrivent à terme, notamment pour les personnes physiques.

Ces éléments concourent à donner un certain degré d'incertitude dans l'évaluation des transitoires relatifs aux recettes fiscales 2013. Il est également difficile de reporter les incidences des modifications de la loi fiscale ainsi que celles découlant des fluctuations de la situation économique. Cependant, les transitoires ont été évalués sur la base des données de la dernière année fiscale notifiée, à savoir 2012 et des évaluations du Canton.

Ainsi, on constate une évolution des revenus des personnes physiques et également des personnes morales.

Amortissements

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)				
	MCH	2012	2013	Moyenne
Patrimoine administratif avant amortissements	+ fr.	16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Prêts et participations permanentes avant amortissements	- fr.	-	-	-
Patrimoine administratif à amortir	= fr.	16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Amortissements ordinaires du patrimoine administratif	3310 = fr.	1'708'422.86	1'661'249.28	1'684'836.07
Amortissements x 100				
=				
Patrimoine administratif à amortir				
		10.2%	10.1%	10.1%

Les amortissements comptables s'élèvent à CHF 1'661'249.28. Des amortissements complémentaires de CHF 300'000.00 sur les actions de la Télécabine, de CHF 7'000.00 sur le bâtiment de la Forge et de CHF 33'512.90.

Les articles 51 et suivants de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes précisent les principes applicables en matière d'amortissement.

Le patrimoine administratif, après déduction de la valeur comptable des prêts et des participations permanentes, est amorti à raison de 10% de sa valeur résiduelle.

Des taux d'amortissement différenciés selon le type d'actifs et de la durée d'utilisation des installations sont autorisés sous réserve que le total des amortissements représente au minimum 10% du patrimoine administratif déterminant.

Le taux d'amortissement 2013 s'établit à 10.1% en respect des dispositions en la matière.

3. Comptes d'investissements

Le volume net des investissements atteint 1.446 millions de francs.

Le compte d'investissement se présente comme suit :

Compte des investissements selon les tâches	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0 Administration générale	-	-	-	-	-	-
1 Sécurité publique	-	-	11'928.65	-	13'989.60	-
2 Enseignement et formation	-	-	-	-	-	-
3 Culture, loisirs et culte	-	-	103'850.85	-	-	-
4 Santé	-	-	-	-	-	-
5 Prévoyance sociale	22'629.75	-	-	-	42'730.67	-
6 Trafic	701'995.05	170'274.05	519'534.45	-	959'616.93	431'244.25
7 Protection et aménagement de l'environnement, y.c eau, égouts, déchets	1'360'359.01	489'495.30	1'277'358.03	103'678.55	1'218'494.23	357'363.90
8 Economie publique, y.c services industriels	-	-	-	194'367.25	-	-
9 Finances et impôts	-	-	24'759.80	-	-	-
Total des dépenses et des recettes	2'084'983.81	659'769.35	1'937'431.78	298'045.80	2'234'831.43	788'608.15
Excédent de dépenses		1'425'214.46		1'639'385.98		1'446'223.28
Excédent de recettes						

Les principaux investissements réalisés sont les suivants :

- Mensurations fédérale	CHF	13'989.60
- Local à poussettes à la Crèche	CHF	22'629.75
- Participation aux investissements institutions handicapés	CHF	19'778.67
- Participation investissements routes cantonales	CHF	101'643.95
- Réseau électrique et éclairage public	CHF	109'851.63
- Etude de circulation	CHF	33'891.20
- Entrée Village est, Réchy	CHF	177'458.45
- Route forestière Ziettes	CHF	77'666.90
- Parking Télécabine, Vercorin	CHF	261'515.55
- Modification station des Planard	CHF	600'564.35
- REP Bisses	CHF	73'131.50
- Achat de terrain	CHF	169'808.63
- Remembrement des Harroz supérieurs	CHF	35'751.00
- Remembrement des Granpraz	CHF	10'934.35
- Cimetière de Vercorin	CHF	69'721.30

Parmi les investissements prévus pour 2013, les projets suivants n'ont pas pu être réalisés :

- Changement de conduite, Rue de Choréchalaz et rue de l'Eglise à Chalais
- Réalisation d'un bassin de rétention à Vercorin

4. Comptes des services publics

Les comptes des services publics affichent, comme chaque année, un déficit de financement global de 620'577 francs qui proviennent du ménage communal. En détail, le compte "Eau potable" présente une perte de 268'329 francs, celui des "Egouts", une perte de 187'690 francs et celui de l'"Hygiène" une perte de 164'558 francs. Les recettes de ces trois comptes sont respectivement de 753'848 francs, 607'578 francs et 684'073 francs. Dans son rapport, notre organe de contrôle nous incite à revoir nos taxes afin qu'elles couvrent ces dépenses.

5. Bilan

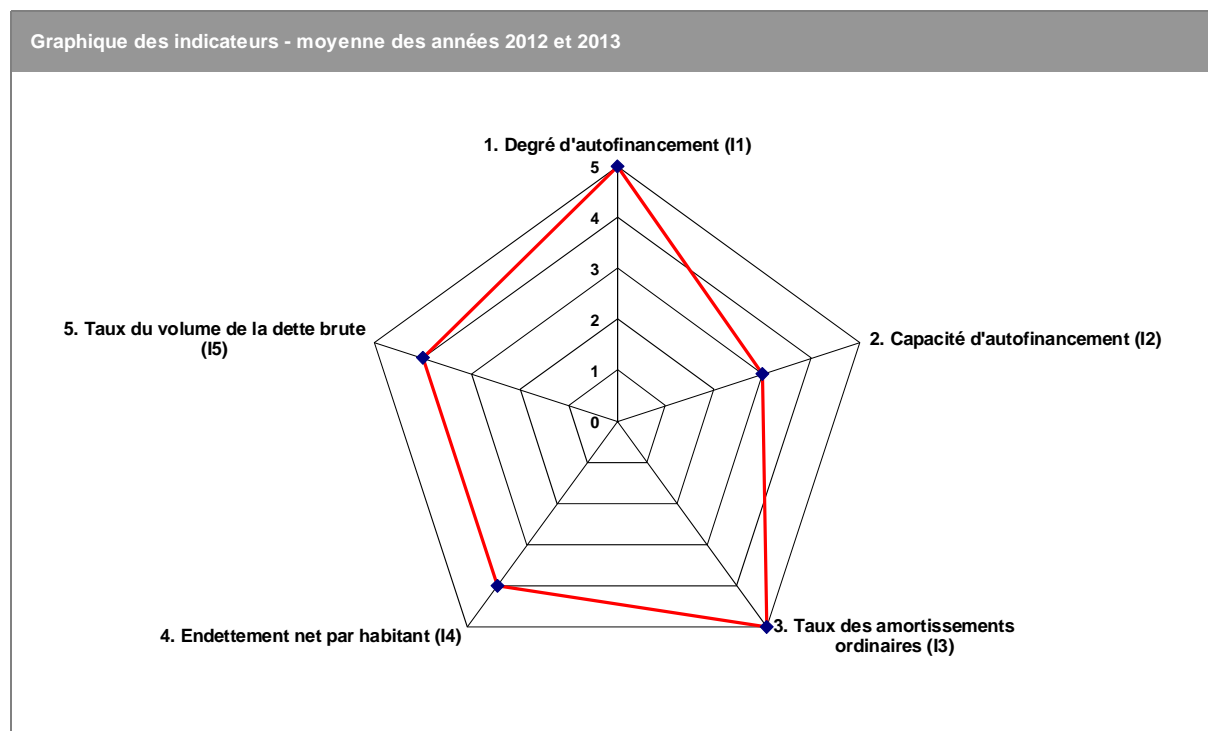
Le bilan au 31 décembre 2013 se présente comme suit :

Aperçu du bilan et du financement		Etat 31.12.2012	Etat 31.12.2013
1	Actif	29'918'339.23	34'852'909.05
	Patrimoine financier	14'843'313.23	19'992'909.05
10	Disponibilités	71'941.57	121'606.02
11	Avoirs	4'747'847.16	4'495'611.58
12	Placements	8'709'937.00	13'255'547.00
13	Actifs transitoires	1'313'587.50	2'120'144.45
	Patrimoine administratif	15'075'026.00	14'860'000.00
14	Investissements propres	15'075'026.00	14'860'000.00
15	Prêts et participations permanentes	-	-
16	Subventions d'investissement	-	-
17	Autres dépenses activables	-	-
	Financements spéciaux	-	-
18	Avances aux financements spéciaux	-	-
	Découvert	-	-
19	Découvert du bilan	-	-
2	Passif	29'918'339.23	34'852'909.05
	Engagement	25'512'746.00	29'961'511.67
20	Engagements courants	107'269.55	558'455.80
21	Dettes à court terme	2'219'959.51	2'002'687.09
22	Dettes à moyen et à long terme	20'467'550.00	24'686'321.65
23	Engagements envers des entités particulières	355'818.20	122'530.75
24	Provisions	-	850'000.00
25	Passifs transitoires	2'362'148.74	1'741'516.38
	Financements spéciaux	1'583'855.25	1'634'585.95
28	Engagements envers les financements spéciaux	1'583'855.25	1'634'585.95
	Fortune	2'821'737.98	3'256'811.43
29	Fortune nette	2'821'737.98	3'256'811.43

Avec un excédent de revenus du compte de fonctionnement de CHF 435'073.35, la fortune nette de la Commune s'élève à CHF 3'256'811.43. L'endettement net se monte à CHF 9'968'603 soit CHF 3'068 par habitants.

6. Indicateurs financiers

Les indicateurs sont pratiquement identiques à l'année précédente.



Le degré d'autofinancement (note: "Bien") indique que la Commune a pu financer ses investissements avec ses propres ressources. Elle n'a donc pas eu recours à l'emprunt.

La capacité d'autofinancement (note: "Satisfaisant") informe du montant qu'il reste à disposition, sur 100 francs encaissés, pour financer les investissements ou rembourser les dettes. Le taux 2013 de 14.7 % frise les 15 % qui nous auraient valu la note "Bien".

L'endettement net par habitant est qualifié de "Mesuré" puisqu'il se situe à 3'068 francs pour 2013.

Le taux du volume de la dette brute exprime le volume de la dette brute par rapport aux revenus financiers. Ce taux de 210 % nous vaut la note "Satisfaisant".

Considérations finales

Les comptes 2013 peuvent être considérés comme bons. En effet, les charges ainsi que les dépenses ont été maîtrisés, malgré les effets peu contrôlables de la RPTII. Les recettes fiscales ont progressés, notamment en raison de l'augmentation significative des habitants qui compense les effets des réformes fiscales de ces dernières années.

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
1	<u>Actif</u>	34,852,909.05	29,918,339.23	4,934,569.82	14%
10	Disponibilités	121,606.02	71,941.57	49,664.45	40%
100	Caisses	1,969.10	1,626.25	342.85	17%
100.00	Caisse	0.00	0.00	0.00	0%
100.01	Caisse - Secrétariat communal	1,195.90	1,060.05	135.85	11%
100.02	Caisse - Service technique	773.20	566.20	207.00	27%
101	Comptes postaux	119,636.92	70,315.32	49,321.60	41%
101.00	Compte postal 19-822-4	119,636.92	70,315.32	49,321.60	41%
11	Avoirs	4,495,611.58	4,747,847.16	252,235.58-	-5%
111	Comptes courants	79,905.72	126,879.80	46,974.08-	-58%
111.00	c/c Bourgeoisie	0.00	0.00	0.00	0%
111.03	c/c TPT Vercorin-Tourisme	0.00	0.00	0.00	0%
111.11	c/c AFC - impôt anticipé à récupérer	79,905.72	126,879.80	46,974.08-	-59%
112	Impôts à encaisser	3,269,916.72	3,270,912.31	995.59-	0%
112.00	Débiteurs impôts	4,721,691.13-	5,266,962.74-	545,271.61	-12%
112.01	Débiteurs - Estimation impôts à facturer	7,991,607.85	8,537,875.05	546,267.20-	-7%
115	Autres débiteurs	1,145,789.14	1,350,055.05	204,265.91-	-17%
115.00	Débiteurs factures diverses	1,145,789.14	1,350,055.05	204,265.91-	-18%
12	Placements	13,255,547.00	8,709,937.00	4,545,610.00	34%
121	Actions et parts sociales	6,326,046.00	6,617,966.00	291,920.00-	-4%
121.99	Actions et parts sociales	12,120.00	4,040.00	8,080.00	67%
121.99.000	Titres divers	5,051.00	5,051.00	0.00	0%
121.99.001	Téléphérique Chalais-Vercorin SA	650.00	650.00	0.00	0%
121.99.002	Sierre-Energie SA	1,402,000.00	1,402,000.00	0.00	0%
121.99.003	Forces motrices de la Gougra SA	627,625.00	627,625.00	0.00	0%
121.99.004	Télécabine de Vercorin SA	4,278,600.00	4,578,600.00	300,000.00-	-7%

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
1	<u>Actif</u>	34,852,909.05	29,918,339.23	4,934,569.82	14%
122	Prêts	5,136,500.00	1,047,000.00	4,089,500.00	79%
122.00	Prêt à la Bourgeoisie	516,500.00	547,000.00	30,500.00-	-6%
122.01	Prêt au Téléphérique Chalais-Vercorin SA	500,000.00	500,000.00	0.00	0%
122.02	Prêt Télécabine Vercorin SA	4,000,000.00	0.00	4,000,000.00	100%
122.03	Prêt Forêt de l'aventure SA	120,000.00	0.00	120,000.00	100%
123	Immeubles	1,793,001.00	890,001.00	903,000.00	50%
123.99.000	Immeubles du patrimoine financier	1.00	1.00	0.00	0%
123.99.001	Réfection bâtiment la Forge	193,000.00	200,000.00	7,000.00-	-4%
123.99.002	Achat et rénovation La Postale	1,600,000.00	690,000.00	910,000.00	57%
129	Autres placements	0.00	154,970.00	154,970.00-	0%
129.00	Compte EP Placement BRC 1047.63	0.00	154,970.00	154,970.00-	0%
13	Actifs transitoires	2,120,144.45	1,313,587.50	806,556.95	38%
139	Actifs transitoires	2,120,144.45	1,313,587.50	806,556.95	38%
139.00	Actifs transitoires	2,120,144.45	1,313,587.50	806,556.95	38%
139.50	Compte de liaison	0.00	0.00	0.00	0%
139.51	Compte de liaison BVR	0.00	0.00	0.00	0%
139.52	Rejets BVR	0.00	0.00	0.00	0%
139.53	Compte de liaison Reports/rbts Impôts	0.00	0.00	0.00	0%
139.54	Acomptes Sierre-Energie	0.00	0.00	0.00	0%
14	Investissements propres	14,860,000.00	15,075,026.00	215,026.00-	-1%
140	Terrains non bâtis	1,300,000.00	1,230,000.00	70,000.00	5%
140.69.000	Achats et expropriations terrains	1,300,000.00	1,230,000.00	70,000.00	5%
141	Ouvrages de génie civil	8,410,000.00	8,255,026.00	154,974.00	1%
141.69.000	Réseau routier	3,450,000.00	3,285,526.00	164,474.00	5%
141.70.000	Réseau d'eau potable	3,390,000.00	3,300,000.00	90,000.00	3%
141.71.000	Réseau des égouts	1,000,000.00	1,100,000.00	100,000.00-	-10%

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
1	<u>Actif</u>	34,852,909.05	29,918,339.23	4,934,569.82	14%
141.72.000	Hygiène et salubrité	570,000.00	569,500.00	500.00	0%
141.89.000	Réseau d'irrigation	0.00	0.00	0.00	0%
143	Terrains bâtis	5,150,000.00	5,590,000.00	440,000.00-	-8%
143.00.000	Administration générale	270,000.00	300,000.00	30,000.00-	-11%
143.01.000	Sécurité publique	450,000.00	500,000.00	50,000.00-	-11%
143.02.000	Enseignement & Formation	2,680,000.00	2,890,000.00	210,000.00-	-8%
143.03.000	Culture, Loisirs & Culte	1,750,000.00	1,900,000.00	150,000.00-	-9%
143.06.000	Trafic	0.00	0.00	0.00	0%
143.19.000	Abris PCi Chalais	0.00	0.00	0.00	0%
143.39.001	Centre sportif Vercorin	0.00	0.00	0.00	0%
143.39.006	Centre administratif Vercorin	0.00	0.00	0.00	0%
143.59.000	Crèche communale	0.00	0.00	0.00	0%

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
2	<u>Passif</u>	34,417,835.60-	29,918,339.23-	4,499,496.37-	13%
20	Engagements courants	558,455.80-	107,269.55-	451,186.25-	80%
200	Créanciers	561,015.80-	109,829.55-	451,186.25-	80%
200.00	Créanciers	497,084.10-	82,094.55-	414,989.55-	83%
200.01	Créanciers salariés	19,459.30-	20,009.50-	550.20	-3%
200.02	Créancier Caisse compens. AVS/AI/APG/AC	41,354.20-	21,861.75-	19,492.45-	47%
200.03	Créancier CIVAF	0.00	0.00	0.00	0%
200.04	Créancier Bâloise LAA	2,322.10-	16,672.20	18,994.30-	818%
200.05	Créancier SUVA LAA	231.50-	52.05-	179.45-	78%
200.06	Créancier Rentenanstalt LPP	890.40	1,179.50-	2,069.90	232%
200.07	Créancier Indemnités journalières	1,455.00-	1,304.40-	150.60-	10%
201	Dépôts de tiers	2,560.00	2,560.00	0.00	0%
201.00	Retenues de garantie	2,560.00	2,560.00	0.00	0%
21	Dettes à court terme	2,002,687.09-	2,219,959.51-	217,272.42	-10%
210	Banques	2,002,687.09-	2,219,959.51-	217,272.42	-10%
210.00	Banque Raiffeisen Chalais c/c 1047.19	98,831.50	7,514.02	91,317.48	92%
210.10	BCV c/c T 0100.43.16	27,471.90	7,014.20	20,457.70	74%
210.20	UBS c/c H5-652.711.0	12,911.90	15,499.85	2,587.95-	-20%
210.23	UBS ATFX HI 10 0066.1	1,450,000.00-	1,450,000.00-	0.00	0%
210.24	UBS ATFX HI 10 0066.4	0.00	800,000.00-	800,000.00	0%
210.25	UBS ATF HI100066.9	700,000.00-	0.00	700,000.00-	100%
210.30	CS c/c 460.646-41	8,097.61	12.42	8,085.19	100%
22	Dettes à moyen et à long terme	24,686,321.65-	20,467,550.00-	4,218,771.65-	17%
221	Emprunts garantis par reconn. de dette	24,407,921.65-	20,089,850.00-	4,318,071.65-	17%
221.00	Raiffeisen Chalais 1047.74	600,000.00-	600,000.00-	0.00	0%
221.01	Raiffeisen Chalais 1047.93/1	1,750,000.00-	1,750,000.00-	0.00	0%
221.02	Raiffeisen Chalais 1047.69	350,000.00-	350,000.00-	0.00	0%
221.03	Raiffeisen Chalais 1047.21	3,000,000.00-	3,000,000.00-	0.00	0%

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
2	<u>Passif</u>	34,417,835.60-	29,918,339.23-	4,499,496.37-	13%
221.04	Banque Raiffeisen n° 1047.01/1	1,630,000.00-	1,630,000.00-	0.00	0%
221.10	BCVs A 0342.17.33 Libor	999,850.00-	999,850.00-	0.00	0%
221.11	BCVs K 0342.37.76 Ecole Vercorin	500,000.00-	600,000.00-	100,000.00	-20%
221.13	BCVs Z 0852.44.13 Consolidation	600,000.00-	700,000.00-	100,000.00	-17%
221.14	BCVs C 0822.46.23 Bozon	1,500,000.00-	1,500,000.00-	0.00	0%
221.15	BCVs 101.575.38.01 La Postale	1,000,000.00-	1,000,000.00-	0.00	0%
221.16	BCVs 101.640.71.10	2,900,000.00-	2,950,000.00-	50,000.00	-2%
221.18	BCVs - Emprunt Télécabine Vercorin SA	3,920,000.00-	0.00	3,920,000.00-	100%
221.19	BCVS - La Postale n°2 - 101.840.40.06	961,071.65-	0.00	961,071.65-	100%
221.20	UBS HI-101.431.0	0.00	200,000.00-	200,000.00	0%
221.21	UBS HI-100.066.0	2,200,000.00-	2,200,000.00-	0.00	0%
221.22	UBS HI-101.431.2	0.00	0.00	0.00	0%
221.23	UBS HI-100.066.2	2,000,000.00-	2,000,000.00-	0.00	0%
221.30	CS 460.646-41-2 Ecole Vercorin	0.00	610,000.00-	610,000.00	0%
221.31	BCVS - Ecole Vercorin - 101.970.60.06	497,000.00-	0.00	497,000.00-	100%
229	<u>Prêts LIM</u>	278,400.00-	377,700.00-	99,300.00	-35%
229.02	LIM Ofiamt 235.07.005/9 CAV	0.00	0.00	0.00	0%
229.06	LIM Ofiamt 235.03.014/5 Ecole Vercorin	136,500.00-	182,000.00-	45,500.00	-33%
229.08	LIM Ofiamt 235.02.010/4 MB Vercorin	28,400.00-	42,700.00-	14,300.00	-50%
229.09	LIM VS 5166 MB Vercorin	26,000.00-	40,500.00-	14,500.00	-56%
229.10	LIM VS 5236 - Espace Bozon	50,000.00-	62,500.00-	12,500.00	-25%
229.11	LIM Ofiamt - Espace Bozon	37,500.00-	50,000.00-	12,500.00	-33%
229.12	Prêts LIM - Centre sportif Lavioz	0.00	0.00	0.00	0%
229.13	Prêts SECO - Centre sportif Lavioz	0.00	0.00	0.00	0%
23	<u>Engagements envers des entités particul.</u>	122,530.75-	355,818.20-	233,287.45	-190%
233	<u>Autres entités particulières</u>	122,530.75-	355,818.20-	233,287.45	-190%
233.00	Bénéfice cure de Chalais	122,530.75-	122,530.75-	0.00	0%
233.01	Bénéfice cure de Vercorin	0.00	233,287.45-	233,287.45	0%

Exercice 2013 Ecritures du 01.01.2013 au 31.12.2013
Comptes 1 à 290.10

Ecritures traitées
Engagés Toutes
Non

Compte	Libellé	31.12.2013	31.12.2012	Ecart	%
2	<u>Passif</u>	34,417,835.60-	29,918,339.23-	4,499,496.37-	13%
24	Provisions	850,000.00-	0.00	850,000.00-	100%
240.00	Provision pertes sur débiteurs	850,000.00-	0.00	850,000.00-	100%
25	Passifs transitoires	1,741,516.38-	2,362,148.74-	620,632.36	-35%
259	Passifs transitoires	1,741,516.38-	2,362,148.74-	620,632.36	-35%
259.00	Passifs transitoires	1,741,516.38-	2,362,148.74-	620,632.36	-36%
28	Engagement envers les financements spéc.	1,634,585.95-	1,583,855.25-	50,730.70-	3%
280	Financements spéciaux (droit supérieur)	1,579,055.25-	1,579,055.25-	0.00	0%
280.00	Constructions d'abris PCi	1,579,055.25-	1,579,055.25-	0.00	0%
281	Financements spéciaux (règl. Communal)	55,530.70-	4,800.00-	50,730.70-	91%
281.00	Constructions places parc	4,800.00-	4,800.00-	0.00	0%
281.01	Financement spéciaux - Vallon de Réchy	50,730.70-	0.00	50,730.70-	100%
29	Fortune nette	2,821,737.98-	2,821,737.98-	0.00	0%
290	Fortune nette	2,821,737.98-	2,821,737.98-	0.00	0%
290.00	Fortune nette	2,046,288.72-	2,046,288.72-	0.00	0%
290.10	Variation de fortune	775,449.26-	775,449.26-	0.00	0%
Total		435,073.45	0.00	435,073.45	100%

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
3	Charges	13,809,527.43	12,538,920.00	14,381,244.74	1,270,607.43
30	Charges de personnel	1,901,709.55	1,720,300.00	1,783,075.55	181,409.55
300	Autorités, commissions et juges	177,624.45	170,400.00	132,413.20	7,224.45
012.300.00	Indemnités des autorités	134,356.75	141,000.00	103,320.00	6,643.25-
029.300.00	Bureau de vote, élections	6,080.25	5,200.00	11,008.40	880.25
029.300.01	Commissions communales	22,298.90	11,200.00	6,668.00	11,098.90
100.300.00	Autorités, commissions et juges	1,000.00		300.00	1,000.00
790.300.00	Personnel de l'édilité		1,000.00		1,000.00-
790.300.01	Commission communale des constructions	13,888.55	12,000.00	8,782.80	1,888.55
790.300.02	Commission de rénovation des bâtisses			1,034.00	
790.300.03	Autorités, commissions et juges			1,300.00	
301	Personnel administratif et exploitation	1,390,065.00	1,319,300.00	1,318,069.65	70,765.00
020.301.00	Personnel comptabilité et finances	208,608.15	195,000.00	183,210.90	13,608.15
029.301.00	Personnel du bureau communal	130,926.90	110,000.00	132,929.30	20,926.90
029.301.01	Emplois temporaires	16,330.00	7,000.00	2,030.40	9,330.00
029.301.02	Emplois d'été	11,150.10	11,000.00	8,713.05	150.10
029.301.03	Stagiaires MPC et Apprentis	8,071.25		17,244.55	8,071.25
029.301.10	Conciergerie des bureaux administratifs	9,474.00	12,000.00	9,417.80	2,526.00-
100.301.00	Personnel du cadastre	85,322.50	81,000.00	84,382.50	4,322.50
102.301.00	Contrôle des habitants, bureau étrangers	57,004.15	60,000.00	54,568.90	2,995.85-
113.301.00	Surveillants aux abords des écoles	8,434.25			8,434.25
122.301.00	Chambre pupillaire	37,542.50	45,000.00	25,110.50	7,457.50-
140.301.00	CSP du Vallon - Soldes	13,160.00	9,000.00	11,405.00	4,160.00
140.301.01	CSP du Vallon - Participation communale	54,262.00	55,000.00		738.00-
140.301.02	CSP - Frais d'intervention		3,000.00		3,000.00-
160.301.00	Conciergerie des abris PCi	6,304.10	8,000.00	8,846.80	1,695.90-
210.301.00	Conciergerie école de Chalais	68,020.35	62,000.00	68,010.55	6,020.35
210.301.01	Conciergerie salle polyvalente Chalais	55,579.30	54,000.00	68,648.15	1,579.30
210.301.10	Conciergerie école de Vercorin	33,236.70	32,000.00	31,812.10	1,236.70
300.301.00	Personnel de la bibliothèque	68,052.75	63,000.00	72,004.70	5,052.75
309.301.00	Conciergerie centre administratif Vercorin	3,833.20	4,000.00	4,559.85	166.80-
309.301.01	Conciergerie maison bourgeoisiale Vercorin	4,289.80	4,000.00	5,820.45	289.80
330.301.00	Personnel d'entretien sentiers pédestres	16,059.55	14,000.00	17,030.70	2,059.55
500.301.00	Agence AVS	14,792.45	15,000.00	14,919.95	207.55-
698.301.00	Personnel d'exploitation	240,136.00	230,000.00	255,964.95	10,136.00

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
698.301.02	Emplois d'été	11,688.65	10,000.00	9,727.40	1,688.65
698.301.10	Auxiliaires d'exploitation	16,463.35	32,000.00	20,381.50	15,536.65-
698.301.20	Personnel administratif	144,265.20	130,000.00	157,557.75	14,265.20
700.301.00	Personnel station des Planards	18,604.95	19,000.00		395.05-
720.301.00	Personnel des déchetteries	9,096.80	17,000.00	14,239.10	7,903.20-
740.301.00	Personnel d'entretien cimetières	3,303.10	2,000.00	3,016.05	1,303.10
790.301.03	Personnel administratif	29,441.10	30,000.00	29,595.15	558.90-
800.301.00	Inspecteur du bétail	550.00	1,000.00	600.00	450.00-
800.301.01	Préposé à la culture des champs	1,155.00	300.00	1,389.40	855.00
800.301.03	Personnel administratif	4,906.85	4,000.00	4,932.20	906.85
302	Personnel enseignant	71,125.80	66,300.00	72,511.55	4,825.80
210.302.00	Enseignement chant et rythmique	31,918.00	30,000.00	39,707.40	1,918.00
210.302.03	Enseignants communaux	15,436.80	14,300.00	7,050.60	1,136.80
210.302.04	Préfet	25,086.20	22,000.00	25,753.55	3,086.20
211.302.02	Traitements bruts des enseignants	1,315.20-			1,315.20-
303	Assurances sociales	141,129.30	157,300.00	142,525.00	16,170.70-
012.303.00	Charges sociales		14,000.00		14,000.00-
012.303.10	AVS/AI/APG/AC	6,618.60		6,643.20	6,618.60
012.303.20	Allocations familiales	3,396.25		3,410.40	3,396.25
020.303.00	Charges sociales		25,000.00		25,000.00-
020.303.10	AVS/AI/APG/AC	15,042.70		11,154.50	15,042.70
020.303.20	Allocations familiales	6,020.05		5,724.55	6,020.05
029.303.00	Charges sociales		21,500.00		21,500.00-
029.303.10	AVS/AI/APG/AC	12,465.40		10,640.90	12,465.40
029.303.20	Allocations familiales	5,057.70		5,251.10	5,057.70
100.303.00	Charges sociales		13,500.00		13,500.00-
100.303.10	AVS/AI/APG/AC	5,486.00		5,425.60	5,486.00
100.303.20	Allocations familiales	2,815.65		2,784.45	2,815.65
102.303.00	Charges sociales		10,000.00		10,000.00-
102.303.10	CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	3,664.65		3,335.85	3,664.65
102.303.20	CIVAF - Allocations familiales	1,881.15		1,711.60	1,881.15
113.303.10	AVS/AI/APG/AC	542.35			542.35
113.303.20	CIVAF - Allocations familiales	278.30			278.30
122.303.00	Charges sociales		600.00		600.00-
122.303.10	CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	235.20		180.05	235.20

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
122.303.20	Allocations familiales	120.70		92.40	120.70
160.303.00	Charges sociales		1,600.00		1,600.00-
160.303.10	CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	359.90		568.05	359.90
160.303.20	Allocations familiales	189.35		290.95	189.35
210.303.00	Charges sociales		2,000.00		2,000.00-
210.303.10	CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	12,974.45		13,444.80	12,974.45
210.303.20	Allocations familiales	5,433.10		6,495.80	5,433.10
300.303.00	Charges sociales		11,700.00		11,700.00-
300.303.10	AVS/AI/APG/AC	4,376.45		4,693.95	4,376.45
300.303.20	Allocations familiales	2,245.80		2,409.15	2,245.80
309.303.00	Charges sociales		900.00		900.00-
309.303.10	AVS/AI/APG/AC	521.55	1,300.00	662.35	778.45-
309.303.20	Allocations familiales	267.75		340.15	267.75
330.303.00	Charges sociales		1,100.00		1,100.00-
330.303.10	AVS/AI/APG/AC	94.90		62.10	94.90
330.303.20	allocations familiales	58.75		31.90	58.75
500.303.00	Charges sociales		1,200.00		1,200.00-
500.303.10	AVS/AI/APG/AC	946.45		951.05	946.45
500.303.20	allocations familiales	485.60		488.20	485.60
698.303.00	Charges sociales		40,000.00		40,000.00-
698.303.10	AVS/AI/APG/AC	29,422.65		28,072.75	29,422.65
698.303.20	allocations familiales	13,069.50		14,407.05	13,069.50
700.303.00	Charges sociales		3,200.00		3,200.00-
700.303.10	AVS/AI/APG/AC	1,196.25			1,196.25
700.303.20	allocations familiales	613.75			613.75
720.303.00	Charges sociales		2,600.00		2,600.00-
720.303.10	AVS/AI/APG/AC	584.90		8,585.20	584.90
720.303.20	allocations familiales	300.30		469.70	300.30
740.303.00	Charges sociales		300.00		300.00-
740.303.10	AVS/AI/APG/AC	209.20		189.20	209.20
740.303.20	allocations familiales	107.40		96.90	107.40
790.303.00	Charges sociales		5,800.00		5,800.00-
790.303.10	AVS/AI/APG/AC	2,358.70		2,267.15	2,358.70
790.303.20	allocations familiales	1,210.75		1,163.70	1,210.75
800.303.00	Charges sociales		1,000.00		1,000.00-
800.303.10	AVS/AI/APG/AC	315.30		317.20	315.30
800.303.20	allocations familiales	161.85		163.10	161.85

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
304	Caisses de pensions et de prévoyance	77,543.05		81,049.90	77,543.05
012.304.00	Prévoyance professionnelle - LPP	5,481.90		3,633.60	5,481.90
020.304.00	Prévoyance professionnelle - LPP	7,609.45		9,495.60	7,609.45
029.304.00	Prévoyance professionnelle - LPP	11,375.35		11,389.45	11,375.35
100.304.00	LPP - Prévoyance professionnelle	5,947.80		6,387.60	5,947.80
102.304.00	Rentenanstalt - LPP	4,354.80		5,080.20	4,354.80
160.304.00	Rentenanstalt - LPP	326.50		738.85	326.50
210.304.00	Rentenanstalt - LPP	4,494.20		8,008.00	4,494.20
210.304.01	LPP - Personnel Enseignant PRIM	4,049.80			4,049.80
300.304.00	Rentenanstalt - LPP	3,295.20		3,649.80	3,295.20
309.304.00	Rentenanstalt - LPP	25.85		36.55	25.85
500.304.00	Rentenanstalt - LPP	916.20		946.20	916.20
698.304.00	LPP	27,527.60		29,475.45	27,527.60
790.304.00	LPP	1,833.00		1,893.00	1,833.00
800.304.00	LPP	305.40		315.60	305.40
305	Assurance-maladie et accidents	36,243.35		26,672.40	36,243.35
012.305.00	Bâloise - LAA	214.80		214.80	214.80
020.305.00	Bâloise - LAA	379.75		359.10	379.75
020.305.10	Indemnités journalières - Lamal	1,286.00		1,329.10	1,286.00
029.305.00	Bâloise - LAA	447.50		1,336.10	447.50
029.305.01	SUVA - LAA	275.40		259.10	275.40
029.305.10	Indemnités journalières - Lamal	1,200.95		1,122.60	1,200.95
100.305.00	Bâloise - LAA	177.65		174.90	177.65
100.305.10	Indemnités journalières - Lamal	329.55		708.90	329.55
102.305.00	Bâloise - LAA	117.40		107.25	117.40
102.305.10	CPT - CM indemnités journalières	111.05		435.55	111.05
113.305.00	Bâloise - LAA	17.45			17.45
122.305.00	Bâloise - LAA	7.65		5.80	7.65
160.305.01	SUVA - LAA	178.15		243.10	178.15
160.305.10	CPT - CM indemnités journalières	32.80		60.45	32.80
210.305.00	Bâloise - LAA	10,194.80		159.75-	10,194.80
210.305.01	SUVA - LAA	3,952.85		4,905.75	3,952.85
210.305.10	CPT - CM indemnités journalières	535.40		513.60	535.40
300.305.00	Bâloise - LAA	141.35		151.05	141.35
309.305.01	SUVA - LAA	235.70		283.60	235.70
330.305.01	SUVA - LAA	466.80		456.60	466.80

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
500.305.00	Bâloise - LAA	30.55		30.55	30.55
500.305.10	CPT - CM indemnités journalières	123.50		124.20	123.50
698.305.00	Bâloise - LAA	113.95		152.15	113.95
698.305.01	SUVA - LAA	11,558.45		10,136.90	11,558.45
698.305.10	CPT - CM indemnités journalières	2,839.20		2,870.75	2,839.20
700.305.01	SUVA - LAA	540.60			540.60
720.305.01	SUVA - LAA	264.35		391.65	264.35
740.305.01	SUVA - LAA	94.55		80.85	94.55
790.305.00	Bâloise - LAA	76.20		72.85	76.20
790.305.10	CPT - CM indemnités journalières	247.60		248.90	247.60
800.305.00	Bâloise - LAA	9.85		14.45	9.85
800.305.10	CPT - CM indemnités journalières	41.55		41.55	41.55
309	Autres charges du personnel	7,978.60	7,000.00	9,833.85	978.60
020.309.00	Autres charges du personnel			140.70-	
029.309.00	Autres charges du personnel	5,418.60	7,000.00	5,333.35	1,581.40-
698.309.00	Autres charges du personnel	2,560.00		4,641.20	2,560.00
31	Biens, services et marchandises	3,442,074.23	2,984,935.00	3,230,455.49	457,139.23
310	Fourniture de bureau et imprimés	195,739.10	170,860.00	184,719.36	24,879.10
029.310.00	Fournitures de bureau et mobilier	30,149.50	28,000.00	35,179.45	2,149.50
102.310.00	Permis pour étrangers	10,928.00	9,000.00	11,744.00	1,928.00
102.310.50	Cartes d'identités et passeports - Achat	9,430.20	9,000.00	8,735.80	430.20
210.310.00	Matériel et frais scolaires	86,618.40	60,000.00	68,288.19	26,618.40
210.310.10	Activités scolaires	22,962.35	34,860.00	24,773.40	11,897.65-
300.310.00	Bibliothèques - Livres et matériel	35,650.65	30,000.00	35,998.52	5,650.65
311	Mobilier, machines, véhicules	14,880.05	15,000.00	18,692.95	119.95-
113.311.00	Frais de police			20.00	
160.311.00	PCi - Matériel et équipement			638.15	
622.311.00	Achat de matériel des travaux publics	9,721.90	11,000.00	13,579.30	1,278.10-
622.311.10	Frais de communication travaux publics	5,158.15	4,000.00	4,455.50	1,158.15
312	Eau, énergie, combustibles	373,210.85	294,000.00	235,977.39	79,210.85
620.312.00	Electricité pour éclairage public	79,909.10	70,000.00	46,459.00	9,909.10
620.312.10	Entretien du réseau d'éclairage public	129,993.15	70,000.00	39,412.95	59,993.15

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
801.312.00	Droits d'eau	7,987.00	4,000.00	5,013.00	3,987.00
860.312.10	Forces Motrices Gougra, Sierre	155,321.60	150,000.00	145,092.44	5,321.60
313	Prestations particulières immeuble	21,245.80	26,000.00	20,965.35	4,754.20-
800.313.00	Ver de la grappe	21,245.80	26,000.00	20,965.35	4,754.20-
314	Prestations de tiers entretien immeuble	1,823,570.29	1,605,550.00	1,826,900.30	218,020.29
160.314.00	PCi - Abris - Entretien des bâtiments	22,667.74	15,500.00	9,437.95	7,167.74
210.314.00	Ecole de Chalais - Entretien du bâtiment	71,676.89	104,200.00	92,561.73	32,523.11-
210.314.01	Salle polyvalente de Chalais - Entretien	35,744.50	59,800.00	53,912.40	24,055.50-
210.314.02	Ecole de Chalais - Réfections	17,209.20	15,000.00	15,129.35	2,209.20
210.314.10	Ecole de Vercorin - Entretien bâtiment	64,731.60	71,050.00	74,677.25	6,318.40-
309.314.00	Charges Centre administratif Vercorin	19,370.85	41,800.00	37,303.35	22,429.15-
309.314.01	Charges Maison Bourgeoisiale Vercorin	8,454.60	10,000.00	7,819.20	1,545.40-
330.314.00	Entretien des sentiers pédestres	11,372.75	30,000.00	13,318.45	18,627.25-
330.314.10	Entretien parcs et jardins	27,631.05	35,000.00	17,876.51	7,368.95-
330.314.20	Entretien des petits bâtiments communaux	26,561.78	17,700.00	19,013.55	8,861.78
340.314.00	Espace Bozon - Frais d'entretien	134,706.58	140,900.00	165,696.04	6,193.42-
340.314.10	Centre du Lavioz - Frais d'exploitation	20,017.55	39,800.00	21,974.95	19,782.45-
620.314.00	Entretien du réseau routier	210,658.60	205,000.00	238,864.30	5,658.60
620.314.01	Marquage et signalisation	21,061.65	26,000.00	17,429.25	4,938.35-
620.314.02	Balayage mécanique	17,776.80	24,300.00	15,627.60	6,523.20-
620.314.03	Déblaiement des neiges	340,199.05	170,000.00	165,637.30	170,199.05
620.314.04	Entretien des bordures de routes	52,343.05	45,000.00	43,196.80	7,343.05
620.314.05	Sel pour routes	45,589.35	40,000.00	68,296.05	5,589.35
621.314.00	Entretien du parking télécabine Vercorin			930.00	
700.314.00	Entretien du réseau d'eau	360,090.95	150,000.00	326,105.13	210,090.95
700.314.01	Exploitation de la station des Planards	18,404.05	23,500.00	29,073.79	5,095.95-
700.314.02	Analyses et contrôles de qualité	2,872.10	4,000.00	7,500.50	1,127.90-
700.314.03	Recherches de conduites et de fuites	9,201.60	10,000.00	1,451.50	798.40-
700.314.04	Installation pluviomètre - Ziettes	181.85		177.05	181.85
710.314.00	Entretien du réseau des égouts	109,403.35	130,000.00	219,079.35	20,596.65-
720.314.00	Frais d'exploitation des déchetteries	47,500.65	100,000.00	52,432.05	52,499.35-
720.314.10	Bois et déchets verts	58,317.45	40,000.00	36,339.55	18,317.45
740.314.00	Chapelle ardente et cimetières - Entret.	15,885.35	33,000.00	20,782.85	17,114.65-
750.314.00	Entretien canaux et torrents	38,294.00	20,000.00	46,653.20	18,294.00
800.314.00	Ecurie de Vercorin - Entretien	411.30		392.20	411.30

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
870.314.00	Gravière des Zittes	10,692.00		4,857.30	10,692.00
942.314.00	Charges de l'immeuble La Forge	4,542.05	4,000.00	3,353.80	542.05
315	Prestation de tiers pour entretien objet	175,712.05	118,400.00	227,087.70	57,312.05
029.315.00	Ordinateurs et programmes	105,434.65	101,000.00	116,653.60	4,434.65
621.315.00	Entretien des parcomètres de Vercorin	375.85	2,400.00	2,963.00	2,024.15-
622.315.00	Véhicules communaux	4,447.10	15,000.00	3,470.35	10,552.90-
622.315.10	Aebi Multicar VS 303847	26,706.20		40,009.35	26,706.20
622.315.11	Fiat Panda 4x4 - VS 35368	7,010.25		5,572.71	7,010.25
622.315.12	Mitsubishi L200 - VS 90219	8,297.80		33,613.15	8,297.80
622.315.19	Remorques et autres accessoires	22,286.80		24,805.54	22,286.80
622.315.20	Dégâts aux tiers	1,153.40			1,153.40
316	Loyers, fermages	75,515.00	77,500.00	77,325.00	1,985.00-
150.316.00	Loyer stand de tir du Beulet	5,000.00	5,000.00	5,000.00	
309.316.00	Location Maison Bourgeoisiale Vercorin	29,190.00	30,500.00	30,500.00	1,310.00-
309.316.01	Location des biens de la Bourgeoisie	14,500.00	15,000.00	15,000.00	500.00-
541.316.00	Loyer crèche de Chalais	26,825.00	27,000.00	26,825.00	175.00-
317	Dédommagements			31,713.00	
012.317.00	Frais de représentation			31,713.00	
318	Honoraires et prestations de service	642,428.74	564,600.00	488,191.94	77,828.74
029.318.00	Information communale	18,586.35	22,300.00	21,135.79	3,713.65-
029.318.01	Téléphones et communications	12,317.75	13,000.00	9,784.60	682.25-
029.318.02	Frais de port et CCP	38,303.62	29,000.00	41,068.89	9,303.62
029.318.03	Assurance RC communale	12,822.80	12,500.00	9,013.40	322.80
029.318.04	Frais d'encaissement			1,690.92	
029.318.05	Contrôle de la comptabilité	17,315.00	16,000.00	11,900.00	1,315.00
029.318.06	Frais juridiques	20,388.05	9,000.00		11,388.05
029.318.07	Frais de publications	1,905.80		647.25	1,905.80
100.318.00	Frais de géomètre (MF)	49,201.20	40,000.00	46,816.95	9,201.20
100.318.02	Cadastré forestier	33,325.60	15,000.00		18,325.60
140.318.10	Colonne de Secours de Vercorin	4,200.00	4,200.00		
210.318.00	Transports des élèves	40,040.00	39,100.00	923.00	940.00
210.318.30	Cantine scolaire - Livraison des repas	105,098.50	116,000.00	102,200.50	10,901.50-

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
211.318.00	Transports des élèves	11,387.40	11,000.00		387.40
300.318.00	Bibliothèque de Chalais - Loyer	8,868.37	6,500.00	10,125.60	2,368.37
720.318.00	Enlèvement des ordures ménagères	117,262.35	129,000.00	143,156.60	11,737.65-
720.318.10	Enlèvement de bennes à papiers et verres	45,059.35	42,000.00	37,081.50	3,059.35
740.318.00	Frais d'inhumation	7,752.15	5,000.00	45.60	2,752.15
790.318.00	Frais de publications	7,056.80	6,000.00	7,767.15	1,056.80
790.318.01	Emoluments de contrôle des constructions	77,315.60	20,000.00	26,584.10	57,315.60
810.318.00	Part au garde forestier	8,386.70	1,500.00	8,378.60	6,886.70
900.318.04	Frais d'encaissement impôts	378.20-	12,000.00	3,655.74	12,378.20-
909.318.00	Impôts payés à d'autres collectivités	6,213.55	15,500.00	6,215.75	9,286.45-
319	Frais divers	119,772.35	113,025.00	118,882.50	6,747.35
029.319.00	Dons et cotisations	14,881.55	17,000.00	15,167.60	2,118.45-
029.319.01	Représentations et réceptions	62,077.90	44,000.00	57,139.50	18,077.90
700.319.00	TVA s/service d'eau	1,455.90-	3,025.00	14,098.15-	4,480.90-
710.319.00	TVA s/service d'égouts	9,412.15	15,000.00	27,596.20	5,587.85-
720.319.00	TVA s/service d'hygiène	21,623.00	22,000.00	23,563.75	377.00-
860.319.00	TVA s/énergie	13,233.65	12,000.00	9,513.60	1,233.65
32	Intérêts passifs	521,777.67	528,146.00	477,517.33	6,368.33-
321	Dettes à court terme	16,128.72	20,000.00	18,629.40	3,871.28-
940.321.00	Intérêts des dettes à court terme	16,128.72	20,000.00	18,629.40	3,871.28-
322	Dettes à moyen et long termes	400,599.57	442,246.00	378,166.88	41,646.43-
940.322.00	Intérêts des dettes à long terme	400,599.57	442,246.00	378,166.88	41,646.43-
329	Autres intérêts passifs	105,049.38	65,900.00	80,721.05	39,149.38
940.329.00	Intérêts rémunérateurs	4,351.95	5,900.00	5,139.65	1,548.05-
940.329.01	Intérêts et escomptes accordés	100,697.43	60,000.00	75,581.40	40,697.43
33	Amortissements	2,153,755.26	1,960,000.00	2,353,625.53	193,755.26
330	Patrimoine financier	445,332.40	135,000.00	692,376.25	310,332.40
900.330.00	Remises d'impôts	5,290.25	5,000.00	5,417.50	290.25
900.330.10	Pertes fiscales sur Revenu + Fortune		80,000.00		80,000.00-
901.330.00	Remise d'impôts PM	62,738.45			62,738.45

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
998.330.00	Amortissement du patrimoine financier	376,553.70	50,000.00	340,512.90	326,553.70
998.330.10	Pertes sur débiteurs (impôts)	750.00		346,445.85	750.00
331	Patrimoine administratif	1,708,422.86	1,825,000.00	1,661,249.28	116,577.14-
098.331.00	Amortissement ordinaire	100,000.00	30,000.00	30,000.00	70,000.00
198.331.00	Amortissement ordinaire	100,000.00	55,000.00	63,989.60	45,000.00
298.331.00	Amortissement ordinaire	122,629.75	280,000.00	229,778.67	157,370.25-
398.331.00	Amortissement ordinaire	95,000.00	150,000.00	150,000.00	55,000.00-
598.331.00	Amortissement ordinaire			22,952.00	
698.331.00	Amortissement ordinaire	436,195.00	430,000.00	363,898.68	6,195.00
700.331.00	Amortissement ordinaire	206,452.25	430,000.00	378,933.40	223,547.75-
710.331.00	Amortissement ordinaire	288,738.79	135,000.00	132,850.15	153,738.79
720.331.00	Amortissement ordinaire	57,157.57	65,000.00	69,221.30	7,842.43-
798.331.00	Amortissement ordinaire	302,249.50	100,000.00	146,493.98	202,249.50
898.331.00	Amortissement ordinaire			73,131.50	
998.331.00	Amortissement ordinaire		150,000.00		150,000.00-
34	Parts et contributions sans affectation	39,442.20	51,000.00	39,983.65	11,557.80-
341	Contributions à des communes	39,442.20	51,000.00	39,983.65	11,557.80-
900.341.00	Part cantonale à l'impôt sur les chiens	7,565.00			7,565.00
900.341.01	Impôt sur immeubles bâtis Art. 188	31,877.20	51,000.00	39,983.65	19,122.80-
35	Dédommagements à des collectivités publ.	1,835,339.38	1,385,144.00	1,952,055.23	450,195.38
352	Communes	1,829,771.38	1,381,244.00	1,948,227.23	448,527.38
029.352.00	Centre d'information et d'orientation	3,528.00	3,200.00	5,060.00	328.00
113.352.00	Police municipale de Sierre	153,792.00	153,600.00	158,796.00	192.00
113.352.01	Police municipale Sierre - Pervenches	3,306.80		7,032.35	3,306.80
122.352.00	AIPEA			27,090.00	
140.352.00	Centre Secours Incendie de Sierre	6,093.20			6,093.20
140.352.01	CSP du Vallon			55,816.65	
160.352.00	PCi Lienne-Navizence	2,455.85			2,455.85
210.352.00	Ecolage primaire dans d'autres communes	1,700.00	2,000.00		300.00-
211.352.00	Cycle d'orientation de Grône	433,490.20	389,500.00	469,961.25	43,990.20
211.352.10	Ecolage dans d'autres communes	7,869.25	4,500.00	14,500.00	3,369.25
440.352.00	Centre Médico-Social	119,260.40		125,964.30	119,260.40
541.352.00	Crèche de Chalais - Fonctionnement	288,441.82	227,000.00	250,120.83	61,441.82

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
711.352.00	Step de Granges	337,905.26	285,000.00	360,368.90	52,905.26
720.352.00	Déchetterie des Etreys	145,182.35		154,437.30	145,182.35
721.352.00	UTO - Uvrier	195,421.50	195,000.00	184,128.40	421.50
830.352.00	Ristourne de la TPT à Vercorin Tourisme	77,000.00	60,000.00	77,000.00	17,000.00
840.352.00	Sierre Région	54,324.75	61,444.00	57,376.25	7,119.25-
860.352.00	Ass. retour des forces hydrauliques			575.00	
353	Entreprises de transport	5,568.00	3,900.00	3,828.00	1,668.00
160.353.00	EMIC - Etat-major de conduite	5,568.00	3,900.00	3,828.00	1,668.00
36	Subventions accordées	3,356,201.17	3,407,895.00	3,940,867.85	51,693.83-
361	Cantons	2,097,848.35	1,999,820.00	2,556,706.18	98,028.35
210.361.00	Contribution communale pour les élèves	833,556.70	839,960.00	782,444.50	6,403.30-
211.361.00	Contribution communale pour les élèves	381,640.00	385,120.00	317,134.70	3,480.00-
220.361.00	Contribution communale pour les élèves	6,580.00	21,040.00	14,255.91	14,460.00-
239.361.00	Itinéraire des apprentis	111,780.20		91,533.60	111,780.20
470.361.00	Contrôle des denrées alimentaires		5,700.00		5,700.00-
530.361.00	Financement prestations complémentaires	166,433.57	171,700.00	191,999.03	5,266.43-
540.361.00	Curatelles éducatives		28,700.00	24,637.00	28,700.00-
550.361.00	Mesures en faveur des handicapés	306,680.84	270,000.00	337,146.74	36,680.84
582.361.00	Fonds cantonal pour l'emploi	40,261.79	40,000.00	47,095.15	261.79
610.361.00	Entretien des routes cantonales	242,485.15	194,600.00	429,599.20	47,885.15
610.361.01	Réfection des routes cantonales	39,489.10-		271,083.40	39,489.10-
650.361.00	Transports publics	47,919.20	43,000.00	49,776.95	4,919.20
362	Communes	242,290.78	318,975.00	198,016.75	76,684.22-
121.362.00	Frais de fonctionnement du Tribunal	9,137.00	9,150.00	9,825.00	13.00-
390.362.00	Paroisse de Chalais	103,555.73	98,000.00	103,957.55	5,555.73
390.362.01	Paroisse de Vercorin	61,417.15	62,000.00	58,892.25	582.85-
391.362.00	Eglise réformée de Sierre	17,920.00	13,860.00	17,920.00	4,060.00
440.362.00	Centre Médico-Social		125,965.00		125,965.00-
800.362.00	Les Biollys - zone prairie sèche	50,260.90	10,000.00	7,421.95	40,260.90
364	Sociétés d'économie mixte	126,383.55	123,500.00	146,185.10	2,883.55
239.364.00	Itinéraires des apprentis		32,000.00		32,000.00-
460.364.00	Frais dentaires scolaires	44,247.80		83,860.15	44,247.80

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
830.364.00	Promotion touristique SAT	6,800.00	6,800.00	6,800.00	
830.364.01	Bureau de l'OT Vercorin	25,000.00	25,000.00	25,000.00	
830.364.02	Frais pour l'OT Vercorin	9,302.35	16,500.00	6,500.00	7,197.65-
830.364.03	Animations touristiques	15,500.00	18,200.00	18,200.00	2,700.00-
830.364.04	Dépenses à caractère touristique	25,533.40	25,000.00	5,824.95	533.40
365	Institutions privées	110,249.75	145,600.00	132,908.45	35,350.25-
220.365.00	Participation aux écoles spécialisées	4,091.00	20,000.00	7,253.15	15,909.00-
303.365.00	Subsides aux sociétés locales	27,500.00	30,000.00	29,000.00	2,500.00-
303.365.10	Soutien aux organisations locales	54,578.85	62,600.00	57,573.75	8,021.15-
651.365.00	Transports nocturnes	8,543.00	10,000.00	8,190.00	1,457.00-
651.365.10	Transports touristiques	10,478.90	23,000.00	11,336.40	12,521.10-
800.365.00	Amélioration agricole Zamplan-Crétilon			7,200.00	
800.365.04	Développement régional Agriculture	5,058.00		11,495.15	5,058.00
801.365.01	Bisse de Briey Mesures urgentes			860.00	
366	Personnes physiques	779,428.74	820,000.00	907,051.37	40,571.26-
298.366.00	Participation commune abo ski		13,000.00	23,630.00	13,000.00-
460.366.00	Soins dentaires		80,000.00		80,000.00-
520.366.00	Participation à la caisse maladie	330,264.75	325,000.00	333,523.45	5,264.75
580.366.00	Service assistance/Avance pensions alim.	156,618.99	150,000.00	179,740.92	6,618.99
792.366.00	Rénovation des vieilles bâtisses	290,265.00	250,000.00	362,107.00	40,265.00
800.366.00	Insémination artificielle	1,980.00	2,000.00	2,550.00	20.00-
800.366.01	Subvention aux constructions agricoles	300.00		5,500.00	300.00
38	Attribution aux financements spéciaux			50,730.70	
380	Attribution aux financements spéciaux			50,730.70	
932.380.00	Valorisation Vallon de Réchy			50,730.70	
39	Imputations internes	559,227.97	501,500.00	552,933.41	57,727.97
390	Personnel administratif et exploitation	141,200.00	141,500.00	156,700.00	300.00-
700.390.00	Frais de personnel imputés (admin)	21,000.00	21,000.00	21,000.00	
700.390.01	Frais de personnel imputés (exploit)	32,500.00	32,000.00	51,800.00	500.00
710.390.00	Frais de personnel imputés (admin)	18,800.00	19,000.00	18,800.00	200.00-
710.390.01	Frais de personnel imputés (exploit)	2,300.00	8,500.00	4,800.00	6,200.00-

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
720.390.00	Frais de personnel imputés (admin)	21,000.00	21,000.00	21,000.00	
720.390.01	Frais de personnel imputés (exploit)	45,600.00	40,000.00	39,300.00	5,600.00
391	Intérêts passifs	418,027.97	360,000.00	396,233.41	58,027.97
020.391.00	Intérêts passifs			11,321.35	
700.391.00	Intérêts passifs imputés	267,893.35	250,000.00	245,567.72	17,893.35
710.391.00	Intérêts passifs imputés	56,188.63	40,000.00	50,729.54	16,188.63
720.391.00	Intérêts passifs imputés	93,945.99	70,000.00	88,614.80	23,945.99

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
4	Revenus	14,123,446.70	13,419,464.00	14,816,318.19	703,982.70
40	Impôts	8,405,237.48	8,276,350.00	8,602,450.90	128,887.48
400	Impôts sur le revenu et la fortune	7,010,415.83	7,015,000.00	7,201,341.95	4,584.17-
900.400.10	Impôt sur le revenu	5,924,728.00	5,800,000.00	5,992,313.90	124,728.00
900.400.20	Impôt sur la fortune	839,842.40	960,000.00	961,322.30	120,157.60-
900.400.30	Impôt à la source	157,710.48	190,000.00	157,479.55	32,289.52-
900.400.40	Impôt personnel	25,578.55	25,000.00	26,809.25	578.55
900.400.50	Impôt global	62,556.40	40,000.00	63,416.95	22,556.40
401	Impôts sur le bénéfice et le capital	478,368.80	390,000.00	503,994.45	88,368.80
901.401.10	Impôt sur le bénéfice	355,400.20	300,000.00	354,681.90	55,400.20
901.401.20	Impôt sur le capital	122,968.60	90,000.00	149,312.55	32,968.60
402	Impôts fonciers	636,373.60	550,000.00	541,611.00	86,373.60
900.402.00	Impôt foncier des personnes physiques	483,055.55	400,000.00	398,940.80	83,055.55
900.402.20	Impôt s/immeubles bâtis Art. 188	76,133.20	80,000.00	77,653.20	3,866.80-
901.402.10	Impôt foncier des sociétés	77,184.85	70,000.00	65,017.00	7,184.85
403	Impôts sur les gains en capital	205,835.65	270,000.00	307,396.45	64,164.35-
900.403.00	Impôt sur les gains immobiliers	104,577.85	120,000.00	167,661.55	15,422.15-
900.403.10	Impôt sur les prestations en capital	100,234.10	150,000.00	136,367.00	49,765.90-
900.403.30	Impôt sur les gains de loterie	1,023.70		3,367.90	1,023.70
405	Impôts sur les successions et	47,902.60	18,000.00	20,427.05	29,902.60
900.405.00	Impôt sur les successions et donations	47,902.60	18,000.00	20,427.05	29,902.60
406	Impôts sur la propriété et sur dépense	26,341.00	33,350.00	27,680.00	7,009.00-
900.406.00	Impôt sur les chiens	26,341.00	33,350.00	27,680.00	7,009.00-
41	Patentes et concessions	89,650.90	55,000.00	113,815.25	34,650.90
411	Concessions	89,650.90	55,000.00	113,815.25	34,650.90
932.411.00	Concessions et redevances hydrauliques	72,598.00	55,000.00	63,084.55	17,598.00
932.411.01	Droit de retour Navizence	17,052.90			17,052.90
932.411.02	Vallon de Réchy - Confédération			50,730.70	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
42	Revenu des biens	567,960.80	515,060.00	688,112.10	52,900.80
940.420.00	Intérêts des C/C et des placements à vue	260.15		258.10	260.15
421	Créances	199,882.80	130,000.00	285,135.25	69,882.80
940.421.00	Intérêts de retard et frais récupérés	199,882.80	130,000.00	285,135.25	69,882.80
422	Capitaux du patrimoine	112,655.10	113,620.00	115,647.45	964.90-
940.422.00	Rendement des titres	112,655.10	113,620.00	115,647.45	964.90-
423	Immeubles du patrimoine financier	35,640.00	35,640.00	37,800.00	
942.423.00	Bâtiment "La Forge" - Locations	35,640.00	35,640.00	37,800.00	
424	Placements financiers			74.05	
940.424.10	Actes de défauts de biens récupérés			74.05	
427	Immeubles du patrimoine administratif	219,522.75	235,800.00	249,197.25	16,277.25-
160.427.00	PCi - Locations des abris Chalais	7,664.20	12,000.00	2,860.00	4,335.80-
160.427.01	Locations d'abris Vercorin	640.00		1,120.00	640.00
210.427.00	Locations maison d'école	10,800.00	14,800.00	14,800.00	4,000.00-
210.427.01	Locations salle polyvalente Chalais	3,050.00	6,000.00	2,260.00	2,950.00-
210.427.10	Locations salle polyvalente Vercorin	7,560.00	6,000.00	2,230.00	1,560.00
309.427.00	Loyer CAV	25,000.00	25,000.00	25,000.00	
330.427.00	Location du domaine communal	2,850.00	5,000.00	5,290.00	2,150.00-
340.427.00	Espace Bozon - Locations	9,500.00	10,000.00	6,500.00-	500.00-
340.427.10	Centre du Lavioz - Locations		5,000.00		5,000.00-
620.427.00	Redevances station service de Vercorin	1,241.05	1,400.00	1,174.55	158.95-
621.427.00	Recettes des parcomètres	7,248.50	6,000.00	5,401.10	1,248.50
621.427.01	Locations de places de parc	7,079.00	13,000.00	25,920.00	5,921.00-
621.427.03	Locations de dépôts Vercorin	10,390.00	11,000.00		610.00-
740.427.00	Locations de la chapelle ardente	2,900.00		4,100.00	2,900.00
750.427.00	Redevances du dépotoir de la Réchy	2,000.00	2,000.00	2,000.00	
800.427.00	Ecurie de Vercorin - Loyer	3,600.00	3,600.00	3,600.00	
943.427.00	PCP - Droits d'utilisation du sol	118,000.00	115,000.00	159,941.60	3,000.00

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
43	Contributions	3,106,844.95	2,800,706.00	2,933,150.58	306,138.95
430	Contributions de remplacement	9,898.85	60,000.00	52,584.60	50,101.15-
140.430.00	Taxe d'exemption service du feu	9,898.85	50,000.00	47,184.60	40,101.15-
160.430.00	PCi - Taxes compensatoires abris			5,400.00	
621.430.00	Taxe de compensation place de parc		10,000.00		10,000.00-
431	Emoluments administratifs	237,301.05	128,500.00	116,827.78	108,801.05
029.431.00	Emoluments administratifs	1,477.45	4,000.00	3,489.43	2,522.55-
100.431.00	Emoluments du cadastre	24,186.20	23,000.00	23,259.50	1,186.20
101.431.00	Emolument d'octroi du droit de cité	3,500.00	2,500.00	2,000.00	1,000.00
102.431.00	Bureau des étrangers	20,210.00	15,000.00	21,882.50	5,210.00
102.431.50	Cartes d'identités et passeports - Vente	14,278.40	14,000.00	13,241.55	278.40
790.431.00	Permis de construire	173,649.00	70,000.00	52,954.80	103,649.00
433	Ecolages	71,004.00	68,650.00	59,201.00	2,354.00
210.433.00	Ecolage hors commune	4,610.00	3,650.00	7,171.00	960.00
210.433.30	Cantine scolaire - factures aux parents	66,394.00	65,000.00	52,030.00	1,394.00
434	Autres redevances d'utilisation et	2,201,710.05	2,195,000.00	2,216,606.85	6,710.05
100.434.00	Part des privés aux frais de géomètre	69,840.00	35,000.00	27,768.10	34,840.00
698.434.00	Prestations de services facturées	125.00		815.40	125.00
700.434.00	Taxe annuelle d'eau	753,847.65	750,000.00	779,182.40	3,847.65
710.434.00	Taxe annuelle d'égouts	607,577.60	630,000.00	626,533.95	22,422.40-
720.434.00	Taxe annuelle enlèvement des ordures	684,073.45	710,000.00	708,402.65	25,926.55-
740.434.00	Concessions et inhumations	20,450.00	10,000.00	16,600.00	10,450.00
830.434.00	Perception de la TPT	65,796.35	60,000.00	57,304.35	5,796.35
435	Ventes électricité	339,087.30	270,000.00	392,135.90	69,087.30
860.435.00	Ventes électricité	339,087.30	270,000.00	392,135.90	69,087.30
436	Dédommagements de tiers	129,363.70	65,556.00	75,064.45	63,807.70
020.436.00	Indemnités journalières remboursées	16,897.65			16,897.65
029.436.00	Indemnités journalières remboursées	1,993.40		2,694.45	1,993.40
029.436.01	Administration de la Bourgeoisie	5,000.00	5,000.00	5,000.00	
029.436.02	Administration du télé. Chalais-Vercorin	20,675.00	18,200.00	18,000.00	2,475.00

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
029.436.03	Administration de la Fondation Antille	10,000.00	10,000.00	10,000.00	
100.436.00	Indemnités journalières remboursées		2,000.00		2,000.00-
210.436.00	Indemnités journalières remboursées	31,842.70			31,842.70
698.436.00	Indemnités journalières remboursées	16,237.10	3,000.00	10,569.70	13,237.10
800.436.00	Ver de la grappe - Part des tiers	26,717.85	27,356.00	28,800.30	638.15-
437	Amendes	118,480.00	13,000.00	20,730.00	105,480.00
113.437.00	Amendes de police	16,580.00	13,000.00	20,730.00	3,580.00
790.437.00	Amendes de constructions	101,900.00			101,900.00
44	Recettes sans affectation	1,237,818.90	1,213,448.00	1,231,860.10	24,370.90
441	Part aux recettes du canton	1,237,818.90	2,700.00	1,231,860.10	1,235,118.90
920.441.01	Péréquation financière	1,231,305.00		1,228,353.45	1,231,305.00
920.441.02	Péréquation financière	2,650.80			2,650.80
932.441.00	Patentes des établissements publics	3,863.10	2,700.00	3,506.65	1,163.10
444	Contributions cantonales		1,210,748.00		1,210,748.00-
920.444.00	Péréquation financière		1,210,748.00		1,210,748.00-
45	Dédommagements de collectivités	11,548.10	12,000.00	11,694.90	451.90-
451	Canton	11,548.10	12,000.00	11,694.90	451.90-
500.451.00	Part canton à l'agence AVS	11,548.10	12,000.00	11,694.90	451.90-
46	Subventions acquises	145,157.60	45,400.00	682,300.95	99,757.60
461	Canton	145,157.60	45,400.00	682,300.95	99,757.60
029.461.00	Traitement des déclarations d'impôts	6,571.50	6,400.00	6,400.00	171.50
140.461.00	CSP - Subvention matériel du Feu	7,150.00-			7,150.00-
160.461.00	PCi - Forfait pour maintien des abris	3,324.90		3,500.00	3,324.90
210.461.00	Transport des élèves - Subvention	5,888.50		34,337.00	5,888.50
210.461.05	Subvention Matériel scolaire	11,721.10		989.45	11,721.10
210.461.10	Cours de chant - Subvention	923.60			923.60
210.461.20	PE Primaire - Subvention	2,000.00			2,000.00
210.461.30	Cantine scolaire - Subvention cantonale	7,994.25			7,994.25
211.461.00	Transport des élèves CO - Subvention	23,560.00		9,393.00	23,560.00
239.461.00	Part cantonale itinéraire apprentis	9,692.45	16,000.00	22,655.80	6,307.55-

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013 - par nature

Services 0 à 998

Compte	Libellé	Comptes 2012	Budget 2013	Comptes 2013	Ecart
300.461.00	Bibliothèques - Subside d'exploitation	3,611.00	15,000.00	13,634.00	11,389.00-
620.461.00	Subventions routes			526,927.30	
750.461.00	Entretien canaux + torrents - Subvention	25,682.30	6,000.00	24,445.20	19,682.30
800.461.00	Les Biollys - zone prairie sèche			40,019.20	
800.461.01	Subvention développement régional	51,050.00			51,050.00
800.461.10	Tenue du registre des vignes	288.00	2,000.00		1,712.00-
49	Imputations internes	559,227.97	501,500.00	552,933.41	57,727.97
490	Personnel administratif et exploitation	141,200.00	141,500.00	156,700.00	300.00-
029.490.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	60,800.00	61,500.00	60,800.00	700.00-
698.490.01	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	80,400.00	80,000.00	95,900.00	400.00
491	Intérêts passifs	418,027.97	360,000.00	396,233.41	58,027.97
940.491.00	Intérêts passifs imputés	418,027.97	360,000.00	396,233.41	58,027.97

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0		Administration générale	1,067,297.67	123,415.00	884,900.00	105,100.00	949,174.50	106,383.88
012		Exécutif	150,068.30		155,000.00		148,935.00	
012.30		Charges de personnel	150,068.30		155,000.00		117,222.00	
012.300.00		Indemnités des autorités	134,356.75		141,000.00		103,320.00	
012.303.00		Charges sociales			14,000.00			
012.303.10		AVS/AI/APG/AC	6,618.60				6,643.20	
012.303.20		Allocations familiales	3,396.25				3,410.40	
012.304.00		Prévoyance professionnelle - LPP	5,481.90				3,633.60	
012.305.00		Bâloise - LAA	214.80				214.80	
012.317.00		Frais de représentation					31,713.00	
02		Administration générale	817,229.37	123,415.00	699,900.00	105,100.00	770,239.50	106,383.88
020		Administration des finances et contrib.	238,946.10	16,897.65	220,000.00		222,454.40	
020.30		Charges de personnel	238,946.10		220,000.00		211,133.05	
020.301.00		Personnel comptabilité et finances	208,608.15		195,000.00		183,210.90	
020.303.00		Charges sociales			25,000.00			
020.303.10		AVS/AI/APG/AC	15,042.70				11,154.50	
020.303.20		Allocations familiales	6,020.05				5,724.55	
020.304.00		Prévoyance professionnelle - LPP	7,609.45				9,495.60	
020.305.00		Bâloise - LAA	379.75				359.10	
020.305.10		Indemnités journalières - Lamal	1,286.00				1,329.10	
020.309.00		Autres charges du personnel					140.70-	
020.391.00		Intérêts passifs					11,321.35	
020.43		Contributions		16,897.65				
020.436.00		Indemnités journalières remboursées		16,897.65				
029		Administration générale, divers	578,283.27	106,517.35	479,900.00	105,100.00	547,785.10	106,383.88
029.30		Charges de personnel	240,572.30		184,900.00		223,344.10	
029.300.00		Bureau de vote, élections	6,080.25		5,200.00		11,008.40	
029.300.01		Commissions communales	22,298.90		11,200.00		6,668.00	
029.301.00		Personnel du bureau communal	130,926.90		110,000.00		132,929.30	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
029.301.01		Emplois temporaires	16,330.00		7,000.00		2,030.40	
029.301.02		Emplois d'été	11,150.10		11,000.00		8,713.05	
029.301.03		Stagiaires MPC et Apprentis	8,071.25				17,244.55	
029.301.10		Conciergerie des bureaux administratifs	9,474.00		12,000.00		9,417.80	
029.303.00		Charges sociales			21,500.00			
029.303.10		AVS/AI/APG/AC	12,465.40				10,640.90	
029.303.20		Allocations familiales	5,057.70				5,251.10	
029.304.00		Prévoyance professionnelle - LPP	11,375.35				11,389.45	
029.305.00		Bâloise - LAA	447.50				1,336.10	
029.305.01		SUVA - LAA	275.40				259.10	
029.305.10		Indemnités journalières - Lamal	1,200.95				1,122.60	
029.309		Autres charges du personnel	5,418.60		7,000.00		5,333.35	
029.309.00		Autres charges du personnel	5,418.60		7,000.00		5,333.35	
029.31		Biens, services et marchandises	334,182.97		291,800.00		319,381.00	
029.310.00		Fournitures de bureau et mobilier	30,149.50		28,000.00		35,179.45	
029.315.00		Ordinateurs et programmes	105,434.65		101,000.00		116,653.60	
029.318.00		Information communale	18,586.35		22,300.00		21,135.79	
029.318.01		Téléphones et communications	12,317.75		13,000.00		9,784.60	
029.318.02		Frais de port et CCP	38,303.62		29,000.00		41,068.89	
029.318.03		Assurance RC communale	12,822.80		12,500.00		9,013.40	
029.318.04		Frais d'encaissement					1,690.92	
029.318.05		Contrôle de la comptabilité	17,315.00		16,000.00		11,900.00	
029.318.06		Frais juridiques	20,388.05		9,000.00			
029.318.07		Frais de publications	1,905.80				647.25	
029.319.00		Dons et cotisations	14,881.55		17,000.00		15,167.60	
029.319.01		Représentations et réceptions	62,077.90		44,000.00		57,139.50	
029.35		Dédommagements à des collect. publiques	3,528.00		3,200.00		5,060.00	
029.352.00		Centre d'information et d'orientation	3,528.00		3,200.00		5,060.00	
029.43		Contributions		39,145.85		37,200.00		39,183.88
029.431.00		Emoluments administratifs		1,477.45		4,000.00		3,489.43
029.436.00		Indemnités journalières remboursées		1,993.40				2,694.45

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
029.436.01		Administration de la Bourgeoisie		5,000.00		5,000.00		5,000.00
029.436.02		Administration du télé. Chalais-Vercorin		20,675.00		18,200.00		18,000.00
029.436.03		Administration de la Fondation Antille		10,000.00		10,000.00		10,000.00
029.46		Subventions		6,571.50		6,400.00		6,400.00
029.461.00		Traitement des déclarations d'impôts		6,571.50		6,400.00		6,400.00
029.49		Imputations internes		60,800.00		61,500.00		60,800.00
029.490.00		Frais de personnel imputés (Taxes SP)		60,800.00		61,500.00		60,800.00
098		Tâches non ventilées	100,000.00		30,000.00		30,000.00	
098.33		Amortissements	100,000.00		30,000.00		30,000.00	
098.331.00		Amortissement ordinaire	100,000.00		30,000.00		30,000.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1		Sécurité publique	705,309.14	162,972.55	606,050.00	166,500.00	621,715.70	168,946.25
100		Cadastre	183,605.95	94,026.20	149,500.00	60,000.00	146,980.90	51,027.60
100.30		Charges de personnel	101,079.15		94,500.00		100,163.95	
100.300.00		Autorités, commissions et juges	1,000.00				300.00	
100.301.00		Personnel du cadastre	85,322.50		81,000.00		84,382.50	
100.303.00		Charges sociales			13,500.00			
100.303.10		AVS/AI/APG/AC	5,486.00				5,425.60	
100.303.20		Allocations familiales	2,815.65				2,784.45	
100.304.00		LPP - Prévoyance professionnelle	5,947.80				6,387.60	
100.305.00		Bâloise - LAA	177.65				174.90	
100.305.10		Indemnités journalières - Lamal	329.55				708.90	
100.31		Biens, services et marchandises	82,526.80		55,000.00		46,816.95	
100.318.00		Frais de géomètre (MF)	49,201.20		40,000.00		46,816.95	
100.318.02		Cadastre forestier	33,325.60		15,000.00			
100.43		Contributions		94,026.20		60,000.00		51,027.60
100.431.00		Emoluments du cadastre		24,186.20		23,000.00		23,259.50
100.434.00		Part des privés aux frais de géomètre		69,840.00		35,000.00		27,768.10
100.436.00		Indemnités journalières remboursées				2,000.00		
101		Justice divers		3,500.00		2,500.00		2,000.00
101.4		Revenus		3,500.00		2,500.00		2,000.00
101.431		Emoluments administratifs		3,500.00		2,500.00		2,000.00
101.431.00		Emolument d'octroi du droit de cité		3,500.00		2,500.00		2,000.00
102		Police de l'habitant et étrangers	87,491.40	34,488.40	88,000.00	29,000.00	85,719.15	35,124.05
102.30		Charges de personnel	67,133.20		70,000.00		65,239.35	
102.301.00		Contrôle des habitants, bureau étrangers	57,004.15		60,000.00		54,568.90	
102.303.00		Charges sociales			10,000.00			
102.303.10		CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	3,664.65				3,335.85	
102.303.20		CIVAF - Allocations familiales	1,881.15				1,711.60	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
102.304.00		Rentenanstalt - LPP	4,354.80				5,080.20	
102.305.00		Bâloise - LAA	117.40				107.25	
102.305.10		CPT - CM indemnités journalières	111.05				435.55	
102.31		Biens, services et marchandises	20,358.20		18,000.00		20,479.80	
102.310.00		Permis pour étrangers	10,928.00		9,000.00		11,744.00	
102.310.50		Cartes d'identités et passeports - Achat	9,430.20		9,000.00		8,735.80	
102.43		Contributions		34,488.40		29,000.00		35,124.05
102.431.00		Bureau des étrangers		20,210.00		15,000.00		21,882.50
102.431.50		Cartes d'identités et passeports - Vente		14,278.40		14,000.00		13,241.55
113		Corps de police locale	166,371.15	16,580.00	153,600.00	13,000.00	165,848.35	20,730.00
113.30		Charges de personnel	9,272.35					
113.301.00		Surveillants aux abords des écoles	8,434.25					
113.303.10		AVS/AI/APG/AC	542.35					
113.303.20		CIVAF - Allocations familiales	278.30					
113.305.00		Bâloise - LAA	17.45					
113.31		Biens, services et marchandises					20.00	
113.311.00		Frais de police					20.00	
113.35		Dédommagements à des collect. publiques	157,098.80		153,600.00		165,828.35	
113.352.00		Police municipale de Sierre	153,792.00		153,600.00		158,796.00	
113.352.01		Police municipale Sierre - Pervenches	3,306.80				7,032.35	
113.43		Contributions		16,580.00		13,000.00		20,730.00
113.437.00		Amendes de police		16,580.00		13,000.00		20,730.00
121		Tribunal de Sierre	9,137.00		9,150.00		9,825.00	
121.36		Frais de fonctionnement du Tribunal	9,137.00		9,150.00		9,825.00	
121.362.00		Participation aux frais fonctionnement du Tribunal de Sierre	9,137.00		9,150.00		9,825.00	
122		Chambre pupillaire	37,906.05		45,600.00		52,478.75	
122.30		Charges de personnel	37,906.05		45,600.00		25,388.75	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
122.301.00		Chambre pupillaire	37,542.50		45,000.00		25,110.50	
122.303.00		Charges sociales			600.00			
122.303.10		CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	235.20				180.05	
122.303.20		Allocations familiales	120.70				92.40	
122.305.00		Bâloise - LAA	7.65				5.80	
122.352.00		AIPEA					27,090.00	
14		Police du feu	77,715.20	2,748.85	71,200.00	50,000.00	67,221.65	47,184.60
140		Police du feu	77,715.20	2,748.85	71,200.00	50,000.00	67,221.65	47,184.60
140.30		Charges de personnel	67,422.00		67,000.00		11,405.00	
140.301.00		CSP du Vallon - Soldes	13,160.00		9,000.00		11,405.00	
140.301.01		CSP du Vallon - Participation communale	54,262.00		55,000.00			
140.301.02		CSP - Frais d'intervention			3,000.00			
140.31		Police du feu	4,200.00		4,200.00			
140.318.10		Colonne de Secours de Vercorin	4,200.00		4,200.00			
140.35		Dédommagements à des collect. publiques	6,093.20				55,816.65	
140.352.00		Centre Secours Incendie de Sierre	6,093.20					
140.352.01		CSP du Vallon Soldes Participation communale					55,816.65	
140.43		Contributions		9,898.85		50,000.00		47,184.60
140.430.00		Taxe d'exemption service du feu		9,898.85		50,000.00		47,184.60
140.46		Subventions		7,150.00-				
140.461.00		CSP - Subvention matériel du Feu		7,150.00-				
15		Défense nationale militaire	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
150		Administration	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
150.31		Biens, services et marchandises	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
150.316		Loyers, fermages	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
150.316.00		Loyer stand de tir du Beulet	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
16		Protection population et biens culturels	38,082.39	11,629.10	29,000.00	12,000.00	24,652.30	12,880.00

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
160		Protection civile	38,082.39	11,629.10	29,000.00	12,000.00	24,652.30	12,880.00
160.30		Charges de personnel	7,390.80		9,600.00		10,748.20	
160.301.00		Conciergerie des abris PCi	6,304.10		8,000.00		8,846.80	
160.303.00		Charges sociales			1,600.00			
160.303.10		CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	359.90				568.05	
160.303.20		Allocations familiales	189.35				290.95	
160.304.00		Rentenanstalt - LPP	326.50				738.85	
160.305.01		SUVA - LAA	178.15				243.10	
160.305.10		CPT - CM indemnités journalières	32.80				60.45	
160.31		Biens, services et marchandises	22,667.74		15,500.00		10,076.10	
160.311.00		PCi - Matériel et équipement					638.15	
160.314.00		PCi - Abris - Entretien des bâtiments	22,667.74		15,500.00		9,437.95	
160.35		Dédommagements à des collect. publiques	8,023.85		3,900.00		3,828.00	
160.352.00		PCi Lienne-Navizence	2,455.85					
160.353.00		EMIC - Etat-major de conduite	5,568.00		3,900.00		3,828.00	
160.42		Revenus des biens		8,304.20		12,000.00		3,980.00
160.427.00		PCi - Locations des abris Chalais		7,664.20		12,000.00		2,860.00
160.427.01		Locations d'abris Vercorin		640.00				1,120.00
160.43		Contributions						5,400.00
160.430.00		PCi - Taxes compensatoires abris						5,400.00
160.46		Subventions		3,324.90				3,500.00
160.461.00		PCi - Forfait pour maintien des abris		3,324.90				3,500.00
19		Autres tâches sécurité publique	100,000.00		55,000.00		63,989.60	
198		Tâches non ventilées	100,000.00		55,000.00		63,989.60	
198.33		Amortissements	100,000.00		55,000.00		63,989.60	
198.331.00		Amortissement ordinaire	100,000.00		55,000.00		63,989.60	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2		Enseignement et formation	2,628,402.69	186,036.60	2,714,430.00	111,450.00	2,657,148.15	145,866.25
21		Ecoles publiques obligatoires	2,383,321.74	176,344.15	2,348,390.00	95,450.00	2,290,696.82	123,210.45
210		Ecole primaire	1,550,250.09	152,784.15	1,558,270.00	95,450.00	1,489,100.87	113,817.45
210.30		Charges de personnel	270,911.95		216,300.00		274,190.55	
210.301.00		Conciergerie école de Chalais	68,020.35		62,000.00		68,010.55	
210.301.01		Conciergerie salle polyvalente Chalais	55,579.30		54,000.00		68,648.15	
210.301.10		Conciergerie école de Vercorin	33,236.70		32,000.00		31,812.10	
210.302.00		Enseignement chant et rythmique	31,918.00		30,000.00		39,707.40	
210.302.03		Enseignants communaux	15,436.80		14,300.00		7,050.60	
210.302.04		Préfet	25,086.20		22,000.00		25,753.55	
210.303.00		Charges sociales			2,000.00			
210.303.10		CCC Sion - AVS/AI/APG/AC	12,974.45				13,444.80	
210.303.20		Allocations familiales	5,433.10				6,495.80	
210.304.00		Rentenanstalt - LPP	4,494.20				8,008.00	
210.304.01		LPP - Personnel Enseignant PRIM	4,049.80					
210.305.00		Bâloise - LAA	10,194.80				159.75-	
210.305.01		SUVA - LAA	3,952.85				4,905.75	
210.305.10		CPT - CM indemnités journalières	535.40				513.60	
210.31		Biens, services et marchandises	444,081.44		500,010.00		432,465.82	
210.310.00		Matériel et frais scolaires	86,618.40		60,000.00		68,288.19	
210.310.10		Activités scolaires	22,962.35		34,860.00		24,773.40	
210.314.00		Ecole de Chalais - Entretien du bâtiment	71,676.89		104,200.00		92,561.73	
210.314.01		Salle polyvalente de Chalais - Entretien	35,744.50		59,800.00		53,912.40	
210.314.02		Ecole de Chalais - Réfections	17,209.20		15,000.00		15,129.35	
210.314.10		Ecole de Vercorin - Entretien bâtiment	64,731.60		71,050.00		74,677.25	
210.318.00		Transports des élèves	40,040.00		39,100.00		923.00	
210.318.30		Cantine scolaire - Livraison des repas	105,098.50		116,000.00		102,200.50	
210.35		Dédommagements à des collect. publiques	1,700.00		2,000.00			
210.352.00		Ecolage primaire dans d'autres communes	1,700.00		2,000.00			
210.361.00		Contribution communale pour les élèves EE et EP	833,556.70		839,960.00		782,444.50	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
210.42		Revenus des biens		21,410.00		26,800.00		19,290.00
210.427.00		Locations maison d'école		10,800.00		14,800.00		14,800.00
210.427.01		Locations salle polyvalente Chalais		3,050.00		6,000.00		2,260.00
210.427.10		Locations salle polyvalente Vercorin		7,560.00		6,000.00		2,230.00
210.43		Contributions		102,846.70		68,650.00		59,201.00
210.433.00		Ecolage hors commune		4,610.00		3,650.00		7,171.00
210.433.30		Cantine scolaire - factures aux parents		66,394.00		65,000.00		52,030.00
210.436.00		Indemnités journalières remboursées		31,842.70				
210.46		Subventions		28,527.45				35,326.45
210.461.00		Transport des élèves - Subvention		5,888.50				34,337.00
210.461.05		Subvention Matériel scolaire		11,721.10				989.45
210.461.10		Cours de chant - Subvention		923.60				
210.461.20		PE Primaire - Subvention		2,000.00				
210.461.30		Cantine scolaire - Subvention cantonale		7,994.25				
211		Ecole secondaire - Cycle d'orientation	833,071.65	23,560.00	790,120.00		801,595.95	9,393.00
211.302.02		Traitements bruts des enseignants	1,315.20-					
211.31		Biens, services et marchandises	11,387.40		11,000.00			
211.318.00		Transports des élèves	11,387.40		11,000.00			
211.35		Dédommagements à des collect. publiques	441,359.45		394,000.00		484,461.25	
211.352.00		Cycle d'orientation de Grône	433,490.20		389,500.00		469,961.25	
211.352.10		Ecolage dans d'autres communes	7,869.25		4,500.00		14,500.00	
211.361.00		Contribution communale pour les élèves du CO	381,640.00		385,120.00		317,134.70	
211.46		Subventions		23,560.00				9,393.00
211.461.00		Transport des élèves CO - Subvention		23,560.00				9,393.00
22		Ecoles spécialisées	10,671.00		41,040.00		21,509.06	
220		Ecoles spécialisées	10,671.00		41,040.00		21,509.06	
220.36		Subventions accordées	10,671.00		41,040.00		21,509.06	
220.361.00		Contribution communale pour les élèves en institutions	6,580.00		21,040.00		14,255.91	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
220.365.00		Participation aux écoles spécialisées	4,091.00		20,000.00		7,253.15	
23		Formation professionnelle	111,780.20	9,692.45	32,000.00	16,000.00	91,533.60	22,655.80
239		Autres tâches formation professionnelle	111,780.20	9,692.45	32,000.00	16,000.00	91,533.60	22,655.80
239.36		Subventions accordées	111,780.20		32,000.00		91,533.60	
239.361.00		Itinéraire des apprentis	111,780.20				91,533.60	
239.364.00		Itinéraires des apprentis Factures des transporteurs			32,000.00			
239.461.00		Part cantonale itinéraire apprentis		9,692.45		16,000.00		22,655.80
29		Autres tâches enseignement et formation	122,629.75		293,000.00		253,408.67	
298		Tâches non ventilées	122,629.75		293,000.00		253,408.67	
298.33		Amortissements	122,629.75		280,000.00		229,778.67	
298.331.00		Amortissement ordinaire	122,629.75		280,000.00		229,778.67	
298.366.00		Participation commune abo ski			13,000.00		23,630.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3		Culture, loisirs et culte	800,261.31	40,961.00	913,660.00	60,000.00	904,162.62	37,424.00
30		Encouragement à la culture	285,398.72	28,611.00	311,300.00	40,000.00	317,932.02	38,634.00
300		Bibliothèque	122,630.57	3,611.00	111,200.00	15,000.00	129,032.77	13,634.00
300.30		Charges de personnel	78,111.55		74,700.00		82,908.65	
300.301.00		Personnel de la bibliothèque	68,052.75		63,000.00		72,004.70	
300.303.00		Charges sociales			11,700.00			
300.303.10		AVS/AI/APG/AC	4,376.45				4,693.95	
300.303.20		Allocations familiales	2,245.80				2,409.15	
300.304.00		Rentenanstalt - LPP	3,295.20				3,649.80	
300.305.00		Bâloise - LAA	141.35				151.05	
300.31		Biens, services et marchandises	44,519.02		36,500.00		46,124.12	
300.310.00		Bibliothèques - Livres et matériel	35,650.65		30,000.00		35,998.52	
300.318.00		Bibliothèque de Chalais - Loyer	8,868.37		6,500.00		10,125.60	
300.46		Subventions		3,611.00		15,000.00		13,634.00
300.461.00		Bibliothèques - Subside d'exploitation		3,611.00		15,000.00		13,634.00
303		Sociétés locales	82,078.85		92,600.00		86,573.75	
303.36		Subventions accordées	82,078.85		92,600.00		86,573.75	
303.365.00		Subsides aux sociétés locales	27,500.00		30,000.00		29,000.00	
303.365.10		Soutien aux organisations locales	54,578.85		62,600.00		57,573.75	
309		Autres tâches culturelles	80,689.30	25,000.00	107,500.00	25,000.00	102,325.50	25,000.00
309.30		Charges de personnel	9,173.85		10,200.00		11,702.95	
309.301.00		Concierge centre administratif Vercorin	3,833.20		4,000.00		4,559.85	
309.301.01		Concierge maison bourgeoisiale Vercorin	4,289.80		4,000.00		5,820.45	
309.303.00		Charges sociales			900.00			
309.303.10		AVS/AI/APG/AC	521.55		1,300.00		662.35	
309.303.20		Allocations familiales	267.75				340.15	
309.304.00		Rentenanstalt - LPP	25.85				36.55	
309.305.01		SUVA - LAA	235.70				283.60	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
309.31		Biens, services et marchandises	71,515.45		97,300.00		90,622.55	
309.314.00		Charges Centre administratif Vercorin	19,370.85		41,800.00		37,303.35	
309.314.01		Charges Maison Bourgeoisiale Vercorin	8,454.60		10,000.00		7,819.20	
309.316.00		Location Maison Bourgeoisiale Vercorin	29,190.00		30,500.00		30,500.00	
309.316.01		Location des biens de la Bourgeoisie	14,500.00		15,000.00		15,000.00	
309.42		Revenus des biens		25,000.00		25,000.00		25,000.00
309.427.00		Loyer CAV		25,000.00		25,000.00		25,000.00
33		Parcs publics et chemins pédestres	82,245.58	2,850.00	97,800.00	5,000.00	67,789.81	5,290.00
330		Parcs publics et chemins pédestres	82,245.58	2,850.00	97,800.00	5,000.00	67,789.81	5,290.00
330.30		Charges de personnel	16,680.00		15,100.00		17,581.30	
330.301.00		Personnel d'entretien sentiers pédestres	16,059.55		14,000.00		17,030.70	
330.303.00		Charges sociales			1,100.00			
330.303.10		AVS/AI/APG/AC	94.90				62.10	
330.303.20		allocations familiales	58.75				31.90	
330.305.01		SUVA - LAA	466.80				456.60	
330.31		Biens, services et marchandises	65,565.58		82,700.00		50,208.51	
330.314.00		Entretien des sentiers pédestres	11,372.75		30,000.00		13,318.45	
330.314.10		Entretien parcs et jardins	27,631.05		35,000.00		17,876.51	
330.314.20		Entretien des petits bâtiments communaux	26,561.78		17,700.00		19,013.55	
330.42		Revenus des biens		2,850.00		5,000.00		5,290.00
330.427.00		Location du domaine communal		2,850.00		5,000.00		5,290.00
34		Sports	154,724.13	9,500.00	180,700.00	15,000.00	187,670.99	6,500.00-
340		Sports	154,724.13	9,500.00	180,700.00	15,000.00	187,670.99	6,500.00-
340.31		Biens, services et marchandises	154,724.13		180,700.00		187,670.99	
340.314.00		Espace Bozon - Frais d'entretien	134,706.58		140,900.00		165,696.04	
340.314.10		Centre du Lavioz - Frais d'exploitation	20,017.55		39,800.00		21,974.95	
340.42		Revenu des biens		9,500.00		15,000.00		6,500.00-
340.427.00		Espace Bozon - Locations		9,500.00		10,000.00		6,500.00-

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
340.427.10		Centre du Lavioz - Locations				5,000.00		
39		Autres tâches loisirs et culte	277,892.88		323,860.00		330,769.80	
390		Eglise catholique romaine	164,972.88		160,000.00		162,849.80	
390.36		Subventions accordées	164,972.88		160,000.00		162,849.80	
390.362.00		Paroisse de Chalais	103,555.73		98,000.00		103,957.55	
390.362.01		Paroisse de Vercorin	61,417.15		62,000.00		58,892.25	
391		Eglise réformée évangélique	17,920.00		13,860.00		17,920.00	
391.36		Subventions accordées	17,920.00		13,860.00		17,920.00	
391.362.00		Eglise réformée de Sierre	17,920.00		13,860.00		17,920.00	
398		Tâches non ventilées	95,000.00		150,000.00		150,000.00	
398.33		Amortissements	95,000.00		150,000.00		150,000.00	
398.331.00		Amortissement ordinaire	95,000.00		150,000.00		150,000.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4		Santé	163,508.20		211,665.00		209,824.45	
44		Centre médico-social régional	119,260.40		125,965.00		125,964.30	
440		Centre médico-social régional	119,260.40		125,965.00		125,964.30	
440.35		Dédommagements à des collect. publiques	119,260.40				125,964.30	
440.352.00		Centre Médico-Social	119,260.40				125,964.30	
440.362.00		Centre Médico-Social			125,965.00			
46		Service médical des écoles	44,247.80		80,000.00		83,860.15	
460		Prophylaxie dentaire	44,247.80		80,000.00		83,860.15	
460.36		Subventions accordées	44,247.80		80,000.00		83,860.15	
460.364.00		Frais dentaires scolaires	44,247.80				83,860.15	
460.366.00		Soins dentaires scolaires			80,000.00			
470.361.00		Contrôle des denrées alimentaires			5,700.00			

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
5		Prévoyance sociale	1,332,821.51	11,548.10	1,255,600.00	12,000.00	1,431,500.27	11,694.90
50		AVS et AI	17,294.75	11,548.10	16,200.00	12,000.00	17,460.15	11,694.90
500		Agence AVS	17,294.75	11,548.10	16,200.00	12,000.00	17,460.15	11,694.90
500.30		Charges de personnel	17,294.75		16,200.00		17,460.15	
500.301.00		Agence AVS	14,792.45		15,000.00		14,919.95	
500.303.00		Charges sociales			1,200.00			
500.303.10		AVS/AI/APG/AC	946.45				951.05	
500.303.20		allocations familiales	485.60				488.20	
500.304.00		Rentenanstalt - LPP	916.20				946.20	
500.305.00		Bâloise - LAA	30.55				30.55	
500.305.10		CPT - CM indemnités journalières	123.50				124.20	
500.451.00		Part canton à l'agence AVS		11,548.10		12,000.00		11,694.90
52		Assurance maladie	330,264.75		325,000.00		333,523.45	
520		Assurance maladie	330,264.75		325,000.00		333,523.45	
520.36		Subventions accordées	330,264.75		325,000.00		333,523.45	
520.366.00		Participation à la caisse maladie	330,264.75		325,000.00		333,523.45	
53		Autres assurances sociales	166,433.57		171,700.00		191,999.03	
530		Prestations complémentaires AVS et AI	166,433.57		171,700.00		191,999.03	
530.36		Subventions accordées	166,433.57		171,700.00		191,999.03	
530.361.00		Financement prestations complémentaires	166,433.57		171,700.00		191,999.03	
54		Protection de la jeunesse	315,266.82		282,700.00		301,582.83	
540.361.00		Curatelles éducatives			28,700.00		24,637.00	
541		Garderie d'enfants, crèches	315,266.82		254,000.00		276,945.83	
541.31		Biens, services et marchandises	26,825.00		27,000.00		26,825.00	
541.316		Loyers, fermages	26,825.00		27,000.00		26,825.00	
541.316.00		Loyer crèche de Chalais	26,825.00		27,000.00		26,825.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
541.35		Dédommagements à des collect. publiques	288,441.82		227,000.00		250,120.83	
541.352.00		Crèche de Chalais - Fonctionnement	288,441.82		227,000.00		250,120.83	
55		Handicapés	306,680.84		270,000.00		337,146.74	
550		Handicapés	306,680.84		270,000.00		337,146.74	
550.36		Subventions accordées	306,680.84		270,000.00		337,146.74	
550.361.00		Mesures en faveur des handicapés	306,680.84		270,000.00		337,146.74	
58		Assistance	196,880.78		190,000.00		226,836.07	
580		Aide sociale individuelle	156,618.99		150,000.00		179,740.92	
580.36		Subventions accordées	156,618.99		150,000.00		179,740.92	
580.366.00		Service assistance/Avance pensions alim.	156,618.99		150,000.00		179,740.92	
582		Fonds cantonal pour l'emploi	40,261.79		40,000.00		47,095.15	
582.36		Subventions accordées	40,261.79		40,000.00		47,095.15	
582.361.00		Fonds cantonal pour l'emploi	40,261.79		40,000.00		47,095.15	
59		Autres tâches prévoyance sociale					22,952.00	
598		Report des investissements					22,952.00	
598.33		Amortissements					22,952.00	
598.331.00		Amortissement ordinaire					22,952.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6		Trafic	2,188,464.90	122,720.65	1,825,300.00	124,400.00	2,431,594.63	666,708.05
61		Routes cantonales	202,996.05		194,600.00		700,682.60	
610		Routes cantonales	202,996.05		194,600.00		700,682.60	
610.36		Subventions accordées	202,996.05		194,600.00		700,682.60	
610.361.00		Entretien des routes cantonales	242,485.15		194,600.00		429,599.20	
610.361.01		Réfection des routes cantonales	39,489.10-				271,083.40	
62		Routes communales	982,688.20	25,958.55	682,700.00	41,400.00	764,322.15	559,422.95
620		Réseau des routes communales	897,530.75	1,241.05	650,300.00	1,400.00	634,923.25	528,101.85
620.31		Biens, services et marchandises	897,530.75		650,300.00		634,923.25	
620.312.00		Electricité pour éclairage public	79,909.10		70,000.00		46,459.00	
620.312.10		Entretien du réseau d'éclairage public	129,993.15		70,000.00		39,412.95	
620.314.00		Entretien du réseau routier	210,658.60		205,000.00		238,864.30	
620.314.01		Marquage et signalisation	21,061.65		26,000.00		17,429.25	
620.314.02		Balayage mécanique	17,776.80		24,300.00		15,627.60	
620.314.03		Déblaiement des neiges	340,199.05		170,000.00		165,637.30	
620.314.04		Entretien des bordures de routes	52,343.05		45,000.00		43,196.80	
620.314.05		Sel pour routes	45,589.35		40,000.00		68,296.05	
620.42		Revenus des biens		1,241.05		1,400.00		1,174.55
620.427.00		Redevances station service de Vercorin		1,241.05		1,400.00		1,174.55
620.461.00		Subventions routes						526,927.30
621		Parkings et places de stationnement	375.85	24,717.50	2,400.00	40,000.00	3,893.00	31,321.10
621.31		Biens, services et marchandises	375.85		2,400.00		3,893.00	
621.314.00		Entretien du parking télécabine Vercorin					930.00	
621.315.00		Entretien des parcomètres de Vercorin	375.85		2,400.00		2,963.00	
621.42		Revenus des biens		24,717.50		30,000.00		31,321.10
621.427.00		Recettes des parcomètres		7,248.50		6,000.00		5,401.10
621.427.01		Locations de places de parc		7,079.00		13,000.00		25,920.00
621.427.03		Locations de dépôts Vercorin		10,390.00		11,000.00		

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
621.43		Contributions				10,000.00		
621.430.00		Taxe de compensation place de parc				10,000.00		
622		Ateliers	84,781.60		30,000.00		125,505.90	
622.31		Biens, services et marchandises	84,781.60		30,000.00		125,505.90	
622.311.00		Achat de matériel des travaux publics	9,721.90		11,000.00		13,579.30	
622.311.10		Frais de communication travaux publics	5,158.15		4,000.00		4,455.50	
622.315.00		Véhicules communaux	4,447.10		15,000.00		3,470.35	
622.315.10		Aebi Multicar VS 303847	26,706.20				40,009.35	
622.315.11		Fiat Panda 4x4 - VS 35368	7,010.25				5,572.71	
622.315.12		Mitsubishi L200 - VS 90219	8,297.80				33,613.15	
622.315.19		Remorques et autres accessoires	22,286.80				24,805.54	
622.315.20		Dégâts aux tiers	1,153.40					
65		Trafic régional	66,941.10		76,000.00		69,303.35	
650		Entreprises de trafic régional	47,919.20		43,000.00		49,776.95	
650.36		Subventions accordées	47,919.20		43,000.00		49,776.95	
650.361.00		Transports publics	47,919.20		43,000.00		49,776.95	
651		Entreprises de trafic local	19,021.90		33,000.00		19,526.40	
651.36		Subventions accordées	19,021.90		33,000.00		19,526.40	
651.365.00		Transports nocturnes	8,543.00		10,000.00		8,190.00	
651.365.10		Transports touristiques	10,478.90		23,000.00		11,336.40	
69		Autres tâches relatives au trafic	935,839.55	96,762.10	872,000.00	83,000.00	897,286.53	107,285.10
698		Autres tâches relatives au trafic	935,839.55	96,762.10	872,000.00	83,000.00	897,286.53	107,285.10
698.30		Charges de personnel	499,644.55		442,000.00		533,387.85	
698.301.00		Personnel d'exploitation	240,136.00		230,000.00		255,964.95	
698.301.02		Emplois d'été	11,688.65		10,000.00		9,727.40	
698.301.10		Auxiliaires d'exploitation	16,463.35		32,000.00		20,381.50	
698.301.20		Personnel administratif	144,265.20		130,000.00		157,557.75	
698.303.00		Charges sociales			40,000.00			

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
698.303.10		AVS/AI/APG/AC	29,422.65				28,072.75	
698.303.20		allocations familiales	13,069.50				14,407.05	
698.304.00		LPP	27,527.60				29,475.45	
698.305.00		Bâloise - LAA	113.95				152.15	
698.305.01		SUVA - LAA	11,558.45				10,136.90	
698.305.10		CPT - CM indemnités journalières	2,839.20				2,870.75	
698.309		Autres charges du personnel	2,560.00				4,641.20	
698.309.00		Autres charges du personnel	2,560.00				4,641.20	
698.33		Amortissements	436,195.00		430,000.00		363,898.68	
698.331.00		Amortissement ordinaire	436,195.00		430,000.00		363,898.68	
698.43		Contributions		16,362.10		3,000.00		11,385.10
698.434.00		Prestations de services facturées		125.00				815.40
698.436.00		Indemnités journalières remboursées		16,237.10		3,000.00		10,569.70
698.49		Imputations internes		80,400.00		80,000.00		95,900.00
698.490.01		Frais de personnel imputés (Taxes SP)		80,400.00		80,000.00		95,900.00

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7		Protection et aménag. de l'environnement	3,410,749.09	2,372,080.00	2,806,925.00	2,178,000.00	3,394,870.41	2,214,219.00
70		Approv. et alimentation en eau potable	938,095.80	753,847.65	945,725.00	750,000.00	1,047,510.94	779,182.40
700		Approv. et alimentation en eau potable	938,095.80	753,847.65	945,725.00	750,000.00	1,047,510.94	779,182.40
700.30		Charges de personnel	20,955.55		22,200.00			
700.301.00		Personnel station des Planards	18,604.95		19,000.00			
700.303.00		Charges sociales			3,200.00			
700.303.10		AVS/AI/APG/AC	1,196.25					
700.303.20		allocations familiales	613.75					
700.305.01		SUVA - LAA	540.60					
700.31		Biens, services et marchandises	389,294.65		190,525.00		350,209.82	
700.314.00		Entretien du réseau d'eau	360,090.95		150,000.00		326,105.13	
700.314.01		Exploitation de la station des Planards	18,404.05		23,500.00		29,073.79	
700.314.02		Analyses et contrôles de qualité	2,872.10		4,000.00		7,500.50	
700.314.03		Recherches de conduites et de fuites	9,201.60		10,000.00		1,451.50	
700.314.04		Installation pluviomètre - Ziettes	181.85				177.05	
700.319.00		TVA s/service d'eau	1,455.90-		3,025.00		14,098.15-	
700.33		Amortissements	206,452.25		430,000.00		378,933.40	
700.331.00		Amortissement ordinaire	206,452.25		430,000.00		378,933.40	
700.39		Imputations internes	321,393.35		303,000.00		318,367.72	
700.390.00		Frais de personnel imputés (admin)	21,000.00		21,000.00		21,000.00	
700.390.01		Frais de personnel imputés (exploit)	32,500.00		32,000.00		51,800.00	
700.391.00		Intérêts passifs imputés	267,893.35		250,000.00		245,567.72	
700.43		Contributions		753,847.65		750,000.00		779,182.40
700.434.00		Taxe annuelle d'eau		753,847.65		750,000.00		779,182.40
71		Assainissement des eaux usées	822,748.18	607,577.60	632,500.00	630,000.00	814,224.14	626,533.95
710		Assainissement des eaux usées	484,842.92	607,577.60	347,500.00	630,000.00	453,855.24	626,533.95
710.31		Biens, services et marchandises	118,815.50		145,000.00		246,675.55	
710.314.00		Entretien du réseau des égouts	109,403.35		130,000.00		219,079.35	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
710.319.00		TVA s/service d'égouts	9,412.15		15,000.00		27,596.20	
710.33		Amortissements	288,738.79		135,000.00		132,850.15	
710.331.00		Amortissement ordinaire	288,738.79		135,000.00		132,850.15	
710.39		Imputations internes	77,288.63		67,500.00		74,329.54	
710.390.00		Frais de personnel imputés (admin)	18,800.00		19,000.00		18,800.00	
710.390.01		Frais de personnel imputés (exploit)	2,300.00		8,500.00		4,800.00	
710.391.00		Intérêts passifs imputés	56,188.63		40,000.00		50,729.54	
710.43		Contributions		607,577.60		630,000.00		626,533.95
710.434.00		Taxe annuelle d'égouts		607,577.60		630,000.00		626,533.95
711		Station d'épuration des eaux usées	337,905.26		285,000.00		360,368.90	
711.35		Dédommagements à des collect. publiques	337,905.26		285,000.00		360,368.90	
711.352.00		Step de Granges	337,905.26		285,000.00		360,368.90	
72		Traitement des déchets	858,316.56	684,073.45	743,600.00	710,000.00	872,960.90	708,402.65
720		Traitement des déchets	662,895.06	684,073.45	548,600.00	710,000.00	688,832.50	708,402.65
720.30		Charges de personnel	10,246.35		19,600.00		23,685.65	
720.301.00		Personnel des déchetteries	9,096.80		17,000.00		14,239.10	
720.303.00		Charges sociales			2,600.00			
720.303.10		AVS/AI/APG/AC	584.90				8,585.20	
720.303.20		allocations familiales	300.30				469.70	
720.305.01		SUVA - LAA	264.35				391.65	
720.31		Biens, services et marchandises	289,762.80		333,000.00		292,573.45	
720.314.00		Frais d'exploitation des déchetteries	47,500.65		100,000.00		52,432.05	
720.314.10		Bois et déchets verts	58,317.45		40,000.00		36,339.55	
720.318.00		Enlèvement des ordures ménagères	117,262.35		129,000.00		143,156.60	
720.318.10		Enlèvement de bennes à papiers et verres	45,059.35		42,000.00		37,081.50	
720.319.00		TVA s/service d'hygiène	21,623.00		22,000.00		23,563.75	
720.33		Amortissements	57,157.57		65,000.00		69,221.30	
720.331.00		Amortissement ordinaire	57,157.57		65,000.00		69,221.30	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
720.352.00		Déchetterie des Etreys	145,182.35				154,437.30	
720.39		Imputations internes	160,545.99		131,000.00		148,914.80	
720.390.00		Frais de personnel imputés (admin)	21,000.00		21,000.00		21,000.00	
720.390.01		Frais de personnel imputés (exploit)	45,600.00		40,000.00		39,300.00	
720.391.00		Intérêts passifs imputés	93,945.99		70,000.00		88,614.80	
720.43		Contributions		684,073.45		710,000.00		708,402.65
720.434.00		Taxe annuelle enlèvement des ordures		684,073.45		710,000.00		708,402.65
721		Usine d'incinération des déchets	195,421.50		195,000.00		184,128.40	
721.35		Dédommagements à des collect. publiques	195,421.50		195,000.00		184,128.40	
721.352.00		UTO - Uvrier	195,421.50		195,000.00		184,128.40	
74		Cimetières, crématoires et columbariums	27,351.75	23,350.00	40,300.00	10,000.00	24,211.45	20,700.00
740		Cimetières, crématoires et columbariums	27,351.75	23,350.00	40,300.00	10,000.00	24,211.45	20,700.00
740.30		Charges de personnel	3,714.25		2,300.00		3,383.00	
740.301.00		Personnel d'entretien cimetières	3,303.10		2,000.00		3,016.05	
740.303.00		Charges sociales			300.00			
740.303.10		AVS/AI/APG/AC	209.20				189.20	
740.303.20		allocations familiales	107.40				96.90	
740.305.01		SUVA - LAA	94.55				80.85	
740.31		Biens, services et marchandises	23,637.50		38,000.00		20,828.45	
740.314.00		Chapelle ardente et cimetières - Entret.	15,885.35		33,000.00		20,782.85	
740.318.00		Frais d'inhumation	7,752.15		5,000.00		45.60	
740.42		Revenus des biens		2,900.00				4,100.00
740.427.00		Locations de la chapelle ardente		2,900.00				4,100.00
740.43		Contributions		20,450.00		10,000.00		16,600.00
740.434.00		Concessions et inhumations		20,450.00		10,000.00		16,600.00
75		Correction des eaux	38,294.00	27,682.30	20,000.00	8,000.00	46,653.20	26,445.20
750		Correction des eaux	38,294.00	27,682.30	20,000.00	8,000.00	46,653.20	26,445.20

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
750.31		Biens, services et marchandises	38,294.00		20,000.00		46,653.20	
750.314.00		Entretien canaux et torrents	38,294.00		20,000.00		46,653.20	
750.42		Revenus des biens		2,000.00		2,000.00		2,000.00
750.427.00		Redevances du dépotoir de la Réchy		2,000.00		2,000.00		2,000.00
750.46		Subventions		25,682.30		6,000.00		24,445.20
750.461.00		Entretien canaux + torrents - Subvention		25,682.30		6,000.00		24,445.20
79		Aménagement	725,942.80	275,549.00	424,800.00	70,000.00	589,309.78	52,954.80
790		Aménagement du territoire	133,428.30	275,549.00	74,800.00	70,000.00	80,708.80	52,954.80
790.30		Charges de personnel	49,055.90		48,800.00		46,357.55	
790.300.00		Personnel de l'édilité			1,000.00			
790.300.01		Commission communale des constructions	13,888.55		12,000.00		8,782.80	
790.300.02		Commission de rénovation des bâtisses					1,034.00	
790.300.03		Autorités, comissions et juges					1,300.00	
790.301.03		Personnel administratif	29,441.10		30,000.00		29,595.15	
790.303.00		Charges sociales			5,800.00			
790.303.10		AVS/AI/APG/AC	2,358.70				2,267.15	
790.303.20		allocations familiales	1,210.75				1,163.70	
790.304.00		LPP	1,833.00				1,893.00	
790.305.00		Bâloise - LAA	76.20				72.85	
790.305.10		CPT - CM indemnités journalières	247.60				248.90	
790.31		Biens, services et marchandises	84,372.40		26,000.00		34,351.25	
790.318.00		Frais de publications	7,056.80		6,000.00		7,767.15	
790.318.01		Emoluments de contrôle des constructions	77,315.60		20,000.00		26,584.10	
790.43		Contributions		275,549.00		70,000.00		52,954.80
790.431.00		Permis de construire		173,649.00		70,000.00		52,954.80
790.437.00		Amendes de constructions		101,900.00				
792		Construction de logements	290,265.00		250,000.00		362,107.00	
792.36		Subventions accordées	290,265.00		250,000.00		362,107.00	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
792.366.00		Rénovation des vieilles bâtisses	290,265.00		250,000.00		362,107.00	
798		Tâches non ventilées	302,249.50		100,000.00		146,493.98	
798.33		Amortissements	302,249.50		100,000.00		146,493.98	
798.331.00		Amortissement ordinaire	302,249.50		100,000.00		146,493.98	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8		Economie publique	495,783.25	486,539.50	424,744.00	362,956.00	507,420.79	521,859.75
80		Agriculture	94,688.80	81,655.85	48,300.00	32,956.00	69,171.15	72,419.50
800		Agriculture	86,701.80	81,655.85	44,300.00	32,956.00	63,298.15	72,419.50
800.30		Charges de personnel	7,445.80		6,300.00		7,773.50	
800.301.00		Inspecteur du bétail	550.00		1,000.00		600.00	
800.301.01		Préposé à la culture des champs	1,155.00		300.00		1,389.40	
800.301.03		Personnel administratif	4,906.85		4,000.00		4,932.20	
800.303.00		Charges sociales			1,000.00			
800.303.10		AVS/AI/APG/AC	315.30				317.20	
800.303.20		allocations familiales	161.85				163.10	
800.304.00		LPP	305.40				315.60	
800.305.00		Bâloise - LAA	9.85				14.45	
800.305.10		CPT - CM indemnités journalières	41.55				41.55	
800.31		Biens, services et marchandises	21,657.10		26,000.00		21,357.55	
800.313.00		Ver de la grappe	21,245.80		26,000.00		20,965.35	
800.314.00		Ecurie de Vercorin - Entretien	411.30				392.20	
800.36		Subventions accordées	57,598.90		12,000.00		34,167.10	
800.362.00		Les Biollys - zone prairie sèche	50,260.90		10,000.00		7,421.95	
800.365.00		Amélioration agricole Zamplan-Crétilon					7,200.00	
800.365.04		Développement régional Agriculture	5,058.00				11,495.15	
800.366.00		Insémination artificielle	1,980.00		2,000.00		2,550.00	
800.366.01		Subvention aux constructions agricoles	300.00				5,500.00	
800.42		Revenus des biens		3,600.00		3,600.00		3,600.00
800.427.00		Ecurie de Vercorin - Loyer		3,600.00		3,600.00		3,600.00
800.43		Contributions		26,717.85		27,356.00		28,800.30
800.436.00		Ver de la grappe - Part des tiers		26,717.85		27,356.00		28,800.30
800.46		Subventions		51,338.00		2,000.00		40,019.20
800.461.00		Les Biollys - zone prairie sèche						40,019.20
800.461.01		Subvention développement régional		51,050.00				

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
800.461.10		Tenue du registre des vignes		288.00		2,000.00		
801		Irrigation	7,987.00		4,000.00		5,873.00	
801.31		Biens, services et marchandises	7,987.00		4,000.00		5,013.00	
801.312.00		Droits d'eau	7,987.00		4,000.00		5,013.00	
801.36		Subventions accordées					860.00	
801.365.01		Bisse de Briey Mesures urgentes					860.00	
81		Sylviculture	8,386.70		1,500.00		8,378.60	
810		Sylviculture	8,386.70		1,500.00		8,378.60	
810.31		Biens, services et marchandises	8,386.70		1,500.00		8,378.60	
810.318.00		Part au garde forestier	8,386.70		1,500.00		8,378.60	
83		Tourisme	159,135.75	65,796.35	151,500.00	60,000.00	139,324.95	57,304.35
830		Société de développement	159,135.75	65,796.35	151,500.00	60,000.00	139,324.95	57,304.35
830.352		Communes	77,000.00		60,000.00		77,000.00	
830.352.00		Ristourne de la TPT à Vercorin Tourisme	77,000.00		60,000.00		77,000.00	
830.36		Subventions accordées	82,135.75		91,500.00		62,324.95	
830.364.00		Promotion touristique SAT	6,800.00		6,800.00		6,800.00	
830.364.01		Bureau de l'OT Vercorin	25,000.00		25,000.00		25,000.00	
830.364.02		Frais pour l'OT Vercorin	9,302.35		16,500.00		6,500.00	
830.364.03		Animations touristiques	15,500.00		18,200.00		18,200.00	
830.364.04		Dépenses à caractère touristique	25,533.40		25,000.00		5,824.95	
830.434		Autres redevances d'utilisation et prestations de services		65,796.35		60,000.00		57,304.35
830.434.00		Perception de la TPT		65,796.35		60,000.00		57,304.35
84		Industrie, artisanat et commerce	54,324.75		61,444.00		57,376.25	
840		Industrie, artisanat et commerce	54,324.75		61,444.00		57,376.25	
840.35		Dédommagements à des collect. publiques	54,324.75		61,444.00		57,376.25	
840.352.00		Sierre Région	54,324.75		61,444.00		57,376.25	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
86		Energie	168,555.25	339,087.30	162,000.00	270,000.00	155,181.04	392,135.90
860		Electricité	168,555.25	339,087.30	162,000.00	270,000.00	155,181.04	392,135.90
860.312.10		Forces Motrices Gougra, Sierre Livraison énergie	155,321.60		150,000.00		145,092.44	
860.319.00		TVA s/énergie	13,233.65		12,000.00		9,513.60	
860.35		Dédommagements à des collect. publiques					575.00	
860.352.00		Ass. retour des forces hydrauliques					575.00	
860.435.00		Ventes électricité		339,087.30		270,000.00		392,135.90
87		Autres exploitations artisanales	10,692.00				4,857.30	
870		Exploitations artisanales	10,692.00				4,857.30	
870.314.00		Gravière des Zittes	10,692.00				4,857.30	
89		Autres tâches économie publique					73,131.50	
898		Tâches non ventilées					73,131.50	
898.33		Amortissements					73,131.50	
898.331.00		Amortissement ordinaire					73,131.50	

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9		Finances et impôts	1,016,929.67	10,617,173.30	895,646.00	10,299,058.00	1,273,833.22	10,943,216.11
90		Impôts	113,306.25	8,405,237.48	163,500.00	8,276,350.00	55,272.64	8,602,450.90
900		Impôts personnes physiques	44,354.25	7,849,683.83	148,000.00	7,816,350.00	49,056.89	8,033,439.45
900.31		Biens, services et marchandises	378.20-		12,000.00		3,655.74	
900.318.04		Frais d'encaissement impôts	378.20-		12,000.00		3,655.74	
900.33		Amortissements	5,290.25		85,000.00		5,417.50	
900.330.00		Remises d'impôts	5,290.25		5,000.00		5,417.50	
900.330.10		Pertes fiscales sur Revenu + Fortune			80,000.00			
900.34		Parts à des contrib. sans affectation	39,442.20		51,000.00		39,983.65	
900.341.00		Part cantonale à l'impôt sur les chiens	7,565.00					
900.341.01		Impôt sur immeubles bâtis Art. 188	31,877.20		51,000.00		39,983.65	
900.40		Impôts		7,849,683.83		7,816,350.00		8,033,439.45
900.400.10		Impôt sur le revenu		5,924,728.00		5,800,000.00		5,992,313.90
900.400.20		Impôt sur la fortune		839,842.40		960,000.00		961,322.30
900.400.30		Impôt à la source		157,710.48		190,000.00		157,479.55
900.400.40		Impôt personnel		25,578.55		25,000.00		26,809.25
900.400.50		Impôt global		62,556.40		40,000.00		63,416.95
900.402.00		Impôt foncier des personnes physiques		483,055.55		400,000.00		398,940.80
900.402.20		Impôt s/immeubles bâtis Art. 188		76,133.20		80,000.00		77,653.20
900.403.00		Impôt sur les gains immobiliers		104,577.85		120,000.00		167,661.55
900.403.10		Impôt sur les prestations en capital		100,234.10		150,000.00		136,367.00
900.403.30		Impôt sur les gains de loterie		1,023.70				3,367.90
900.405.00		Impôt sur les successions et donations		47,902.60		18,000.00		20,427.05
900.406.00		Impôt sur les chiens		26,341.00		33,350.00		27,680.00
901		Impôts personnes morales	62,738.45	555,553.65		460,000.00		569,011.45
901.330.00		Remise d'impôts PM	62,738.45					
901.40		Impôts		555,553.65		460,000.00		569,011.45
901.401.10		Impôt sur le bénéfice		355,400.20		300,000.00		354,681.90
901.401.20		Impôt sur le capital		122,968.60		90,000.00		149,312.55

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
901.402.10		Impôt foncier des sociétés		77,184.85		70,000.00		65,017.00
909.318.00		Impôts payés à d'autres collectivités	6,213.55		15,500.00		6,215.75	
92		Péréquation financière		1,233,955.80		1,210,748.00		1,228,353.45
920		Péréquation financière		1,233,955.80		1,210,748.00		1,228,353.45
920.44		Parts à des recettes sans affectation		1,233,955.80		1,210,748.00		1,228,353.45
920.441.01		Péréquation financière fonds de compensation des ressources		1,231,305.00				1,228,353.45
920.441.02		Péréquation financière fonds de compensation des charges		2,650.80				
920.444.00		Péréquation financière				1,210,748.00		
932.380.00		Valorisation Vallon de Réchy redevance Confédération pour non constru					50,730.70	
932.411.00		Concessions et redevances hydrauliques		72,598.00		55,000.00		63,084.55
932.411.01		Droit de retour Navizence		17,052.90				
932.411.02		Vallon de Réchy - Confédération						50,730.70
932.441.00		Patentes des établissements publics		3,863.10		2,700.00		3,506.65
94		Gérance de la fortune et des dettes	526,319.72	884,466.02	532,146.00	754,260.00	480,871.13	995,089.86
940		Intérêts	521,777.67	730,826.02	528,146.00	603,620.00	477,517.33	797,348.26
940.32		Intérêts passifs	521,777.67		528,146.00		477,517.33	
940.321.00		Intérêts des dettes à court terme	16,128.72		20,000.00		18,629.40	
940.322.00		Intérêts des dettes à long terme	400,599.57		442,246.00		378,166.88	
940.329.00		Intérêts rémunérateurs	4,351.95		5,900.00		5,139.65	
940.329.01		Intérêts et escomptes accordés	100,697.43		60,000.00		75,581.40	
940.42		Revenus des biens		312,798.05		243,620.00		401,114.85
940.420.00		Intérêts des C/C et des placements à vue		260.15				258.10
940.421.00		Intérêts de retard et frais récupérés		199,882.80		130,000.00		285,135.25
940.422.00		Rendement des titres		112,655.10		113,620.00		115,647.45
940.424.10		Actes de défauts de biens récupérés						74.05
940.49		Imputations internes		418,027.97		360,000.00		396,233.41
940.491.00		Intérêts passifs imputés		418,027.97		360,000.00		396,233.41

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
942		Immeubles du patrimoine financier	4,542.05	35,640.00	4,000.00	35,640.00	3,353.80	37,800.00
942.31		Biens, services et marchandises	4,542.05		4,000.00		3,353.80	
942.314.00		Charges de l'immeuble La Forge	4,542.05		4,000.00		3,353.80	
942.42		Revenus des biens		35,640.00		35,640.00		37,800.00
942.423.00		Bâtiment "La Forge" - Locations		35,640.00		35,640.00		37,800.00
943		Domaines		118,000.00		115,000.00		159,941.60
943.42		Revenu des biens		118,000.00		115,000.00		159,941.60
943.427.00		PCP - Droits d'utilisation du sol		118,000.00		115,000.00		159,941.60
99		Postes non ventilés	377,303.70		200,000.00		686,958.75	
998		Tâches non ventilées	377,303.70		200,000.00		686,958.75	
998.33		Amortissements	377,303.70		200,000.00		686,958.75	
998.330.00		Amortissement du patrimoine financier	376,553.70		50,000.00		340,512.90	
998.330.10		Pertes sur débiteurs (impôts)	750.00				346,445.85	
998.331.00		Amortissement ordinaire			150,000.00			

Avec crédits complémentaires

Fonctionnement 2013

Récapitulation		Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	Administration générale	1,067,297.67	123,415.00 943,882.67	884,900.00	105,100.00 779,800.00	949,174.50	106,383.88 842,790.62
1	Sécurité publique	705,309.14	162,972.55 542,336.59	606,050.00	166,500.00 439,550.00	621,715.70	168,946.25 452,769.45
2	Enseignement et formation	2,628,402.69	186,036.60 2,442,366.09	2,714,430.00	111,450.00 2,602,980.00	2,657,148.15	145,866.25 2,511,281.90
3	Culture, loisirs et culte	800,261.31	40,961.00 759,300.31	913,660.00	60,000.00 853,660.00	904,162.62	37,424.00 866,738.62
4	Santé	163,508.20	163,508.20	211,665.00	211,665.00	209,824.45	209,824.45
5	Prévoyance sociale	1,332,821.51	11,548.10 1,321,273.41	1,255,600.00	12,000.00 1,243,600.00	1,431,500.27	11,694.90 1,419,805.37
6	Trafic	2,188,464.90	122,720.65 2,065,744.25	1,825,300.00	124,400.00 1,700,900.00	2,431,594.63	666,708.05 1,764,886.58
7	Protection et aménag. de l'environnement	3,410,749.09	2,372,080.00 1,038,669.09	2,806,925.00	2,178,000.00 628,925.00	3,394,870.41	2,214,219.00 1,180,651.41
8	Economie publique	495,783.25	486,539.50 9,243.75	424,744.00	362,956.00 61,788.00	507,420.79 14,438.96	521,859.75
9	Finances et impôts	1,016,929.67 9,600,243.63	10,617,173.30	895,646.00 9,403,412.00	10,299,058.00	1,273,833.22 9,669,382.89	10,943,216.11
Total		13,809,527.43 313,919.27	14,123,446.70	12,538,920.00 880,544.00	13,419,464.00	14,381,244.74 435,073.45	14,816,318.19

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1		Sécurité publique					13,989.60	13,989.60
10		Protection juridique					13,989.60	
100		Cadastre, poids et mesures					13,989.60	
100.50		Investissements propres					13,989.60	
100.509.04		Mensuration fédérale Lot IX - Briey					13,989.60	
19		Autres tâches sécurité publique						13,989.60
198		Reports des investissements						13,989.60
198.69		Report de dépenses au bilan						13,989.60
198.690.00		Dépenses reportées au bilan						13,989.60

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
5		Prévoyance sociale	22,629.75	22,629.75	25,000.00		42,730.67	42,730.67
54		Protection de la jeunesse	22,629.75		25,000.00		22,952.00	
541		Garderies d'enfants, crèches, UAPE	22,629.75		25,000.00		22,952.00	
541.50		Investissements propres	22,629.75		25,000.00		22,952.00	
541.503.00		Crèche communale	22,629.75		25,000.00		22,952.00	
550.561.00		Institutions handicapés / sociales - investissements					19,778.67	
59		Autres tâches prévoyance sociale		22,629.75				42,730.67
598		Reports des investissements		22,629.75				42,730.67
598.69		Report de dépenses au bilan		22,629.75				42,730.67
598.690.00		Dépenses reportées au bilan		22,629.75				42,730.67

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6		Trafic	872,269.10	872,269.10	798,000.00	140,000.00	1,390,861.18	1,390,861.18
61		Routes cantonales	129,677.65	18,851.05			101,643.95	233,655.00
610		Routes cantonales	129,677.65	18,851.05			101,643.95	233,655.00
610.56		Subventions accordées	129,677.65				101,643.95	
610.561.00		Route Chalais-Vercorin	129,677.65				101,643.95	
610.66		Subventions acquises		18,851.05				233,655.00
610.661.00		Prot rte Chalais-Vercorin Part cantonale		18,851.05				233,655.00
62		Routes communales	572,317.40	151,423.00	798,000.00	140,000.00	857,972.98	197,589.25
620		Réseau des routes communales	572,317.40	151,423.00	548,000.00	140,000.00	596,457.43	197,589.25
620.50		Investissements propres	572,317.40		548,000.00		596,457.43	
620.501.00		Réseau électrique et éclairage public	168,428.15		58,000.00		109,851.63	
620.501.12		Réfection routes intérieur de Chalais	135,444.80					
620.501.19		Réfection route du Désertet	70,158.90					
620.501.32		Etudes de circulation					21,000.00	
620.501.35		Vercorin - Etude nouvelle route	15,730.30				12,891.20	
620.501.37		Route de Sigeroulaz, Vercorin	88,018.10					
620.501.40		Ch. des Clous	32,386.70					
620.501.41		Rue des Harroz - réfection chaussée	69,029.70					
620.501.44		Ch. Erzeret et impasse Combache	12,495.25					
620.501.46		Modération trafic	5,616.00					
620.501.49		Ouvrages de génie civil			290,000.00		206,697.45	
620.501.50		Rte forestière Ziettes			200,000.00		246,017.15	
620.61		Contributions de tiers		151,423.00				
620.610.10		Plus-Value Harroz Ouest		151,423.00				
620.661.00		Participation cantonale Rte Forestière, Ziettes, Vercorin				140,000.00		168,350.25
620.661.20		Rue des Moulins - part cantonale						29,239.00
621		Parkings et places de stationnement			250,000.00		261,515.55	

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
621.50		Investissements propres			250,000.00		261,515.55	
621.501.03		Parking Télécabine, Vercorin			250,000.00		261,515.55	
69		Autres tâches relatives au trafic	170,274.05	701,995.05			431,244.25	959,616.93
698		Reports des investissements	170,274.05	701,995.05			431,244.25	959,616.93
698.59		Report de recettes au bilan	170,274.05				431,244.25	
698.590.00		Recettes reportées au bilan	170,274.05				431,244.25	
698.69		Report de dépenses au bilan		701,995.05				959,616.93
698.690.00		Dépenses reportées au bilan		701,995.05				959,616.93

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7		Protection et aménag. de l'environnement	1,849,854.31	1,849,854.31	1,020,000.00	80,000.00	1,575,858.13	1,575,858.13
700		Approv. et alimentation en eau potable	512,700.70	306,248.45	45,000.00	40,000.00	14,183.10	145,814.05
700.50		Investissements propres	512,700.70		45,000.00		14,183.10	
700.501.00		Réseau de distribution d'eau potable	512,700.70		45,000.00			
700.509.06		Etude carte des dangers					14,183.10	
700.61		Contributions de tiers		177,546.05		40,000.00		41,814.05
700.610.00		Taxes de raccordement à l'eau potable		177,546.05		40,000.00		41,814.05
700.661.01		Subventions cantonales EP - BH		128,702.40				104,000.00
701		Station de traitement			600,000.00		600,564.35	
701.50		Investissements propres			600,000.00		600,564.35	
701.503.00		Modifications station des Planards système de commande			600,000.00		600,564.35	
710		Assainissement des eaux usées	471,985.64	183,246.85		40,000.00	68,900.00	36,049.85
710.50		Investissements propres	471,985.64				68,900.00	
710.501.00		Réseau des égouts	471,985.64				68,900.00	
710.61		Contributions de tiers		183,246.85		40,000.00		36,049.85
710.610.00		Taxes de raccordement aux égouts		183,246.85		40,000.00		36,049.85
720		Traitement des déchets	71,737.72					
720.50		Investissements propres	71,737.72					
720.501.03		Construction nouvelle déchetterie Etreys	71,737.72					
74		Cimetières, crématoires et columbariums	1,685.45		125,000.00		69,721.30	
740		Cimetières, crématoires et columbariums	1,685.45		125,000.00		69,721.30	
740.501.00		Cimetière de Chalais - réaménagement	1,685.45					
740.501.01		Ouvrages de génie civil			125,000.00		69,721.30	
75		Correction des eaux			50,000.00		248,631.50	175,500.00
750		Correction des eaux			50,000.00		248,631.50	175,500.00

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
750.50		Investissements propres			50,000.00		248,631.50	
750.501.03		Réfection sentier bisse des Sarrasins			50,000.00			
750.501.10		REP - Bisses					248,631.50	
750.66		Subventions acquises						175,500.00
750.661.00		Réfection lit de la Réchy - subventions						175,500.00
79		Autres tâches environnement	791,744.80	1,360,359.01	200,000.00		573,857.88	1,218,494.23
790		Aménagement du territoire	302,249.50		200,000.00		216,493.98	
790.50		Investissements propres	302,249.50		200,000.00		216,493.98	
790.500.00		Achats et expropriations de terrains	285,840.05		200,000.00		169,808.63	
790.509.01		Remembrement des Harroz-supérieurs					35,751.00	
790.509.03		Etudes d'aménagements publics	16,409.45					
790.509.04		Remembrement Grampraz					10,934.35	
798		Reports des investissements	489,495.30	1,360,359.01			357,363.90	1,218,494.23
798.59		Report de recettes au bilan	489,495.30				357,363.90	
798.590.00		Recettes reportées au bilan					175,500.00	
798.590.01		Recettes reportées au bilan (eau)	306,248.45				145,814.05	
798.590.02		Recettes reportées au bilan (égouts)	183,246.85				36,049.85	
798.69		Report de dépenses au bilan		1,360,359.01				1,218,494.23
798.690.00		Dépenses reportées au bilan		302,249.50				465,125.48
798.690.01		Dépenses reportées au bilan (eau)		512,700.70				614,747.45
798.690.02		Dépenses reportées au bilan (égouts)		471,985.64				68,900.00
798.690.03		Dépenses reportées au bilan (ordures)		73,423.17				69,721.30

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Compte	Nature	Libellé	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
			Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8		Economie publique			165,000.00			
80		Agriculture			140,000.00			
800		Agriculture			50,000.00			
800.50		Investissements propres			50,000.00			
800.501.00		Réseau d'irrigation			50,000.00			
801.501.00		Bisse des Marais - renforcement du lit			90,000.00			
83		Tourisme			25,000.00			
830		Sociétés de développement			25,000.00			
830.50		Investissements propres			25,000.00			
830.506.00		Invest. touristiques divers			25,000.00			

Avec crédits complémentaires

Investissements 2013

Récapitulation	Comptes 2012		Budget 2013		Comptes 2013	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1 Sécurité publique					13,989.60	13,989.60
5 Prévoyance sociale	22,629.75	22,629.75	25,000.00	25,000.00	42,730.67	42,730.67
6 Trafic	872,269.10	872,269.10	798,000.00	140,000.00 658,000.00	1,390,861.18	1,390,861.18
7 Protection et aménag. de l'environnement	1,849,854.31	1,849,854.31	1,020,000.00	80,000.00 940,000.00	1,575,858.13	1,575,858.13
8 Economie publique			165,000.00	165,000.00		
Total	2,744,753.16	2,744,753.16	2,008,000.00	220,000.00 1,788,000.00	3,023,439.58	3,023,439.58

Présentation harmonisée des comptes

Indicateurs financiers

Commune	Chalais
Données	
Validations	
Comptes	
Aperçu compte administratif	
Aperçu du compte annuel	
Aperçu du bilan et du financement	
Aperçu du compte de fonctionnement selon les tâches	
Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures	
Aperçu du compte des investissements selon les tâches	
Aperçu du compte des investissements selon les natures	
Graphiques	
Comptes de fonctionnement selon les natures, charges	
Comptes de fonctionnement selon les natures, revenus	
Comptes de fonctionnement selon les tâches, charges	
Comptes de fonctionnement selon les tâches, revenus	
Comptes des investissements selon les tâches, dépenses	
Comptes des investissements selon les tâches, recettes	
Indicateurs	
1. Degré d'autofinancement (I1)	
2. Capacité d'autofinancement (I2)	
3. Taux des amortissements ordinaires (I3)	
3.2 Taux global des amortissements	
4. Endettement net par habitant (I4)	
5. Taux du volume de la dette brute (I5)	
Aperçu des indicateurs financiers	
Graphique des indicateurs - moyenne des années 2012 et 2013	

214.03.31

Personne de contact

Fonction	Responsable Finances & Contributions
Nom et prénom	Mayoraz Frédéric
Adresse	Pl. des Ecole 2
	3966 Chalais
N° de téléphone	027/459.11.15
E-mail	frederic.mayoraz@chalais.ch

Imprimer pied de page

[Mode d'emploi](#)

		Compte		Budget
		2012	2013	2013
Bilan				
1	Actif	29'918'339.23	34'852'909.05	
	Patrimoine financier	14'843'313.23	19'992'909.05	
10	Disponibilités	71'941.57	121'606.02	
11	Avoirs	4'747'847.16	4'495'611.58	
12	Placements	8'709'937.00	13'255'547.00	
13	Actifs transitoires	1'313'587.50	2'120'144.45	
	Patrimoine administratif	15'075'026.00	14'860'000.00	
14	Investissements propres	15'075'026.00	14'860'000.00	
15	Prêts et participations permanentes			
16	Subventions d'investissement			
17	Autres dépenses activables			
	Financements spéciaux	-	-	
18	Avances aux financements spéciaux			
	Découvert	-	-	
19	Découvert du bilan	-	-	
190	Découvert du bilan au 31.12.			
191	Découvert du bilan			
2	Passif	29'918'339.23	34'852'909.05	
	Engagement	25'512'746.00	29'961'511.67	
20	Engagements courants	107'269.55	558'455.80	
21	Dettes à court terme	2'219'959.51	2'002'687.09	
22	Dettes à moyen et à long terme	20'467'550.00	24'686'321.65	
23	Engagements envers des entités particulières	355'818.20	122'530.75	
24	Provisions		850'000.00	
25	Passifs transitoires	2'362'148.74	1'741'516.38	
	Financements spéciaux	1'583'855.25	1'634'585.95	
28	Engagements envers les financements spéciaux	1'583'855.25	1'634'585.95	
	Fortune	2'821'737.98	3'256'811.43	
29	Fortune nette	2'821'737.98	3'256'811.43	

		Compte		Budget
		2012	2013	2013
Compte de fonctionnement selon les natures				
3	Charges	13'809'527.43	14'381'244.74	12'538'920.00
30	Charges de personnel	1'901'709.55	1'783'075.55	1'720'300.00
31	Biens, services et marchandises	3'442'074.23	3'230'455.49	2'984'935.00
32	Intérêts passifs	521'777.67	477'517.33	528'146.00
321	Dettes à court terme	16'128.72	18'629.40	
322	Dettes à moyen et à long terme	400'599.57	378'166.88	
323	Dettes envers des entités particulières			
329	Autres intérêts passifs	105'049.38	80'721.05	
33	Amortissements	2'153'755.26	2'353'625.53	1'960'000.00
330	Patrimoine financier	445'332.40	692'376.25	135'000.00
3300	Amortissement du patrimoine financier	376'553.70	345'930.40	50'000.00
3301	Pertes sur créances fiscales	5'290.25		85'000.00
3302	Provisions pour créances fiscales			
3303	Pertes sur autres débiteurs	63'488.45	346'445.85	
331	Patrimoine administratif - amortissements ordinaires	1'708'422.86	1'661'249.28	1'825'000.00
3310	Amortissements ordinaires sans prêts et participations	1'708'422.86	1'661'249.28	1'825'000.00
3311	Amortissements ordinaires des prêts et participations			
332	Patrimoine administratif - amortissements complémentaires	-	-	-
3320	Amortissements complémentaires sans prêts et participations			
3321	Amortissements complémentaires des prêts et participations			
333	Découvert du bilan	-	-	-
3330	Découvert au bilan au 31.12.			
3331	Découvert au bilan			
34	Parts à des contributions sans affectation	39'442.20	39'983.65	51'000.00
35	Dédommagements versés à des collectivités publiques	1'835'339.38	1'952'055.23	1'385'144.00
36	Subventions accordées	3'356'201.17	3'940'867.85	3'407'895.00
37	Subventions redistribuées			
38	Attributions aux financements spéciaux		50'730.70	
39	Imputations internes	559'227.97	552'933.41	501'500.00
4	Revenus	14'123'446.70	14'816'318.19	13'419'464.00
40	Impôts	8'405'237.48	8'602'450.90	8'276'350.00
400	Impôts sur le revenu et sur la fortune	7'010'415.83	7'201'341.95	7'015'000.00
4001	Impôts sur le revenu net après déduction pour couple	5'924'728.00	5'992'313.90	5'800'000.00
4002	Impôts sur la fortune	839'842.40	961'322.30	960'000.00
4003	Impôt à la source	157'710.48	157'479.55	190'000.00
4004	Impôt personnel	25'578.55	26'809.25	25'000.00
4005	Impôt global	62'556.40	63'416.95	40'000.00
401	Impôts sur le bénéfice et sur le capital	478'368.80	503'994.45	390'000.00
4011	Impôts sur le bénéfice	355'400.20	354'681.90	300'000.00
4012	Impôts sur le capital	122'968.60	149'312.55	90'000.00
402	Impôt foncier	636'373.60	541'611.00	550'000.00
4020	Impôt foncier personnes physiques	483'055.55	398'940.80	400'000.00
4021	Impôt foncier personnes morales	76'133.20	65'017.00	80'000.00
4022	Impôt sur immeubles bâtis, art. 188	77'184.85	77'653.20	70'000.00
403	Impôts sur les gains en capital	205'835.65	307'396.45	270'000.00
404	Droits de mutations			
405	Impôts sur les successions et donations	47'902.60	20'427.05	18'000.00
406	Impôts sur la propriété, sur la dépense et sur les chiens	26'341.00	27'680.00	33'350.00
407	Amendes fiscales			
408	Impôts de culte			
409	Autres impôts			
41	Patentes et concessions	89'650.90	113'815.25	55'000.00
42	Revenus des biens	567'960.80	688'112.10	515'060.00
420	Banques	260.15	258.10	
421	Créances	199'882.80	285'135.25	
422	Placements du patrimoine financier	112'655.10	115'647.45	
423	Immeubles du patrimoine financier	35'640.00	37'800.00	
424	Gains comptables sur placements du patrimoine financier		74.05	
425	Prêts du patrimoine administratif			
426	Participations permanentes du patrimoine administratif			
427	Immeubles du patrimoine administratif	219'522.75	249'197.25	
429	Autres revenus des biens			
43	Contributions	3'106'844.95	2'933'150.58	2'800'706.00
44	Parts à des recettes et contributions sans affectation	1'237'818.90	1'231'860.10	1'213'448.00
45	Restitutions de collectivités publiques	11'548.10	11'694.90	12'000.00
46	Subventions	145'157.60	682'300.95	45'400.00
47	Subventions à redistribuer			
48	Prélèvements sur les financements spéciaux			
49	Imputations internes	559'227.97	552'933.41	501'500.00
Compte des investissements selon les natures				
5	Dépenses	2'084'983.81	2'234'831.43	1'937'431.78
50	Investissements propres	1'955'306.16	2'113'408.81	1'937'431.78
52	Prêts et participations permanentes			
56	Subventions accordées	129'677.65	121'422.62	
57	Subventions redistribuées			
58	Autres dépenses activables			
6	Recettes	659'769.35	788'608.15	298'045.80
60	Transferts au patrimoine financier			
61	Contributions de tiers	512'215.90	77'863.90	298'045.80
62	Remboursement de prêts et participations permanentes			
63	Facturation à des tiers			
64	Remboursement de subventions acquises			
66	Subventions acquises	147'553.45	710'744.25	
67	Subventions à redistribuer			

		Compte		Budget
		2012	2013	2013
Comptes de fonctionnement selon les tâches				
Charges		13'809'527.43	14'381'244.74	14'347'171.33
CF0	Administration générale	1'067'297.67	949'174.50	908'624.53
CF1	Sécurité publique	705'309.14	621'715.70	650'031.00
CF2	Enseignement et formation	2'628'402.69	2'657'148.15	4'579'631.80
CF3	Culture, loisirs et culte	800'261.31	904'162.62	780'878.40
CF4	Santé	163'508.20	209'824.45	162'945.45
CF5	Prévoyance sociale	1'332'821.51	1'431'500.27	1'180'665.85
CF6	Trafic	2'188'464.90	2'431'594.63	1'987'769.01
CF7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	3'410'749.09	3'394'870.41	2'912'349.93
CF8	Economie publique, yc services industriels	495'783.25	507'420.79	472'795.00
CF9	Finances et impôts	1'016'929.67	1'273'833.22	711'480.36
Revenus		14'123'446.70	14'816'318.19	14'592'457.65
CF0	Administration générale	123'415.00	106'383.88	100'802.35
CF1	Sécurité publique	162'972.55	168'946.25	269'982.45
CF2	Enseignement et formation	186'036.60	145'866.25	2'357'539.75
CF3	Culture, loisirs et culte	40'961.00	37'424.00	65'263.70
CF4	Santé			
CF5	Prévoyance sociale	11'548.10	11'694.90	11'647.50
CF6	Trafic	122'720.65	666'708.05	161'288.20
CF7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	2'372'080.00	2'214'219.00	2'157'764.55
CF8	Economie publique, yc services industriels	486'539.50	521'859.75	366'209.35
CF9	Finances et impôts	10'617'173.30	10'943'216.11	9'101'959.80
Compte des investissements selon les tâches				
Dépenses		2'084'983.81	2'234'831.43	1'937'431.78
C10	Administration générale			
C11	Sécurité publique		13'989.60	11'928.65
C12	Enseignement et formation			
C13	Culture, loisirs et culte			103'850.85
C14	Santé			
C15	Prévoyance sociale	22'629.75	42'730.67	
C16	Trafic	701'995.05	959'616.93	519'534.45
C17	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	1'360'359.01	1'218'494.23	1'277'358.03
C18	Economie publique, yc services industriels			
C19	Finances et impôts			24'759.80
Recettes		659'769.35	788'608.15	298'045.80
C10	Administration générale			
C11	Sécurité publique			
C12	Enseignement et formation			
C13	Culture, loisirs et culte			
C14	Santé			
C15	Prévoyance sociale			
C16	Trafic	170'274.05	431'244.25	
C17	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	489'495.30	357'363.90	103'678.55
C18	Economie publique, yc services industriels			194'367.25
C19	Finances et impôts			

		Compte		Budget
		2012	2013	2013
Renseignements divers				
140.430	Taxe d'exemption du service du feu	9'898.85	47'184.60	
700.434	Taxes annuelles pour l'eau potable	753'847.65	779'182.40	
700.610	Taxes de raccordement pour l'eau potable (investissement)			
710.434	Taxes annuelles pour les égouts	607'577.60	626'533.95	
710.610	Taxes de raccordement pour les égouts (investissement)			
720.434	Taxes annuelles pour l'enlèvement des ordures	684'073.45	708'402.65	
870.411	Concessions de gravière			
932.410	Energie gratuite			
932.411	Redevances hydrauliques	72'598.00	113'815.25	
932.411	Redevances électriques	17'052.90		
932.411	Droit de retour des installations de forces hydrauliques			
.610	Contributions pour plus-values			
13	corporations privées assumant un service public			
14	Coefficient d'impôt	1.30	1.30	
15	Indexation des revenus imposables	140.00	140.00	
Autres renseignements				
900.330.0	Remises d'impôts des personnes physiques			
900.330.1	Pertes fiscales sur le revenu et la fortune des personnes physiques			
900.330.2	Pertes fiscales, autres impôts des personnes physiques			
900.341.0	Impôt payé sur les immeubles bâtis, art. 188			
900.341.1	Versement de la part cantonale de l'impôt sur les chiens	7'565.00		
901.330.0	Remises d'impôts des personnes morales			
901.330.1	Pertes fiscales des impôts des personnes morales			
940.329.1	Escomptes sur impôts sur revenu et fortune des pers. physiques	100'697.43	75'581.40	
940.329.2	Escomptes sur autres impôts			
940.424.1	Rachat d'actes de défaut de biens personnes physiques		74.05	
940.424.2	Rachat d'actes de défaut de biens concernant les autres impôts			
390	Subvention paroisse catholique			

Information

Recettes brutes déterminantes	14'263'384.78
--------------------------------------	----------------------

Tests de validation des résultats 2012 2013

Total du bilan

Total de l'actif au 31.12	29'918'339.23	34'852'909.05	Total du groupe 1
Total du passif au 31.12	29'918'339.23	34'852'909.05	Total du groupe 2
Différence	0.00	0.00	Le total doit être zéro

Total ventilation par natures et par tâches

Total charges par natures	13'809'527.43	14'381'244.74	Total du groupe 3
Total charges par tâches	13'809'527.43	14'381'244.74	
Différence	0.00	0.00	Le total doit être zéro

Total revenus par natures	14'123'446.70	14'816'318.19	Total du groupe 4
Total revenus par tâches	14'123'446.70	14'816'318.19	
Différence	0.00	0.00	Le total doit être zéro

Total dépenses par natures	2'084'983.81	2'234'831.43	Total du groupe 5
Total dépenses par tâches	2'084'983.81	2'234'831.43	
Différence	0.00	0.00	Le total doit être zéro

Total recettes par natures	659'769.35	788'608.15	Total du groupe 6
Total recettes par tâches	659'769.35	788'608.15	
Différence	0.00	0.00	Le total doit être zéro

Modes de financement

Total des sources de fond		6'473'023.63	Excédent de financement + dim. des actifs + augment. des passifs
Total des emplois de fond		6'473'023.63	Insuffisance de financement + augm. actifs + dim. passifs
Différence		0.00	Le total doit être zéro

Excédent / insuffisance de financement

Variation de l'endettement net	650'099.45	Bilan : variation de l'endettement net	Endettement net
Excédent / insuffisance de financement	650'099.45	Investissements net - marge d'autofinancement	au 1.1.
Différence	0.00	Le total doit être zéro	au 31.12. 12'253'288.02
			11'603'188.57

Modification du patrimoine administratif

Investissements bruts	2'234'831.43	Total du groupe 5	
Recettes liées aux investissements	788'608.15	Total du groupe 6	
Investissements nets	1'446'223.28		
Amortissements ordinaires du patrimoine administratif	1'661'249.28	Compte de fonctionnement : total nature 331	
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 332	
Variation du patrimoine administratif	-215'026.00		Patrimoine administratif
Augmentation / diminution du patrimoine administratif	-215'026.00	Bilan : variation du patrimoine administratif	au 1.1.
Différence	0.00	Le total doit être zéro	au 31.12. 15'075'026.00
			14'860'000.00

Modification des financements spéciaux

Attributions aux financements spéciaux	50'730.70	Compte de fonctionnement : total nature 380	Groupe 18
Prélèvements sur les financements spéciaux	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 480	au 1.1.
Modification selon compte de fonctionnement	50'730.70		au 31.12. 0.00
Variations selon bilan	50'730.70	Bilan : variations des groupes 18/28	Groupe 28
Différence	0.00	Le total doit être zéro	au 1.1. 1'583'855.25
			au 31.12. 1'634'585.95

Subventions redistribuées

Subventions redistribuées, charges	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 37
Subventions à redistribuer, revenus	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 47
Différence	0.00	Le total doit être zéro

Imputations internes

Imputations internes, total des charges	552'933.41	Compte de fonctionnement : total nature 39
Imputations internes, total des revenus	552'933.41	Compte de fonctionnement : total nature 49
Différence	0.00	Le total doit être zéro

Modification de la fortune nette / découvert du bilan

Modification de la fortune nette	435'073.45	Bilan : variation du groupe 29	Groupe 29
Modification du découvert du bilan	0.00	Bilan : variation du groupe 19	au 1.1.
- part amortissement du découvert	0.00	Compte de fonctionnement : nature 333	au 31.12. 2'821'737.98
- part de l'excédent de charges	0.00		3'256'811.43
- part de l'excédent de recettes	435'073.45		Groupe 19
Différence	0.00	Le total doit être zéro	au 1.1. 0.00
			au 31.12. 0.00

Amortissements

Total patrimoine administr. au 31.12 avant amortissements	16'521'249.28	Total patrimoine administratif + total groupes 331/332
- dont prêts et participations permanentes	0.00	Bilan : total groupe 15 + total groupes 3311/3321
Patrimoine administratif à amortir	16'521'249.28	sans prêts et participations
Total des amortissements ordinaires	1'661'249.28	Compte de fonctionnement : total nature 3310
Taux des amortissements ordinaires en %	10%	Résultat doit obligatoirement >= 10 % (sauf dérogation)
Amortissements complémentaires (total groupe 332)	0.00	Les dépréciations complémentaires peuvent être comptabilisées
Amortissement compl. colonne budget ou crédit supplémentaire	0.00	si autorisées avec le budget ou par l'adoption d'un crédit supplémentaire
Différences amortissements complémentaires	0.00	Un résultat différent de 0 doit être justifié par un crédit supplémentaire

Prêts et participations

Investissements bruts des prêts et participations	0.00	Total du groupe 52	
Recettes liées aux investissements prêts et participations	0.00	Total du groupe 62	
Investissements nets prêts et participations	0.00		
Amortissements ordinaires des prêts et participations	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 3311	
Amortissements complémentaires des prêts et participations	0.00	Compte de fonctionnement : total nature 3321	
Variation des prêts et participations	0.00		
Augmentation/diminution des prêts et participations	0.00	Bilan : variation des prêts et participations	
Différence	0.00	Le total doit être zéro	
			Prêts et participations
			au 1.1. 0.00
			au 31.12. 0.00

Aperçu du compte administratif

Compte
2012

Budget
2013

Compte
2013

Compte de fonctionnement

Résultat avant amortissements comptables				
Charges financières	- fr.	12'101'104.57	10'713'920.00	12'719'995.46
Revenus financiers	+ fr.	14'123'446.70	13'419'464.00	14'816'318.19
Marge d'autofinancement (négative)	= fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	= fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Résultat après amortissements comptables				
Marge d'autofinancement (négative)	- fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Amortissements ordinaires	- fr.	1'708'422.86	1'825'000.00	1'661'249.28
Amortissements complémentaires	- fr.	-	-	-
Amortissement du découvert au bilan	- fr.	-	-	-
Excédent de charges	= fr.	-	-	-
Excédent de revenus	= fr.	313'919.27	880'544.00	435'073.45

Compte des investissements

Dépenses	+ fr.	2'084'983.81	1'937'431.78	2'234'831.43
Recettes	- fr.	659'769.35	298'045.80	788'608.15
Investissements nets	= fr.	1'425'214.46	1'639'385.98	1'446'223.28
Investissements nets (négatifs)	= fr.	-	-	-

Financement

Marge d'autofinancement (négative)	- fr.	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ fr.	2'022'342.13	2'705'544.00	2'096'322.73
Investissements nets	- fr.	1'425'214.46	1'639'385.98	1'446'223.28
Investissements nets (négatifs)	+ fr.	-	-	-
Insuffisance de financement	= fr.	-	-	-
Excédent de financement	= fr.	597'127.67	1'066'158.02	650'099.45

Aperçu du compte annuel

	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Compte de fonctionnement						
Total des charges (amortissements inclus)	13'809'527.43		12'538'920.00		14'381'244.74	
Total des revenus		14'123'446.70		13'419'464.00		14'816'318.19
Excédent de revenus	313'919.27		880'544.00		435'073.45	
Excédent de charges		-		-		-
Total	14'123'446.70	14'123'446.70	13'419'464.00	13'419'464.00	14'816'318.19	14'816'318.19
Compte des investissements						
Total des dépenses reportées au bilan	2'084'983.81		1'937'431.78		2'234'831.43	
Total des recettes reportées au bilan		659'769.35		298'045.80		788'608.15
Investissements nets 3)		1'425'214.46		1'639'385.98		1'446'223.28
Total	2'084'983.81	2'084'983.81	1'937'431.78	1'937'431.78	2'234'831.43	2'234'831.43
Financement						
Report des investissements nets	1'425'214.46		1'639'385.98		1'446'223.28	
Report des amortissements ordinaires du patrimoine administratif		1'708'422.86		1'825'000.00		1'661'249.28
Report des amortissements complémentaires du patrimoine administratif		-		-		-
Report des amortissements du découvert du bilan		-		-		-
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		313'919.27		880'544.00		435'073.45
Excédent de charges du compte de fonctionnement		-		-		-
Excédent de financement	597'127.67		1'066'158.02		650'099.45	
Insuffisance de financement		-		-		-
Total	2'022'342.13	2'022'342.13	2'705'544.00	2'705'544.00	2'096'322.73	2'096'322.73
Modification du capital						
Report de l'excédent de financement		597'127.67		1'066'158.02		650'099.45
Report de l'insuffisance de financement		-		-		-
Report des dépenses d'investissement au bilan		2'084'983.81		1'937'431.78		2'234'831.43
Report des recettes d'investissement au bilan		659'769.35		298'045.80		788'608.15
Report des amortissements au bilan		1'708'422.86		1'825'000.00		1'661'249.28
Augmentation de la fortune nette	313'919.27		880'544.00		435'073.45	
Diminution de la fortune nette		-		-		-
Total	2'682'111.48	2'682'111.48	3'003'589.80	3'003'589.80	2'884'930.88	2'884'930.88

3) Remarque: si négatif = excédent de recettes du compte des investissements

Aperçu du bilan et du financement			Etat 31.12.2012	Etat 31.12.2013	Provenance des fonds	Emploi de fonds
					(diminution des actifs, augmentation des passifs)	(augmentation des actifs, diminution des passifs)
1	Actif		29'918'339.23	34'852'909.05		
	Patrimoine financier		14'843'313.23	19'992'909.05		
10	Disponibilités		71'941.57	121'606.02	-	49'664.45
11	Avoirs		4'747'847.16	4'495'611.58	252'235.58	-
12	Placements		8'709'937.00	13'255'547.00	-	4'545'610.00
13	Actifs transitoires		1'313'587.50	2'120'144.45	-	806'556.95
	Patrimoine administratif		15'075'026.00	14'860'000.00		
14	Investissements propres		15'075'026.00	14'860'000.00		
15	Prêts et participations permanentes		-	-		
16	Subventions d'investissement		-	-		
17	Autres dépenses activables		-	-		
	Financements spéciaux		-	-		
18	Avances aux financements spéciaux		-	-	-	-
	Découvert		-	-		
19	Découvert du bilan		-	-		
2	Passif		29'918'339.23	34'852'909.05		
	Engagement		25'512'746.00	29'961'511.67		
20	Engagements courants		107'269.55	558'455.80	451'186.25	-
21	Dettes à court terme		2'219'959.51	2'002'687.09	-	217'272.42
22	Dettes à moyen et à long terme		20'467'550.00	24'686'321.65	4'218'771.65	-
23	Engagements envers des entités particulières		355'818.20	122'530.75	-	233'287.45
24	Provisions		-	850'000.00	850'000.00	-
25	Passifs transitoires		2'362'148.74	1'741'516.38	-	620'632.36
	Financements spéciaux		1'583'855.25	1'634'585.95		
28	Engagements envers les financements spéciaux		1'583'855.25	1'634'585.95	50'730.70	-
	Fortune		2'821'737.98	3'256'811.43		
29	Fortune nette		2'821'737.98	3'256'811.43		
					Excédent de financement du compte administratif	650'099.45
					Insuffisance de financement du compte administratif	-
						6'473'023.63
						6'473'023.63

Compte de fonctionnement selon les tâches

	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0 Administration générale	1'067'297.67	123'415.00	908'624.53	100'802.35	949'174.50	106'383.88
1 Sécurité publique	705'309.14	162'972.55	650'031.00	269'982.45	621'715.70	168'946.25
2 Enseignement et formation	2'628'402.69	186'036.60	4'579'631.80	2'357'539.75	2'657'148.15	145'866.25
3 Culture, loisirs et culte	800'261.31	40'961.00	780'878.40	65'263.70	904'162.62	37'424.00
4 Santé	163'508.20	-	162'945.45	-	209'824.45	-
5 Prévoyance sociale	1'332'821.51	11'548.10	1'180'665.85	11'647.50	1'431'500.27	11'694.90
6 Trafic	2'188'464.90	122'720.65	1'987'769.01	161'288.20	2'431'594.63	666'708.05
7 Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	3'410'749.09	2'372'080.00	2'912'349.93	2'157'764.55	3'394'870.41	2'214'219.00
8 Economie publique, yc services industriels	495'783.25	486'539.50	472'795.00	366'209.35	507'420.79	521'859.75
9 Finances et impôts	1'016'929.67	10'617'173.30	711'480.36	9'101'959.80	1'273'833.22	10'943'216.11
Total des charges et des revenus	13'809'527.43	14'123'446.70	14'347'171.33	14'592'457.65	14'381'244.74	14'816'318.19
Excédent de charges		-		-		-
Excédent de revenus	313'919.27		245'286.32		435'073.45	



Compte de fonctionnement selon les natures

Compte 2012

Budget 2013

Compte 2013

	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges de personnel	1'901'709.55		1'720'300.00		1'783'075.55	
31 Biens, services et marchandises	3'442'074.23		2'984'935.00		3'230'455.49	
32 Intérêts passifs	521'777.67		528'146.00		477'517.33	
33 Amortissements	2'153'755.26		1'960'000.00		2'353'625.53	
34 Parts à des contributions sans affectation	39'442.20		51'000.00		39'983.65	
35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	1'835'339.38		1'385'144.00		1'952'055.23	
36 Subventions accordées	3'356'201.17		3'407'895.00		3'940'867.85	
37 Subventions redistribuées	-		-		-	
38 Attributions aux financements spéciaux	-		-		50'730.70	
39 Imputations internes	559'227.97		501'500.00		552'933.41	
40 Impôts		8'405'237.48		8'276'350.00		8'602'450.90
41 Patentes et concessions		89'650.90		55'000.00		113'815.25
42 Revenus des biens		567'960.80		515'060.00		688'112.10
43 Contributions		3'106'844.95		2'800'706.00		2'933'150.58
44 Parts à des recettes et contributions sans affectation		1'237'818.90		1'213'448.00		1'231'860.10
45 Restitutions de collectivités publiques		11'548.10		12'000.00		11'694.90
46 Subventions		145'157.60		45'400.00		682'300.95
47 Subventions à redistribuer		-		-		-
48 Prélèvements sur les financements spéciaux		-		-		-
49 Imputations internes		559'227.97		501'500.00		552'933.41
Total des charges et des revenus	13'809'527.43	14'123'446.70	12'538'920.00	13'419'464.00	14'381'244.74	14'816'318.19
Excédent de charges		-		-		-
Excédent de revenus	313'919.27		880'544.00		435'073.45	

Compte des investissements selon les tâches

	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0 Administration générale	-	-	-	-	-	-
1 Sécurité publique	-	-	11'928.65	-	13'989.60	-
2 Enseignement et formation	-	-	-	-	-	-
3 Culture, loisirs et culte	-	-	103'850.85	-	-	-
4 Santé	-	-	-	-	-	-
5 Prévoyance sociale	22'629.75	-	-	-	42'730.67	-
6 Trafic	701'995.05	170'274.05	519'534.45	-	959'616.93	431'244.25
7 Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	1'360'359.01	489'495.30	1'277'358.03	103'678.55	1'218'494.23	357'363.90
8 Economie publique, yc services industriels	-	-	-	194'367.25	-	-
9 Finances et impôts	-	-	24'759.80	-	-	-
Total des dépenses et des recettes	2'084'983.81	659'769.35	1'937'431.78	298'045.80	2'234'831.43	788'608.15
Excédent de dépenses		1'425'214.46		1'639'385.98		1'446'223.28
Excédent de recettes	-		-		-	



Compte des investissements selon les natures

Compte 2012

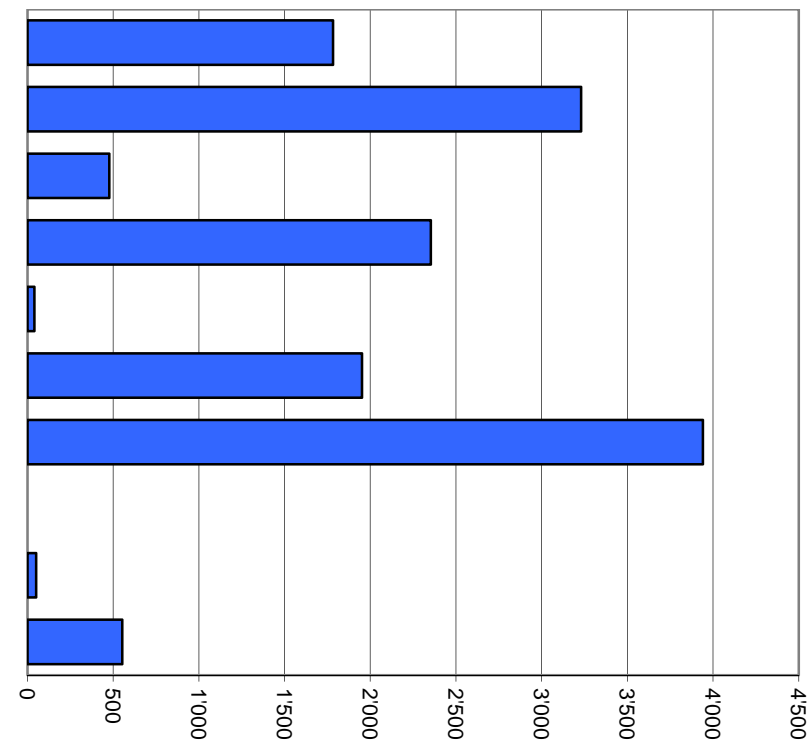
Budget 2013

Compte 2013

	Compte 2012		Budget 2013		Compte 2013	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
50 Investissements propres	1'955'306.16		1'937'431.78		2'113'408.81	
52 Prêts et participations permanentes	-		-		-	
56 Subventions accordées	129'677.65		-		121'422.62	
57 Subventions redistribuées	-		-		-	
58 Autres dépenses activables	-		-		-	
60 Transferts au patrimoine financier		-		-		-
61 Contributions de tiers		512'215.90		298'045.80		77'863.90
62 Remboursement de prêts et participations permanentes		-		-		-
63 Facturation à des tiers		-		-		-
64 Remboursement de subventions acquises		-		-		-
66 Subventions acquises		147'553.45		-		710'744.25
67 Subventions à redistribuer		-		-		-
Total des dépenses et des recettes	2'084'983.81	659'769.35	1'937'431.78	298'045.80	2'234'831.43	788'608.15
Excédent de dépenses		1'425'214.46		1'639'385.98		1'446'223.28
Excédent de recettes	-		-		-	

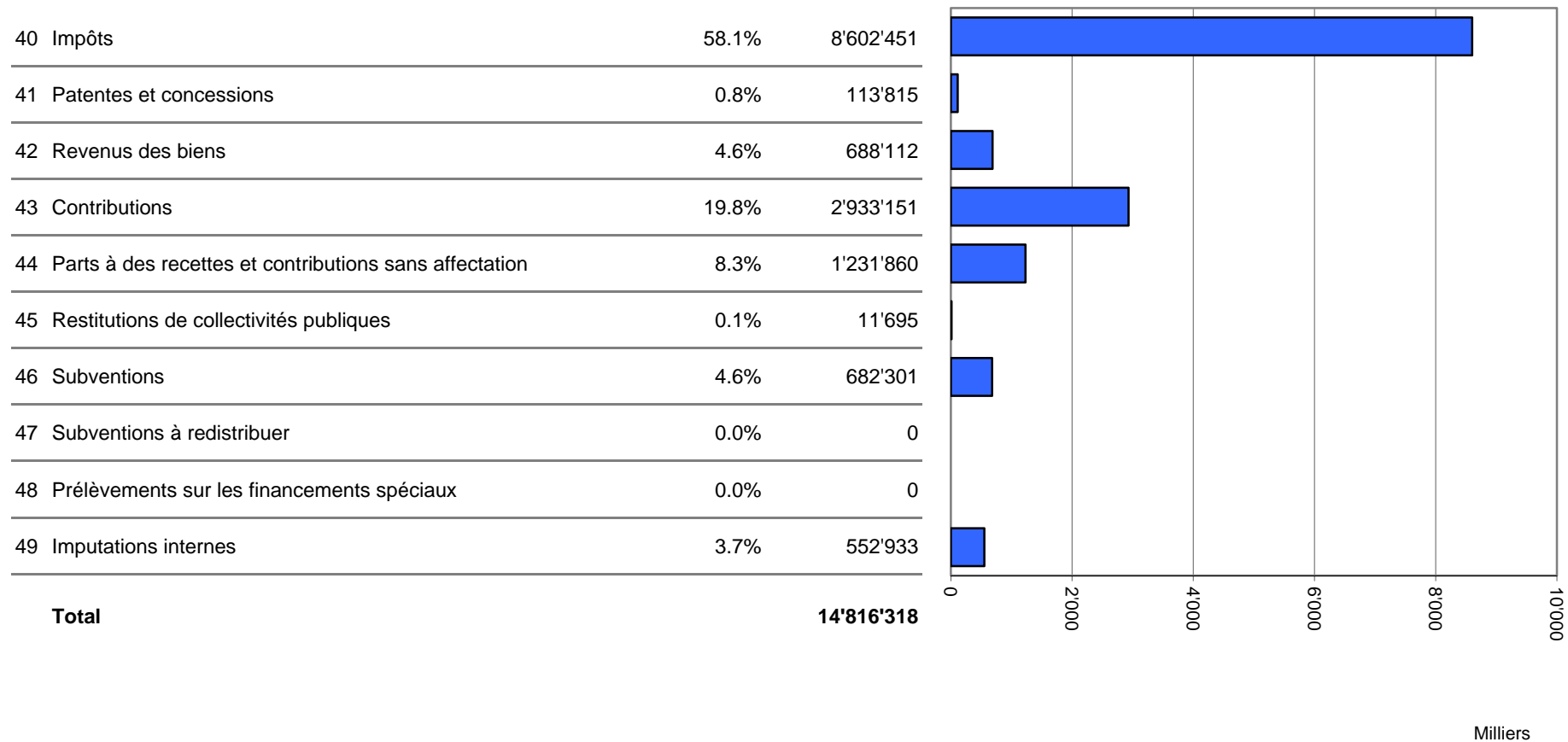
Comptes de fonctionnement selon les natures, charges

30 Charges de personnel	12.4%	1'783'076
31 Biens, services et marchandises	22.5%	3'230'455
32 Intérêts passifs	3.3%	477'517
33 Amortissements	16.4%	2'353'626
34 Parts à des contributions sans affectation	0.3%	39'984
35 Dédommagements versés à des collectivités publiques	13.6%	1'952'055
36 Subventions accordées	27.4%	3'940'868
37 Subventions redistribuées	0.0%	0
38 Attributions aux financements spéciaux	0.4%	50'731
39 Imputations internes	3.8%	552'933
Total		14'381'245



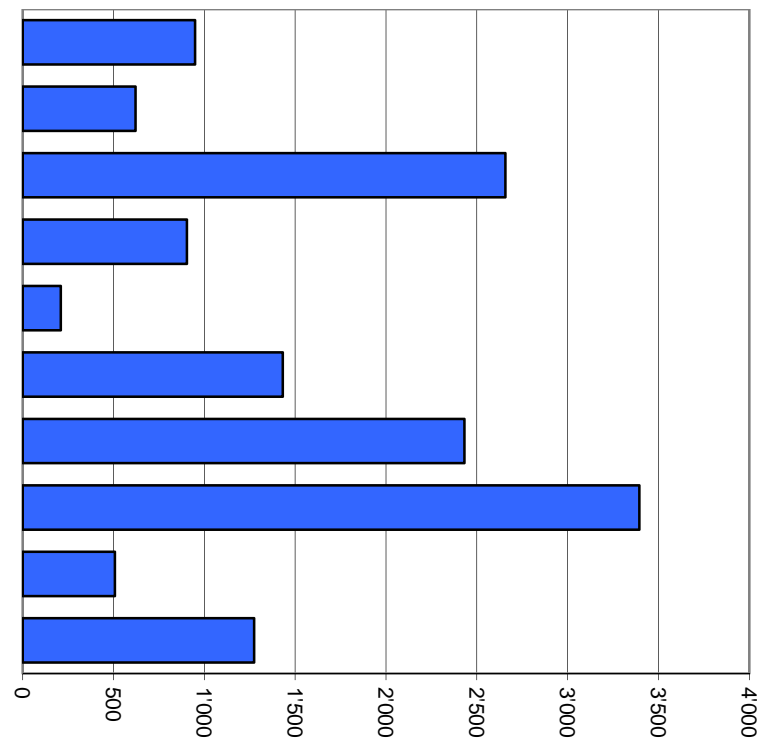
Milliers

Comptes de fonctionnement selon les natures, revenus



Comptes de fonctionnement selon les tâches, charges

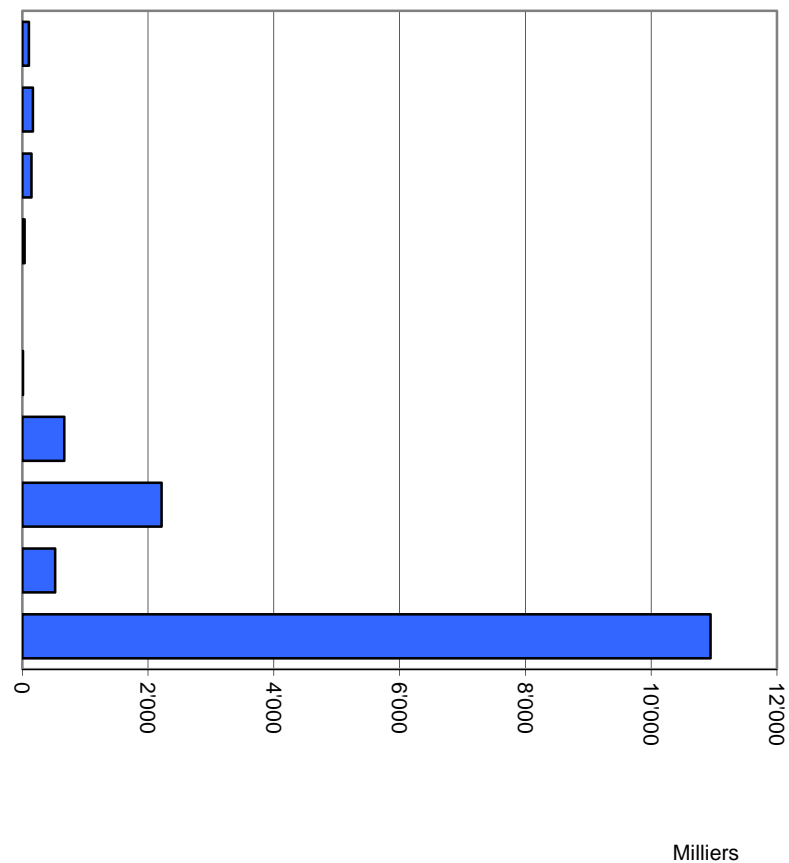
0	Administration générale	6.6%	949'175
1	Sécurité publique	4.3%	621'716
2	Enseignement et formation	18.5%	2'657'148
3	Culture, loisirs et culte	6.3%	904'163
4	Santé	1.5%	209'824
5	Prévoyance sociale	10.0%	1'431'500
6	Trafic	16.9%	2'431'595
7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	23.6%	3'394'870
8	Economie publique, yc services industriels	3.5%	507'421
9	Finances et impôts	8.9%	1'273'833
Total			14'381'245



Milliers

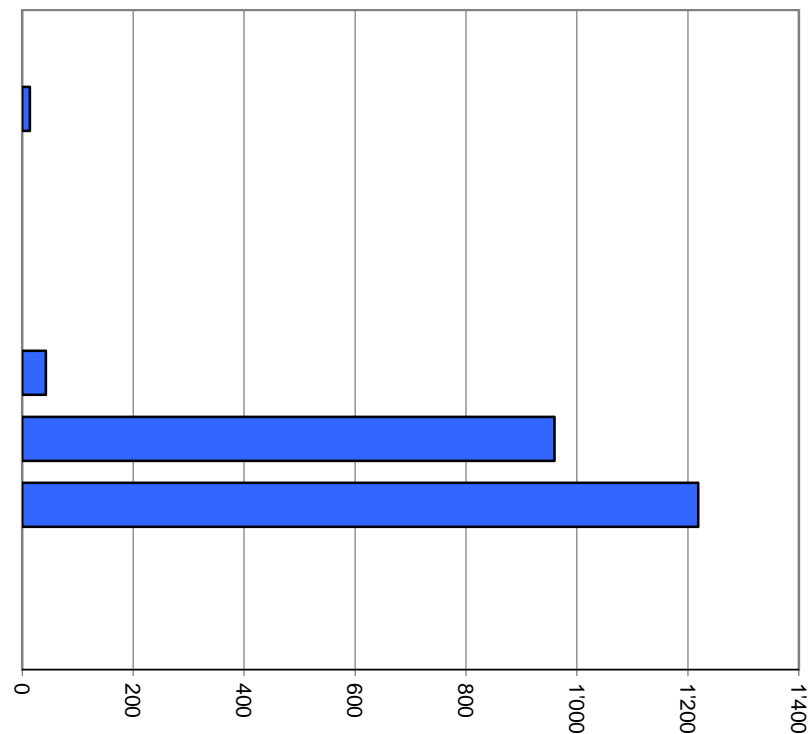
Comptes de fonctionnement selon les tâches, revenus

0	Administration générale	0.7%	106'384
1	Sécurité publique	1.1%	168'946
2	Enseignement et formation	1.0%	145'866
3	Culture, loisirs et culte	0.3%	37'424
4	Santé	0.0%	0
5	Prévoyance sociale	0.1%	11'695
6	Trafic	4.5%	666'708
7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	14.9%	2'214'219
8	Economie publique, yc services industriels	3.5%	521'860
9	Finances et impôts	73.9%	10'943'216
Total			14'816'318



Comptes des investissements selon les tâches, dépenses

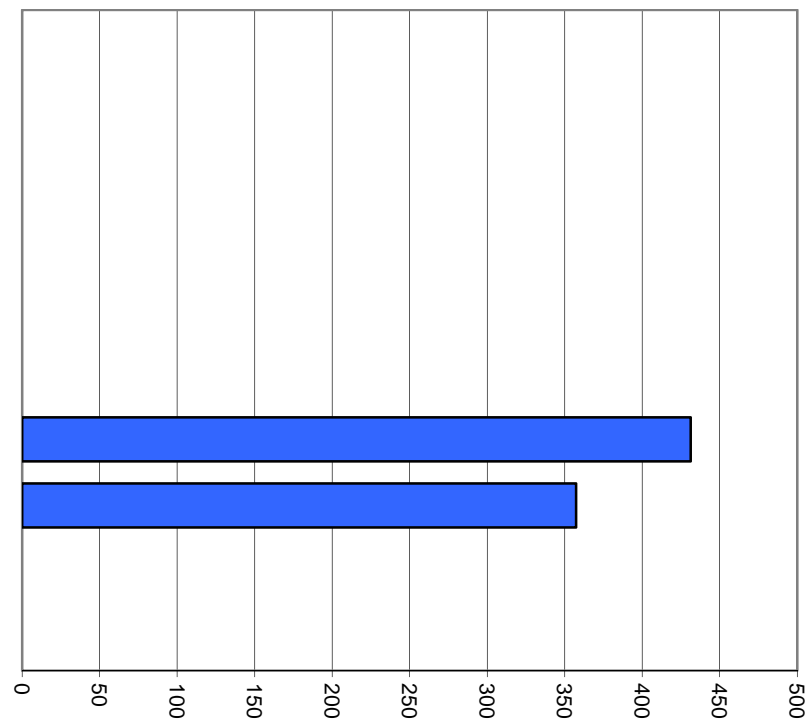
0	Administration générale	0.0%	0
1	Sécurité publique	0.6%	13'990
2	Enseignement et formation	0.0%	0
3	Culture, loisirs et culte	0.0%	0
4	Santé	0.0%	0
5	Prévoyance sociale	1.9%	42'731
6	Trafic	42.9%	959'617
7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	54.5%	1'218'494
8	Economie publique, yc services industriels	0.0%	0
9	Finances et impôts	0.0%	0
Total			2'234'831



Milliers

Comptes des investissements selon les tâches, recettes

0	Administration générale	0.0%	0
1	Sécurité publique	0.0%	0
2	Enseignement et formation	0.0%	0
3	Culture, loisirs et culte	0.0%	0
4	Santé	0.0%	0
5	Prévoyance sociale	0.0%	0
6	Trafic	54.7%	431'244
7	Protection et aménagement de l'environnement, yc eau, égouts, déchets	45.3%	357'364
8	Economie publique, yc services industriels	0.0%	0
9	Finances et impôts	0.0%	0
Total			788'608



Milliers

1. Degré d'autofinancement (I1)		MCH	2012	2013	Moyenne
Excédent de revenus du compte de fonctionnement	+ fr.		313'919.27	435'073.45	374'496.36
Excédent de charges du compte de fonctionnement	- fr.		-	-	-
Amortissements du patrimoine administratif	331 + fr.		1'708'422.86	1'661'249.28	1'684'836.07
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif	332 + fr.		-	-	-
Amortissement du découvert du bilan	333 + fr.		-	-	-
Autofinancement	= fr.		2'022'342.13	2'096'322.73	2'059'332.43
Dépenses d'investissement reportées au bilan	5 + fr.		2'084'983.81	2'234'831.43	2'159'907.62
Recettes d'investissement reportées au bilan	6 - fr.		659'769.35	788'608.15	724'188.75
Investissements nets	= fr.		1'425'214.46	1'446'223.28	1'435'718.87
Autofinancement x 100		=	141.9%	145.0%	143.4%
Investissements nets					

Valeurs indicatives

I1 ≥ 100%	5 - très bien
80% ≤ I1 < 100%	4 - bien
60% ≤ I1 < 80%	3 - satisfaisant (à court terme)
0% ≤ I1 < 60%	2 - insuffisant
I1 < 0%	1 - très mauvais

2. Capacité d'autofinancement (I2)		MCH	2012	2013	Moyenne
Excédent de revenus du compte de fonctionnement	+ fr.		313'919.27	435'073.45	374'496.36
Excédent de charges du compte de fonctionnement	- fr.		-	-	-
Amortissements du patrimoine administratif	331 + fr.		1'708'422.86	1'661'249.28	1'684'836.07
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif	332 + fr.		-	-	-
Amortissement du découvert du bilan	333 + fr.		-	-	-
Autofinancement	= fr.		2'022'342.13	2'096'322.73	2'059'332.43
Revenus du compte de fonctionnement	4 + fr.		14'123'446.70	14'816'318.19	14'469'882.45
Subventions redistribuées	47 - fr.		-	-	-
Prélèvements sur les financements spéciaux	48 - fr.		-	-	-
Imputations internes	49 - fr.		559'227.97	552'933.41	556'080.69
Revenus financiers	fr.		13'564'218.73	14'263'384.78	13'913'801.76
Autofinancement x 100		=	14.9%	14.7%	14.8%
Revenus financiers					

Valeurs indicatives

I2 ≥ 20%	5 - très bien
15% ≤ I2 < 20%	4 - bien
8% ≤ I2 < 15%	3 - satisfaisant
0% ≤ I2 < 8%	2 - insuffisant
I2 < 0%	1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)		MCH	2012	2013	Moyenne
Patrimoine administratif avant amortissements	+ fr.		16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Prêts et participations permanentes avant amortissements	- fr.		-	-	-
Patrimoine administratif à amortir	= fr.		16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Amortissements ordinaires du patrimoine administratif	3310 = fr.		1'708'422.86	1'661'249.28	1'684'836.07
Amortissements x 100		=	10.2%	10.1%	10.1%
Patrimoine administratif à amortir					

Amortissements ordinaires:

minimum 10 % du patrimoine administratif en application de l'art. 51, al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004

Valeurs indicatives

I3 ≥ 10%	5 - amort. suffisants
8% ≤ I3 < 10%	4 - amort. moyens (à court terme)
5% ≤ I3 < 8%	3 - amort. faibles
2% ≤ I3 < 5%	2 - amort. insuffisants
I3 < 2%	1 - amort. nettement insuffisants

3.2 Taux global des amortissements		MCH	2012	2013	Moyenne
Patrimoine administratif avant amortissements		+ fr.	16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Prêts et participations permanentes avant amortissements		- fr.	-	-	-
Découvert (avant comptabilisation du résultat)	19	+ fr.	-	-	-
Patrimoine administratif + découvert à amortir		= fr.	16'783'448.86	16'521'249.28	16'652'349.07
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		+ fr.	313'919.27	435'073.45	374'496.36
Excédent de charges du compte de fonctionnement		- fr.	-	-	-
Amortissements ordinaires sans prêts et participations	3310	+ fr.	1'708'422.86	1'661'249.28	1'684'836.07
Amortissements complémentaires sans prêts et participations	3320	+ fr.	-	-	-
Amortissement du découvert	333	+ fr.	-	-	-
Total des amortissements + solde compte de fonctionnement		= fr.	2'022'342.13	2'096'322.73	2'059'332.43
$\frac{\text{(Total des amortissements + solde cpte fonctionnement)} \times 100}{\text{Patrimoine administratif à amortir + découvert}}$		=	12.0%	12.7%	12.4%

Valeurs indicatives

Le résultat de cet indicateur devrait être équivalent ou supérieur à celui obtenu sous 3.1

4. Endettement net par habitant (I4)		MCH	2012	2013	Moyenne
Engagements courants	20 + fr.		107'269.55	558'455.80	332'862.68
Dettes à court terme	21 + fr.		2'219'959.51	2'002'687.09	2'111'323.30
Dettes à moyen et long termes	22 + fr.		20'467'550.00	24'686'321.65	22'576'935.83
Engagements envers des entités particulières	23 + fr.		355'818.20	122'530.75	239'174.48
Provisions	24 + fr.		-	850'000.00	425'000.00
Passifs transitoires	25 + fr.		2'362'148.74	1'741'516.38	2'051'832.56
Dette brute	= fr.		25'512'746.00	29'961'511.67	27'737'128.84
Ou					
Total des passifs	2 + fr.		29'918'339.23	34'852'909.05	32'385'624.14
Fortune nette	29 - fr.		2'821'737.98	3'256'811.43	3'039'274.71
Financements spéciaux	28 - fr.		1'583'855.25	1'634'585.95	1'609'220.60
Dette brute	= fr.		25'512'746.00	29'961'511.67	27'737'128.84
Disponibilités	10 fr.		71'941.57	121'606.02	96'773.80
Avoir	11 + fr.		4'747'847.16	4'495'611.58	4'621'729.37
Placements	12 + fr.		8'709'937.00	13'255'547.00	10'982'742.00
Actifs transitoires	13 + fr.		1'313'587.50	2'120'144.45	1'716'865.98
Patrimoine financier réalisable	= fr.		14'843'313.23	19'992'909.05	17'418'111.14
Endettement net (+) / Fortune nette (-)	fr.		10'669'432.77	9'968'602.62	10'319'017.70
Nombre d'habitant (population STATPOP année N-1)			3'147	3'249	3'198
Dette brute – Patrimoine financier réalisable		=	3'390	3'068	3'227
Nombre d'habitant (population STATPOP année N-1)					

Valeurs indicatives

I4 < 3'000	5 - endettement faible
3'000 ≤ I4 < 5'000	4 - endettement mesuré
5'000 ≤ I4 < 7'000	3 - endettement important
7'000 ≤ I4 < 9'000	2 - endettement très important
I4 ≥ 9'000	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)				
	MCH	2012	2013	Moyenne
Engagements courants	20 + fr.	107'269.55	558'455.80	332'862.68
Dettes à court terme	21 + fr.	2'219'959.51	2'002'687.09	2'111'323.30
Dettes à moyen et long termes	22 + fr.	20'467'550.00	24'686'321.65	22'576'935.83
Engagements envers des entités particulières	23 + fr.	355'818.20	122'530.75	239'174.48
Provisions	24 + fr.	-	850'000.00	425'000.00
Passifs transitoires	25 + fr.	2'362'148.74	1'741'516.38	2'051'832.56
Dette brute	= fr.	25'512'746.00	29'961'511.67	27'737'128.84
Ou				
Total des passifs	2 + fr.	29'918'339.23	34'852'909.05	32'385'624.14
Fortune nette	29 - fr.	2'821'737.98	3'256'811.43	3'039'274.71
Financements spéciaux	28 - fr.	1'583'855.25	1'634'585.95	1'609'220.60
Dette brute	= fr.	25'512'746.00	29'961'511.67	27'737'128.84
Revenus du compte de fonctionnement	4 + fr.	14'123'446.70	14'816'318.19	14'469'882.45
Subventions redistribuées	47 - fr.	-	-	-
Prélèvements sur les financements spéciaux	48 - fr.	-	-	-
Imputations internes	49 - fr.	559'227.97	552'933.41	556'080.69
Revenus financiers	= fr.	13'564'218.73	14'263'384.78	13'913'801.76
Dette brute x100				
Revenus financiers		=	188.1%	210.1%
				199.3%

Valeurs indicatives

I5 < 150%	5 - très bien
150% ≤ I5 < 200%	4 - bien
200% ≤ I5 < 250%	3 - satisfaisant
250% ≤ I5 < 300%	2 - insuffisant
I5 ≥ 300%	1 - mauvais

Aperçu des indicateurs financiers

1. Degré d'autofinancement (I1)	2012	2013	Moyenne
(Autofinancement en pour cent de l'investissement net)	141.9%	145.0%	143.4%

Valeurs indicatives

$I1 \geq 100\%$	5 - très bien
$80\% \leq I1 < 100\%$	4 - bien
$60\% \leq I1 < 80\%$	3 - satisfaisant (à court terme)
$0\% \leq I1 < 60\%$	2 - insuffisant
$I1 < 0\%$	1 - très mauvais

NB : Si les investissements nets sont négatifs (recettes d'investissements supérieures aux dépenses d'investissements), le ratio n'a pas de valeur indicative et c'est pourquoi il n'est pas pris en compte dans le calcul de la moyenne.

2. Capacité d'autofinancement (I2)	2012	2013	Moyenne
(Autofinancement en pour cent des revenus financiers)	14.9%	14.7%	14.8%

Valeurs indicatives

$I2 \geq 20\%$	5 - très bien
$15\% \leq I2 < 20\%$	4 - bien
$8\% \leq I2 < 15\%$	3 - satisfaisant
$0\% \leq I2 < 8\%$	2 - insuffisant
$I2 < 0\%$	1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)	2012	2013	Moyenne
(Amortissements ordinaires en % du PA à amortir)	10.2%	10.1%	10.1%

Valeurs indicatives

$I3 \geq 10\%$	5 - amort. suffisants
$8\% \leq I3 < 10\%$	4 - amort. moyens (à court terme)
$5\% \leq I3 < 8\%$	3 - amort. faibles
$2\% \leq I3 < 5\%$	2 - amort. insuffisants
$I3 < 2\%$	1 - amort. nettement insuffisants

3.2 Taux global des amortissements	2012	2013	Moyenne
(Amort. + solde compte fonct. en % du PA à amortir + découvert)	12.0%	12.7%	12.4%

4. Endettement net par habitant (I4)	2012	2013	Moyenne
(Dette brute moins PF réalisable par habitant)	3390	3068	3227

Valeurs indicatives

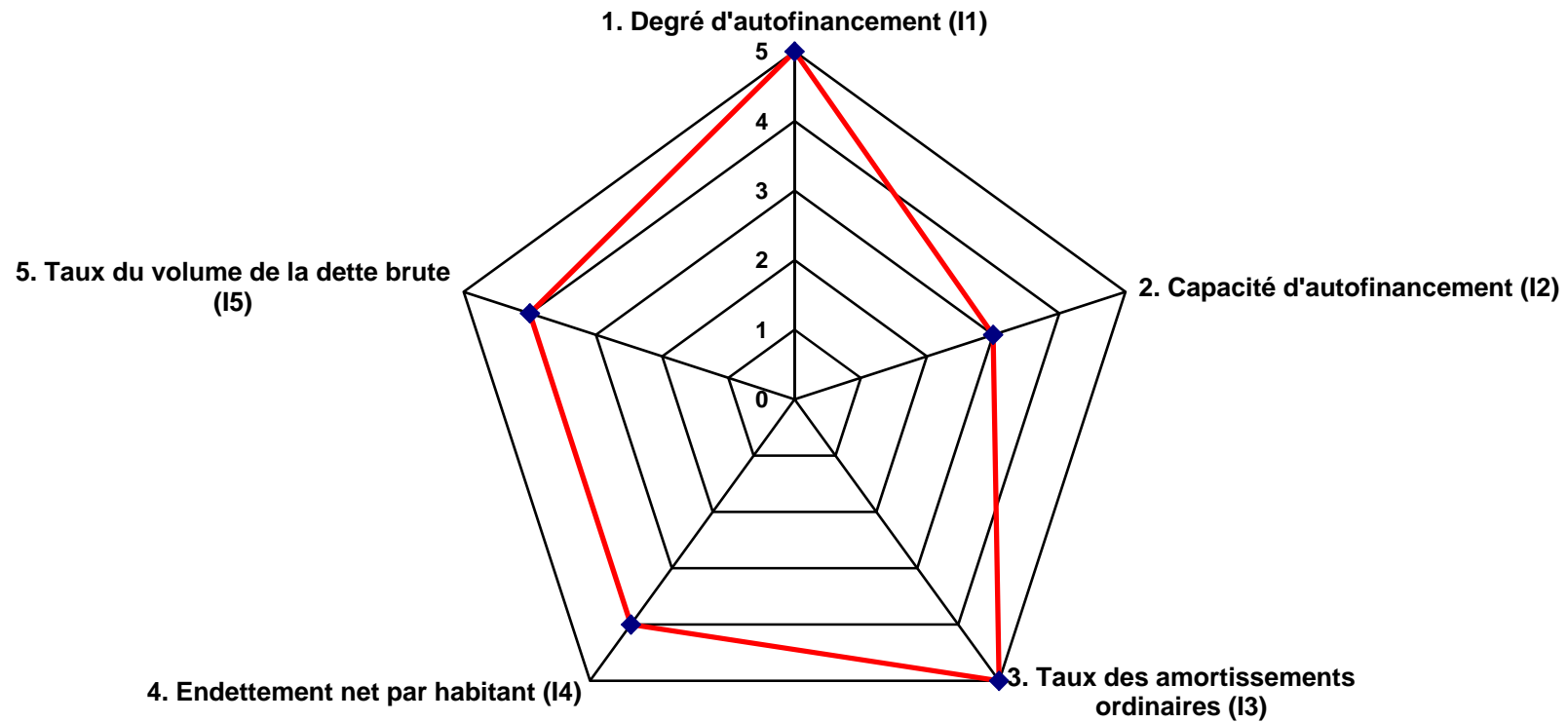
$I4 < 3'000$	5 - endettement faible
$3'000 \leq I4 < 5'000$	4 - endettement mesuré
$5'000 \leq I4 < 7'000$	3 - endettement important
$7'000 \leq I4 < 9'000$	2 - endettement très important
$I4 \geq 9'000$	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)	2012	2013	Moyenne
(Dette brute en % des revenus financiers)	188.1%	210.1%	199.3%

Valeurs indicatives

$I5 < 150\%$	5 - très bien
$150\% \leq I5 < 200\%$	4 - bien
$200\% \leq I5 < 250\%$	3 - satisfaisant
$250\% \leq I5 < 300\%$	2 - insuffisant
$I5 \geq 300\%$	1 - mauvais

Graphique des indicateurs - moyenne des années 2012 et 2013





COMMUNE DE CHALAIS

*Rapport de l'Organe de révision
Exercice 2013*

**RAPPORT DU RÉVISEUR
A L'ASSEMBLEE PRIMAIRE
DE LA COMMUNE DE CHALAIS**

En notre qualité de réviseur selon les articles 83 à 86 de la Loi sur les communes du Canton du Valais du 5 février 2004 (ci-après LCo) et l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004 (ci-après Ofinco), nous avons effectué l'audit du compte annuel de la commune de Chalais, comprenant le bilan, le compte administratif (compte de fonctionnement et compte des investissements) et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013. Le compte annuel de l'exercice précédent a été vérifié par un autre réviseur.

Responsabilité du Conseil municipal

La responsabilité de l'établissement du compte annuel conformément aux prescriptions des art. 74 et ss de la LCo ainsi que de l'Ofinco incombe au Conseil municipal. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement du compte annuel afin que celui-ci ne contienne pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil municipal est responsable du choix et de l'application des méthodes comptables appropriées ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur le compte annuel. Nous avons effectué notre audit conformément aux prescriptions de la LCo et de l'Ofinco et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que le compte annuel ne contient pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans le compte annuel. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que le compte annuel puisse contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement du compte annuel, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'existence et l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation du compte annuel dans son ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, le compte annuel, pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2013 est conforme aux prescriptions légales (LCo et Ofinco) et aux règlements y relatifs.

Autres constats

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales et réglementaires de qualification et d'indépendance conformément aux prescriptions de l'art. 83 de la LCo, des art. 72 et 73 de l'Ofinco et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

En outre nous constatons que dans le cadre de notre révision

- l'évaluation des participations et des autres éléments de la fortune financière est appropriée ;
- le niveau des amortissements comptables est conforme aux dispositions de l'Ofinco ;
- l'endettement net de la Municipalité est considéré comme mesuré et a évolué de manière favorable ;
- selon notre appréciation, la Municipalité est en mesure de faire face à ses engagements ;
- l'entretien final avec le Conseil Municipal a eu lieu.

Nous recommandons d'approuver le compte annuel qui vous est soumis.

FIDUCIAIRE FIDAG SA



Marc-André Ballestraz
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Anne-Laure Rey
Experte-réviseur agréée

Martigny, le 21 mai 2014
2 ex.

Commune de Chalais

Cautions et engagements

N°	Bénéficiaire Objet	Etablissement Information cpt	Cautions Notre part	Date Décision Date signature	Solde au 31.12.2012	Solde au 31.12.2013
1	STEP de Granges c/c exploitation	CS c/c 26735-51 Solidaire Grône/Lens/Sierre	350'000,00 solidaire	CC 03.11.1992 15.11.1992	positif	positif
2	STEP de Granges Avance taux fixe (initial CS)	BCV C 0872.80.71 Solidaire Grône/Lens/Sierre	720'000,00 solidaire	22.06.2004	69'785.70	69'785.70
3	STEP de Granges Cautions LIM (canal du Rhône)	LIM Solidaire Grône/Lens/Sierre	432000 solidaire	AP 13.12.1999 13.06.2000	60'120.00	45'020.00
4	Téléphérique Chalais-Vercorin SA c/c exploitation	BCV S 0115.65.54	276'000.00	12.05.1986	positif	positif
6	Association Vallet Achat de la collection	BRC 1223.0	60'000,00	CC 20.05.1992	65'000.00	65'000.00
7	Techno-Pole Sierre SA Extension TeknoArk	BCV Part de Chalais seulement	3'000'000,00 208'960,00	CC 10.04.2007 03.09.2007	208'960.00	208'960.00
8	Triage forestier du Vallon c/c exploitation	c/c BRG notre part 22,21 %	180'000.00 39'978.00	CC 17.12.1998 27.05.09	positif	positif
9	Triage forestier du Vallon Prêt hypothécaire (terrain Gilles Favre)	PH BRSR notre part 22,21 %	231'600.00 51'438.35	27.05.2009	113'000.00	93'000.00
10	Triage forestier du Vallon Nouveau tracteur	Crédit forestier cantonal notre part 22,21 %	320'000.00		0.00	320'000.00
11	Triage forestier du Vallon Camion	Crédit forestier cantonal notre part 22,21 %	180'000.00	CC 08.05.2006	41'377.90	18'877.90
12	Triage forestier du Vallon Halle de Réchy	Crédit BRSR notre part 22,21 %	480'000.00 106'608.00	27.05.2009	240'000.00	200'000.00
13	Télécabine Vercorin SA	Cautions prêt NPR	4'000'000.00	01.10.2012	4'000'000.00	4'000'000.00
Total					4'798'243.60	5'020'643.60